

TOSHIBA

Impresora de Código de Barras TOSHIBA

SERIE B-SX8T

Manual de instrucciones

INDICE

	Página
1. VISTA GENERAL.....	S1- 1
1.1 Introducción	S1- 1
1.2 Características.....	S1- 1
1.3 Accesorios	S1- 2
1.4 Vista General.....	S1- 3
1.4.1 Dimensiones	S1- 3
1.4.2 Vista Frontal.....	S1- 3
1.4.3 Vista Posterior.....	S1- 3
1.4.4 Panel de Operaciones	S1- 4
1.4.5 Interior	S1- 4
1.5 Opciones	S1- 5
2. INSTALACIÓN DE LA IMPRESORA	S2- 1
2.1 Instalación	S2- 2
2.2 Instalación del Bloque de Soporte de Papel.....	S2- 2
2.3 Conexión del Cable de Alimentación	S2- 3
2.4 Carga del Papel.....	S2- 4
2.5 Carga de la Cinta.....	S2-14
2.6 Conexión de la impresora al ordenador	S2-17
2.7 Conexión de la impresora	S2-18
2.8 Configuración de la impresora	S2-19
2.8.1 Cambio de Parámetros.....	S2-20
2.8.2 Configuración de modo volcado	S2-36
2.8.3 Modo de expansión BASIC.....	S2-38
2.8.4 Calibración automática	S2-39
2.8.5 Configuración de red.....	S2-40
2.8.6 Configuración del Reloj en Tiempo Real.....	S2-41
2.8.7 Configuración de la Dirección IP (TCP/IP)	S2-43
2.9 Instalación de los controladores de impresora	S2-49
2.10 Test de Impresión	S2-50
2.11 Ajuste Fino de Posición y de Tono de Impresión	S2-52
2.12 Ajuste de Umbral	S2-60
3. MODO ON LINE	S3- 1
3.1 Panel de Operaciones	S3- 1
3.2 Operaciones	S3- 2
3.3 Reset.....	S3- 2

4. MANTENIMIENTO.....	S4- 1
4.1 Limpieza	S4- 1
4.1.1 Cabezal/Rodillo de Impresión.....	S4- 1
4.1.2 Rodillo de Arrastre	S4- 2
4.1.3 Debajo de las guías de papel	S4- 5
4.1.4 Cubiertas y Paneles.....	S4- 6
4.1.5 Módulo Cortador Opcional.....	S4- 7
4.1.6 Módulo de Despegado Opcional	S4- 9
5. SOLUCIÓN DE ERRORES	S5- 1
5.1 Mensajes de Error	S5- 1
5.2 Posibles Problemas	S5- 3
5.3 Cómo Quitar el Papel Atascado.....	S5- 5
6. ESPECIFICACIONES DE LA IMPRESORA.....	S6- 1
7. ESPECIFICACIONES DE CONSUMIBLES.....	S7- 1
7.1 Papel	S7- 1
7.1.1 Tipo de Papel.....	S7- 1
7.1.2 Área de Detección del Sensor Transmisivo	S7- 2
7.1.3 Área de Detección del Sensor Reflectivo.....	S7- 3
7.1.4 Área Efectiva de Impresión.....	S7- 3
7.2 Cinta	S7- 4
7.3 Tipos de Papel y Cinta recomendados	S7- 4
7.4 Cuidado/Manejo del Papel y la Cinta	S7- 5
APPENDICE 1 MENSAJES Y SEÑALES LUMINOSAS	SA1-1
APPENDICE 2 INTERFAZ.....	SA2-1
APPENDICE 3 CABLE DE ALIMENTACIÓN	SA3-1
APPENDICE 4 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN	SA4-1
APPENDICE 5 GLOSARIO.....	SA5-1
INDICE	

¡AVISO!

Este es un producto Clase A. En un entorno doméstico este producto puede provocar interferencias de radio, en cuyo caso puede ser necesario que el usuario tome las medidas oportunas.

¡ATENCIÓN!

1. Este manual no puede ser copiado total o parcialmente sin permiso escrito de TOSHIBA TEC.
2. El contenido de este manual puede ser cambiado sin previo aviso.
3. Para cualquier consulta sobre este manual diríjase a su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

1. VISTA GENERAL

1.1 Introducción

Gracias por haber elegido la impresora de transferencia térmica TOSHIBA TEC B-SX8T. Este Manual de Usuario contiene desde información general sobre la instalación, a los procedimientos de verificación del correcto funcionamiento utilizando los tests y debe ser leído con atención para asegurar el máximo rendimiento y duración de su impresora. Para la mayoría de las dudas consulte este manual y guárdelo para futuras consultas. Por favor, contacte con su distribuidor TOSHIBA TEC para ampliar la información contenida en este manual.

1.2 Características

Esta impresora posee las siguientes características:

• **Varias clases de interfaces**

Encontramos disponibles diversos interfaces:

<Estándar>

- Paralelo
- USB
- LAN interno

<Opcional>

- Serie
- Placa de interfaz de expansion I/O

• **Hardware Superior**

Su gran calidad de impresión se consigue gracias a su cabezal de 12 puntos/mm (305 dpi), a velocidades de impresión de 76.2 mm/seg. (3 pulgadas/seg.), 101.6 mm/seg. (4 pulgadas/seg.), o 203.2 mm/seg. (8 pulgadas/seg.)

• **Carcasa metálica**

Gracias a su construcción metálica, la impresora puede ser utilizada en un ambiente industrial como por ejemplo una fábrica.

• **Gran variedad de accesorios**

Están disponibles los siguientes accesorios:

- Módulo cortador
- Módulo de despegado
- Interface serie
- Tapa Metálica para el Papel (Opción futura)
- Placa de interfaz de expansión I/O
- Reloj en Tiempo Real

1.3 Accesorios

NOTA:

*Al no incluirse cable de alimentación con esta impresora, por favor adquiera uno conforme a la normativa de seguridad vigente en su país. Para más detalles, consulte el **APENDICE 3**.*

Cuando desembale la impresora, asegúrese de que todos los accesorios acompañan a la impresora.

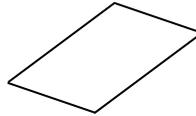
- CD-ROM de inicio (1 unid.)



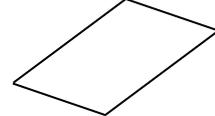
<Contenido>

- Programa de diseño de etiquetas (BarTender ultra lite)
- Controlador de Windows
- Manual de Usuario
- Especificaciones (Programación, Menús, etc.)
- Información del fabricante (Catálogo)

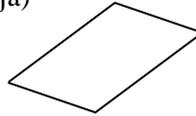
- Manual de Carga de consumibles (Doc. No.: EO2-33023)



- Precauciones de Seguridad (Doc. No.: EO2-33024)



- Control de Calidad (1 hoja)



- Información sobre la garantía (1 hoja)



- Lápiz limpiador (1 unid)



- Sujeción lateral del rollo de papel (2 unid)



- Lateral del soporte de papel (L) (1 unid)



- Lateral del soporte de papel (R) (1 unid)



- Soporte del rollo de papel (1 unid)



- Base del soporte de panel (1 unid)



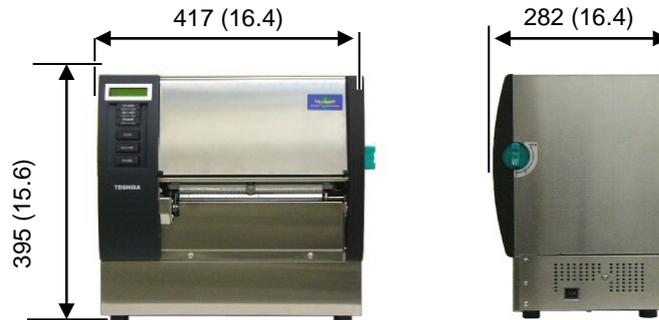
- Tornillos de mariposa (2 unid)



1.4 Vista General

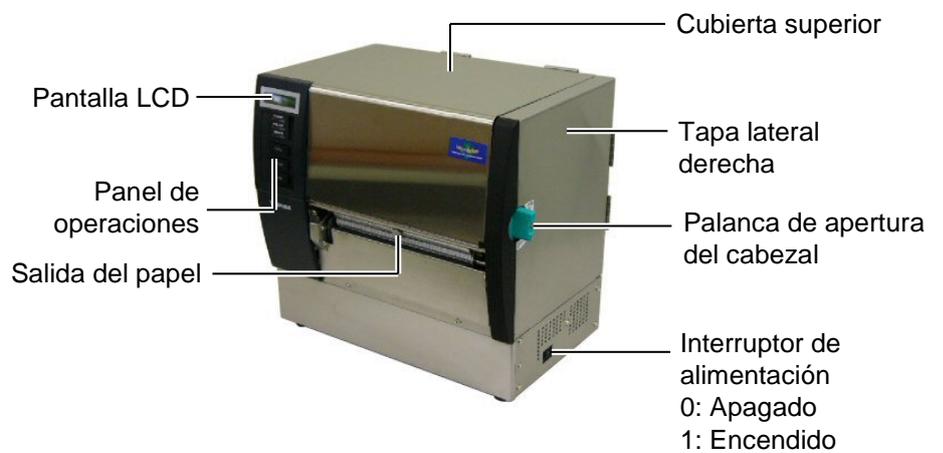
Los nombres de las partes o unidades descritas en esta sección se utilizan en los capítulos posteriores.

1.4.1 Dimensiones

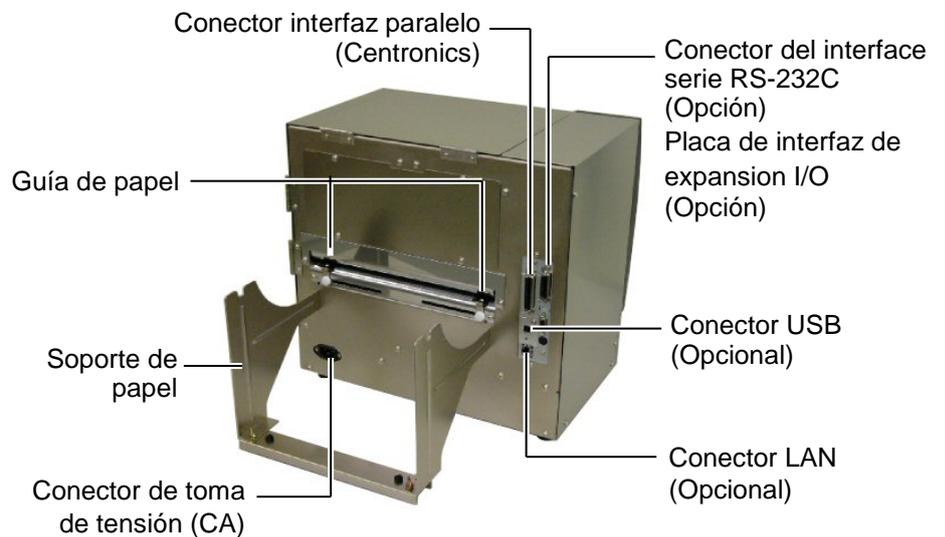


Dimensiones en mm (pulgadas)

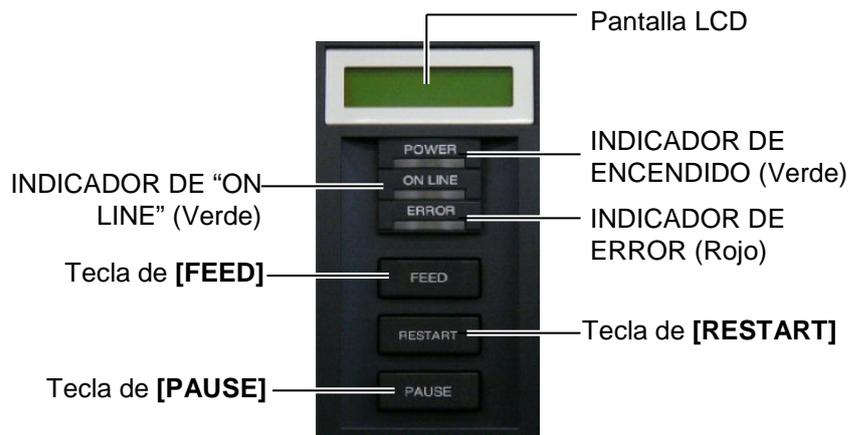
1.4.2 Vista Frontal



1.4.3 Vista Posterior



1.4.4 Panel de Operaciones

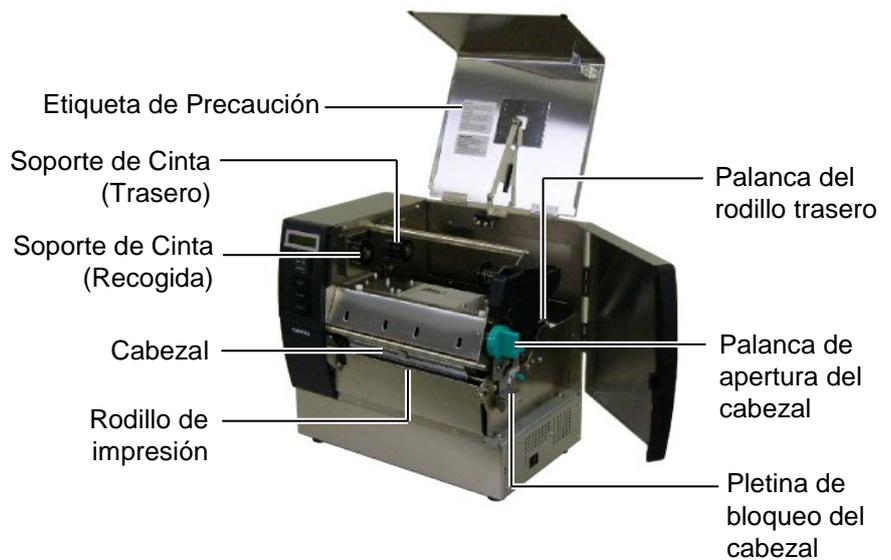


Para más información acerca del Panel de operaciones vea la **Sección 3.1**.

1.4.5 Interior

¡ATENCIÓN!

1. No toque el cabezal de impresión o sus proximidades al finalizar la impresión. Puede quemarse debido a que el cabezal se calienta durante la impresión.
2. Antes de manipular cualquier pieza de la impresora en movimiento (motores, rodillos, etc.), desenchufe la impresora de la red a fin de evitar que los dedos, joyas, ropa, etc, puedan engancharse en ellas.
3. Al abrir o cerrar la cubierta superior (tapa), tenga cuidado de no pillarse los dedos.



1.5 Opciones

Accesorio	Referencia	Aplicación
Módulo cortador	B-SX208-QM-R	Corta el papel impreso.
Módulo de despegado	B-SX908-H-QM-R	Permite separar la etiqueta del papel soporte en la salida de la impresora.
Interface Serie	B-SA704-RS-QM-R	Su instalación permite disponer de un interface RS232C.
Placa de interfaz de expansión I/O	B-SA704-IO-QM-R	Permite conectar la impresora con un dispositivo externo como un autómata a través de este interface.
Reloj en Tiempo Real	B-SA704-RTC-QM-R	Permite utilizar la hora actual: año, mes, hora, minuto y segundo
Tapa Metálica para el Papel (Opción futura)	B-SX908-MC-QM-R	Permite proteger el rollo de papel de polvo y suciedad.

NOTA:

Disponible en su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC más cercano.

2. INSTALACIÓN DE LA IMPRESORA

Esta sección muestra los procedimientos para configurar su impresora antes de comenzar a trabajar. Incluye advertencias de seguridad, carga del papel y cinta, conexión de cables, configuración del modo de trabajo de la impresora e impresión de las etiquetas de test.

Pasos en la instalación	Procedimiento	Consulta
Instalación	Después de consultar las Advertencias de Seguridad de este manual, instale la impresora en un lugar seguro y estable.	2.1 Instalación
Instalación del Bloque de Soporte de Papel	Ensamble el soporte del rollo de papel y colóquelo en la parte trasera de la impresora.	2.2 Instalación del Bloque de Soporte de Papel
Conexión del cable de alimentación	Conecte un cable de alimentación al conector de la impresora y después a una toma de corriente.	2.3 Conexión del Cable de Alimentación
Carga del papel	Coloque las etiquetas o tickets.	2.4 Carga del Papel
Colocación del sensor de papel	Ajuste la posición del sensor para detectar la separación entre etiquetas o de marca negra según el material utilizado.	2.4 Carga del Papel
Carga de la cinta	Coloque la cinta si va a trabajar en Transferencia Térmica.	2.5 Carga de la Cinta
Conexión al ordenador	Conecte la impresora a la red.	2.6 Conexión de la impresora al ordenador
Conexión de la impresora	Conecte la impresora	2.7 Conexión de la impresora
Configuración de la impresora	Configure la impresora en su menú.	2.8 Configuración de la impresora
Instalación del controlador	Instalación del controlador Windows si es necesario.	2.9 Instalación de los controladores de impresora
Prueba de Impresión	Realice un test de impresión y compruebe la calidad de impresión.	2.10 Test de Impresión
Configuración de la temperatura de impresión	Si es necesario, realice los ajustes de impresión, corte, despegado, avance, etc necesarios.	2.11 Ajuste Fino de Posición y de Tono de Impresión
Ajuste automático del sensor de papel	Si la posición de inicio de impresión no fuera detectada al utilizar etiquetas preimpresas, realice el ajuste automático del sensor.	2.12 Ajuste de Umbral
Ajuste manual del sensor de papel	Si la posición de inicio continúa sin detectarse correctamente, realice el ajuste automático.	2.12 Ajuste de Umbral

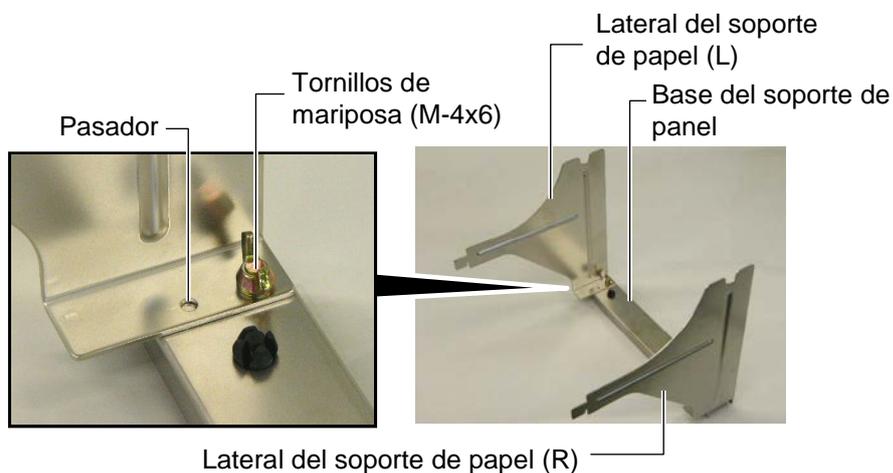
2.1 Instalación

Para asegurar el correcto ambiente de funcionamiento, así como la seguridad del operador y del equipo, por favor, preste atención a las siguientes medidas de precaución

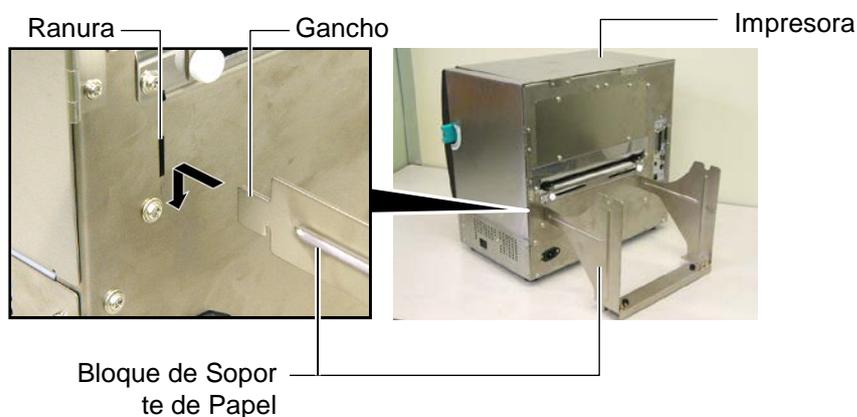
- Operate the printer on a stable, level, operating surface in a location free from excessive humidity, high temperature, dust, vibration or direct sunlight..
- Mantenga el ambiente de trabajo libre de electricidad estática. Las descargas, pueden provocar daños en componentes internos delicados.
- Asegúrese de conectar la impresora a fuentes de corriente AC sin fluctuaciones y que no existan otros dispositivos de alto voltaje conectados a la misma fuente, que puedan provocar ruido o interferencias.
- Asegúrese de conectar la impresora a fuentes de corriente AC con una conexión de tierra adecuada.

2.2 Instalación del Bloque de Soporte de Papel

1. Ensamble el Lateral del Soporte de Papel (R) y el Lateral del Soporte de Papel (L) con la Base del Soporte, utilizando los tornillos de mariposa M-4X6, como se muestra abajo.



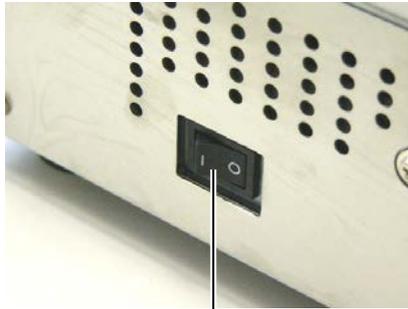
2. Enganche el Bloque de Soporte de Papel a la parte trasera de la impresora, insertando los ganchos de los laterales en las dos ranuras de la parte trasera de la impresora, como se muestra en la siguiente figura.



2.3 Conexión del Cable de Alimentación

1. Asegúrese de que el interruptor de la impresora está en la posición OFF. Conecte el Cable de Alimentación a la impresora, tal y como muestra la figura siguiente.

¡ATENCIÓN!
 Al no incluirse cable de alimentación con esta impresora, por favor adquiera uno conforme a la normativa de seguridad vigente en su país. Para más detalles, consulte el **APENDICE 3**.

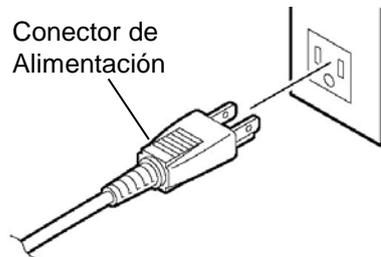


Interruptor

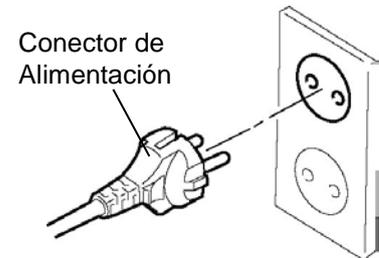


Conector de Alimentación

2. Enchufe el otro extremo del Cable de Alimentación a una clavija con toma de tierra, como se muestra a continuación.



[Ejemplo del modelo US]



[Ejemplo del modelo EU]

2.4 Carga del Papel

¡ATENCIÓN!

1. Antes de manipular cualquier pieza de la impresora en movimiento (motores, rodillos, etc.), desenchufe la impresora de la red a fin de evitar que los dedos, joyas, ropa, etc, puedan engancharse en ellas.
2. El cabezal se calienta después de la impresión. Déjelo enfriar antes de cargar más papel.
3. Al abrir o cerrar la cubierta superior (tapa), tenga cuidado de no pillarse los dedos.
4. Cuando cargue el papel, tenga cuidado de no pillarse los dedos o las manos por el soporte del papel o por los topes del rollo.

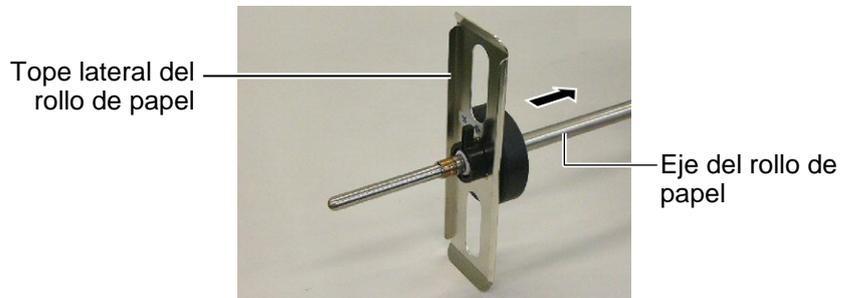
NOTA:

Para conocer las especificaciones del papel consulte la **Sección 7.1 Papel**.

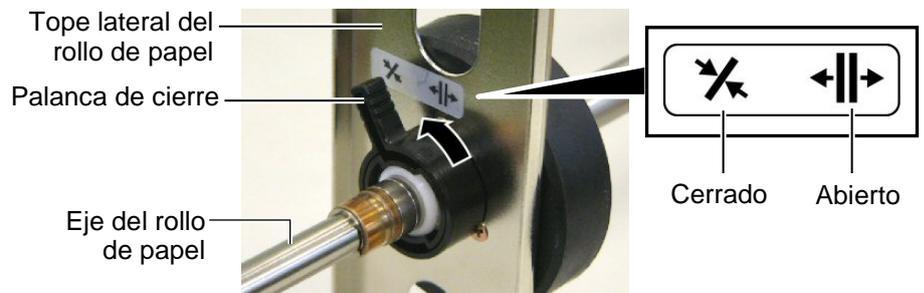
El siguiente procedimiento muestra los pasos a seguir para la carga del papel, cuyo avance debe ser centrado y recto a través de la impresora. Utilice el mismo procedimiento cuando reemplace el papel.

La impresora imprime en etiquetas y en cartulinas indistintamente..

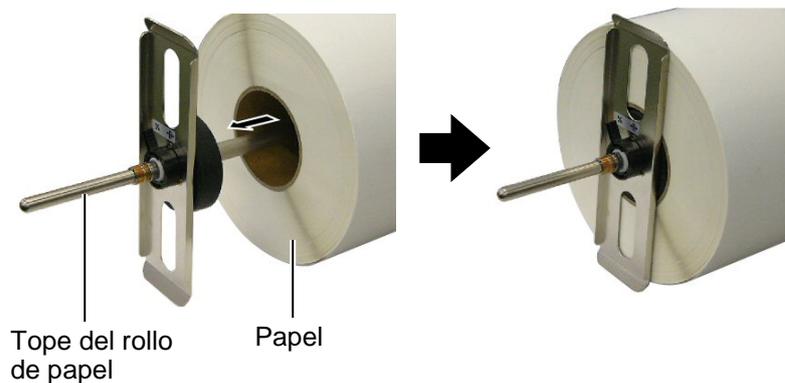
1. Coloque uno de los Topes del rollo de Papel en el Eje.



2. Gire la Palanca de Cierre del Soporte a la posición “Cerrado” para fijar la posición del Tope en el Eje.

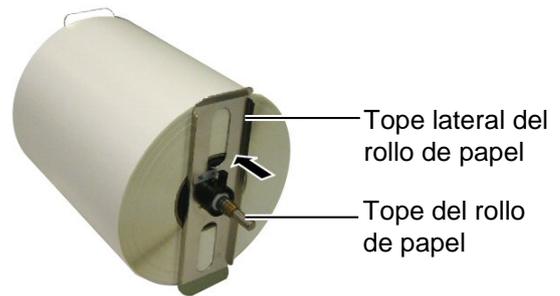


3. Ponga el rollo de papel en el Eje y empuje el rollo contra el Tope.

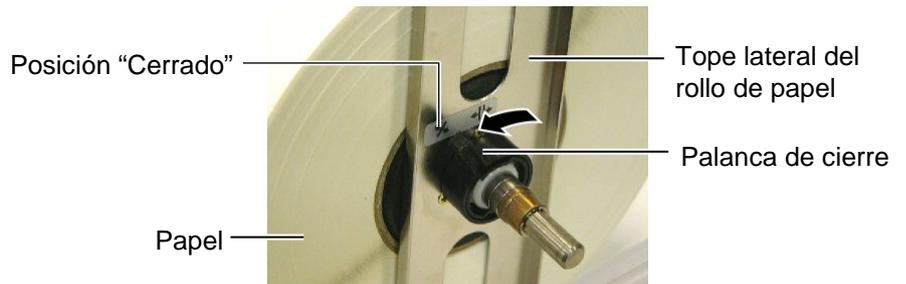


2.4 Carga del Papel (Cont.)

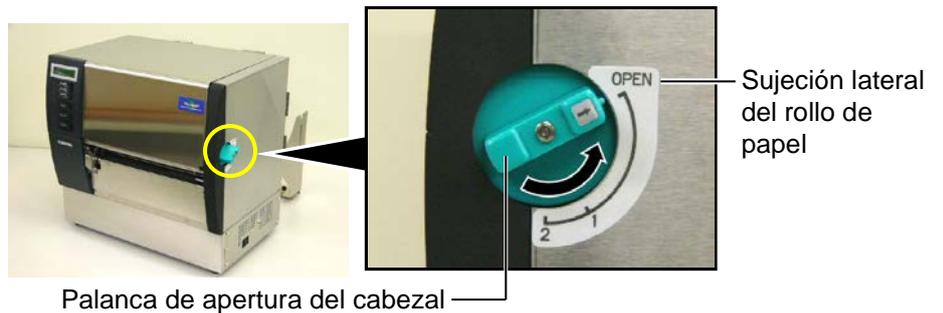
4. Coloque el otro Tope de Papel en el Eje, en el lado contrario.



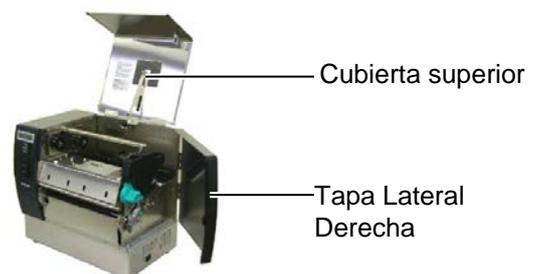
5. Gire la Palanca de Cierre del Tope a la posición “Cerrado”.



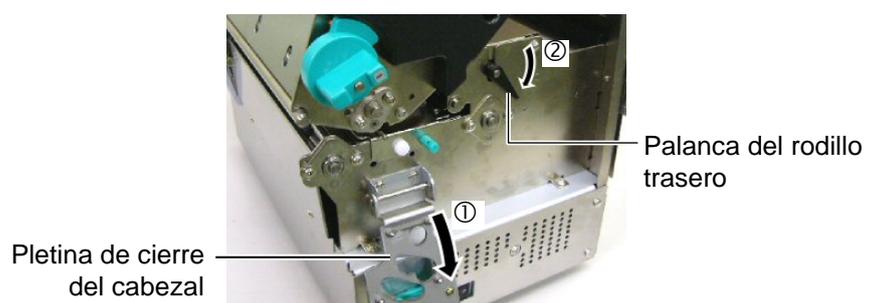
6. Mueva la Palanca de Apertura del Cabezal a la posición “OPEN”



7. Abra la Tapa Superior y la Tapa Lateral Derecha.



8. Abra la pletina de Cierre del Cabezal (①), y gire la Palanca del Rodillo Trasero en el sentido de las agujas del reloj (②) para liberar el Rodillo Trasero.



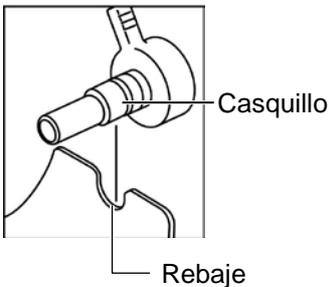
2.4 Carga del Papel (Cont.)

¡ATENCIÓN!

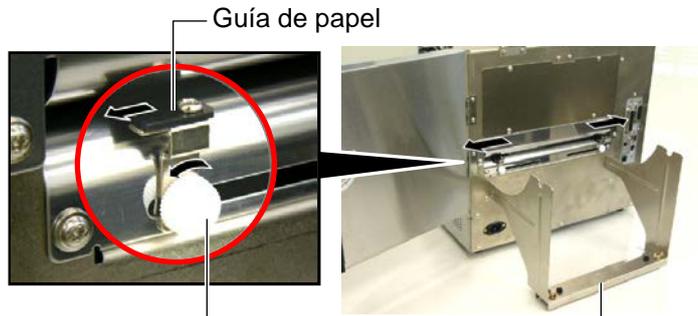
Cuando cargue el papel, tenga cuidado de no pillarse los dedos o las manos por el soporte del papel o por los topes del rollo.

NOTA:

Sitúe los Casquillos del Eje de Papel en los Rebajes del Soporte del Rollo de Papel.



- Afloje los tornillos de la guía de papel de la parte trasera de la impresora y mueva la guía hacia el exterior.

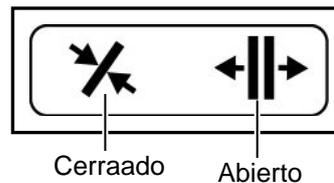


Tornillo de la guía de papel

Soporte del rollo de papel

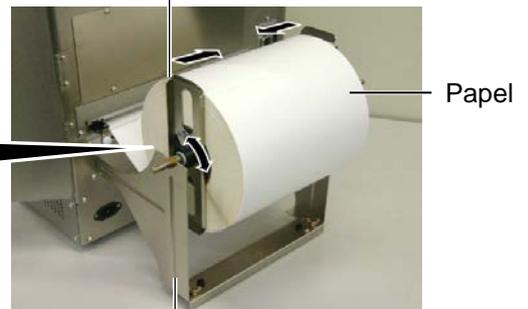
- Coloque el rollo de papel en el Soporte del rollo y alimente el papel a través de las Guías de papel. Gire la palanca del Tope lateral a la posición "Abierto" y empuje los topes laterales hacia el centro para mover el rollo de papel al centro del Eje. Fije la posición de los Topes Laterales moviendo la palanca de cierre a la posición "Cerrado".

Sujeción lateral del rollo de papel



Cerrado

Abierto

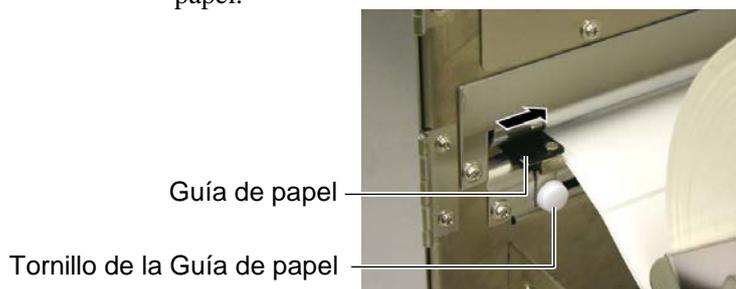


Soporte del rollo de papel

- Pase el papel hasta que salga por el frontal de la impresora.



- Mueva las Guías de Papel hacia el interior, de modo que el papel se centre automáticamente. Entonces, asegure los tornillos de las guías de papel.



Guía de papel

Tornillo de la Guía de papel

2.4 Carga del Papel (Cont.)

NOTAS:

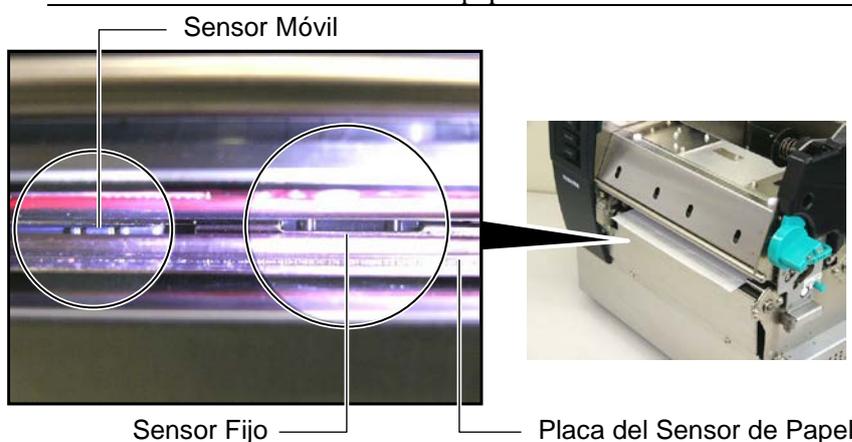
1. Cuando utilice el Sensor Móvil, seleccione el Sensor Móvil en la Configuración de Parámetros en Modo Sistema (Sección 2.8.1 Cambio de Parámetros). El Sensor Fijo está seleccionado por defecto.
2. La posición del Sensor Móvil deberá ser ajustada antes de cargar el ribbon. De otra manera el ribbon ocultará el sensor, impidiendo el correcto ajuste de su posición.

13. Después de haber cargado el papel, puede ser necesario situar correctamente el sensor de papel utilizado.

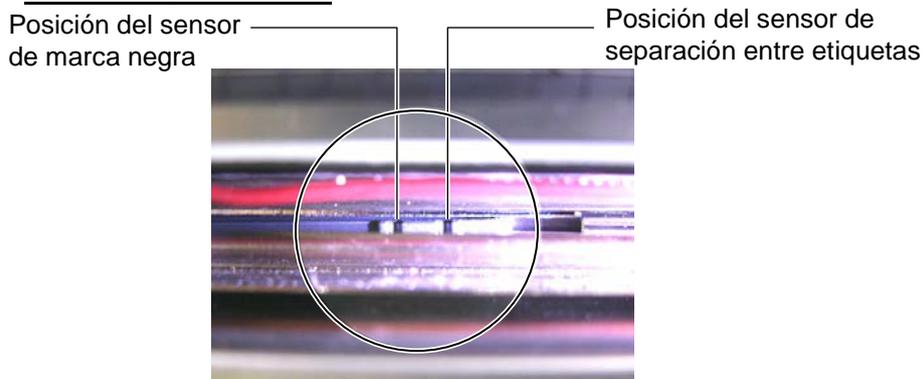
Esta impresora está equipada con dos sensores de papel: Sensor Fijo y Sensor Móvil. Cada uno de ellos incluye un sensor de Separación entre Etiquetas y un sensor de Marca Negra.

Sensor Fijo: Este sensor se encuentra en el centro de la impresora. Está pensado para detectar la separación entre etiquetas o marcas negras situadas en el centro.

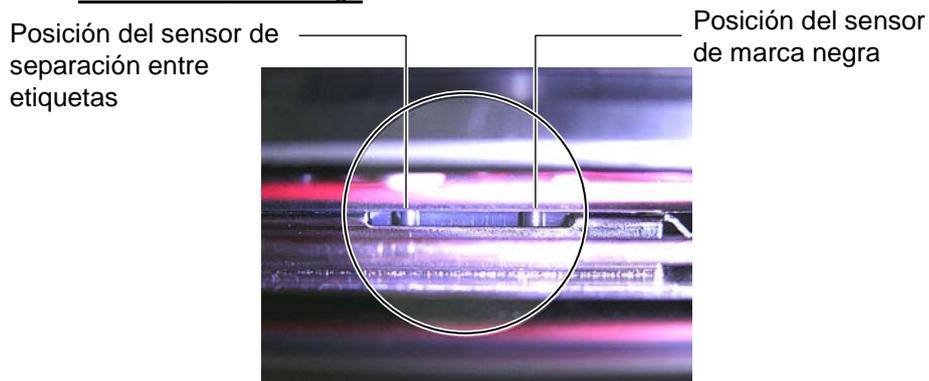
Sensor Móvil: La posición de este sensor es ajustable. Está pensado para la detección de la separación entre etiquetas, marcas negras, agujeros, etc. que no estén situados en el centro del papel.



Detalle del Sensor Móvil



Detalle del Sensor Fijo



2.4 Carga del Papel (Cont.)

NOTA:

Rueda de ajuste

Adelante: Lo desplaza hacia el centro de la impresora.

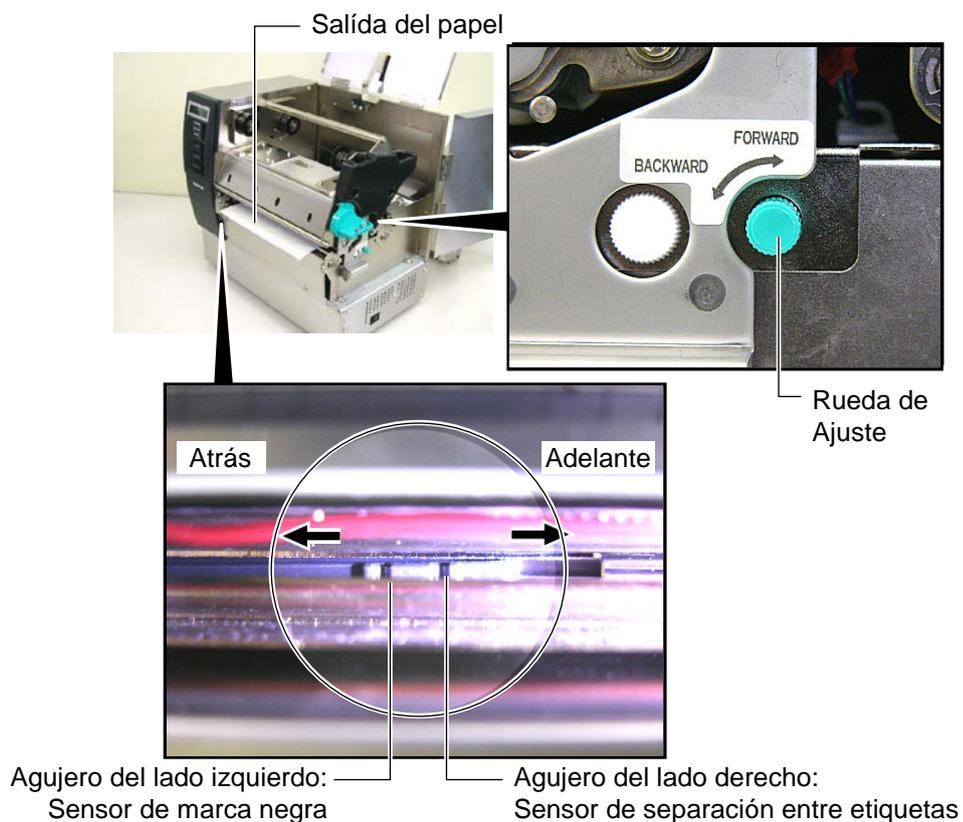
Atrás: Lo desplaza hacia el exterior de la impresora.

Los siguientes puntos muestran como ajustar la posición del sensor móvil.

Ajuste de la posición del Sensor de separación entre etiquetas

Cuando utilice etiquetas sin marca negra, el sensor de separación entre etiquetas se utiliza para detectar la posición de inicio de impresión.

Mirando hacia el interior de la salida de papel, mueva el sensor girando la rueda de ajuste hasta que el sensor esté alineado con la separación entre etiquetas. (El agujero del lado derecho indica la posición del sensor de separación entre etiquetas).



2.4 Carga del Papel (Cont.)

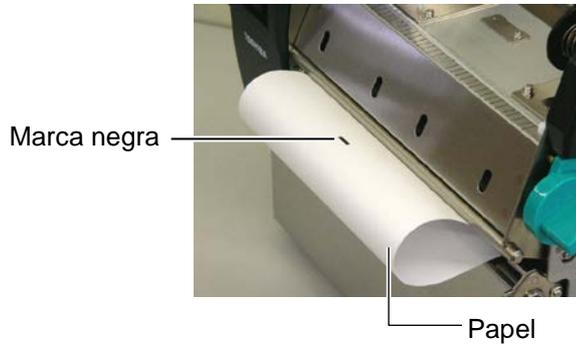
NOTA:

Asegúrese de situar el Sensor Reflectivo de modo que detecte el centro de la marca negra, en caso contrario puede producirse un Error por Atasco de Papel o un Error por Sin Papel.

Ajuste de la posición del sensor de Marca Negra

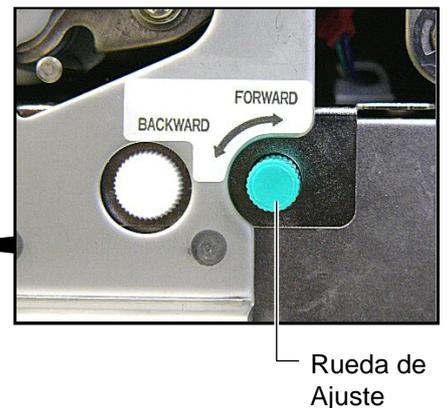
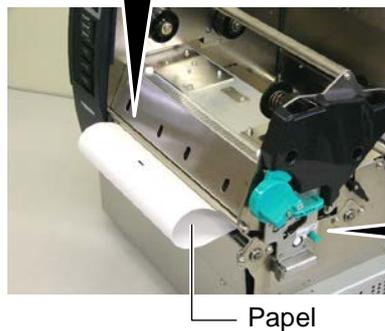
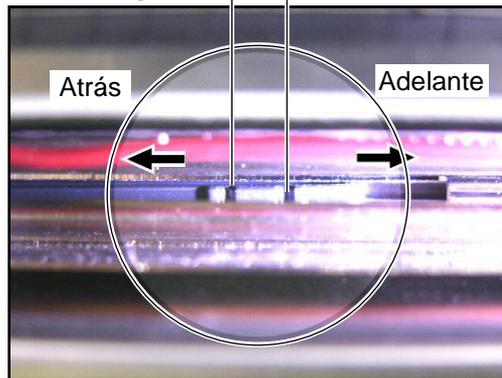
Cuando utilice papel con marcas negras, el sensor de Marca Negra se utiliza para detectar la posición de inicio de impresión.

- (1) Tire del papel hasta sacar aproximadamente 500 mm, gire el papel sobre sí mismo e introdúzcalo bajo el cabezal.



- (2) Mueva el sensor móvil girando la rueda de ajuste, hasta que el sensor coincida con la marca negra. (El agujero del lado izquierdo indica la posición del sensor de marca negra).

Agujero del lado izquierdo: Sensor de marca negra Agujero del lado derecho: Sensor de separación entre etiquetas



2.4 Carga del Papel (Cont.)

14. Hay tres modos de impresión disponibles en esta impresora.
A continuación se indica como colocar el papel.

Modo Continuo

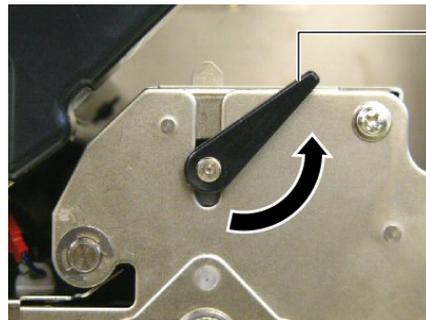
En el modo continuo, el papel se imprime y avanza hasta alcanzar el número de etiquetas indicado en el comando de impresión.

- (1) Tire del papel hasta que salga por la parte delantera.



Saída do uporte

- (2) Gire la palanca de bloqueo del rodillo de arrastre en dirección contraria a las agujas del reloj.



Palanca de bloqueo del rodillo de arrastre

- (3) Cierre la tapa superior y lateral.



Cubierta superior

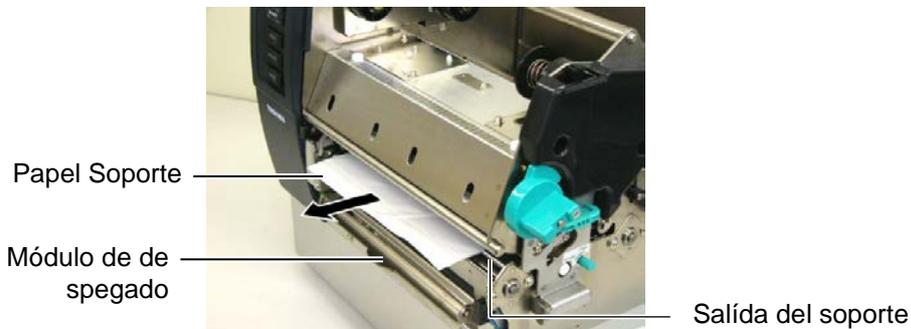
Tapa lateral

2.4 Carga del Papel (Cont.)

Modo Despegado (Opción)

Cuando el Módulo opcional de Despegado está instalado, la etiqueta al ser impresa se separa del papel soporte en el Vértice de Despegado.

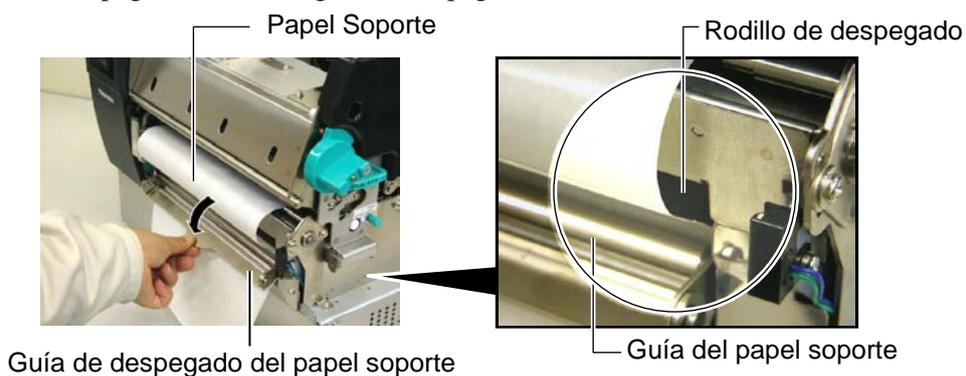
- (1) Tire del papel hasta que salga por la parte delantera.



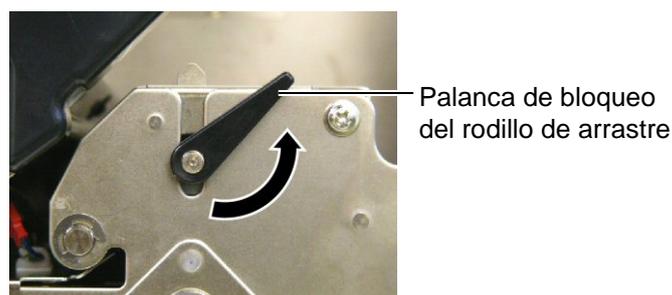
¡ATENCIÓN!

Cuando la guía del papel soporte es liberada se cierra de modo automático gracias a sus muelles. Tenga cuidado de no atraparse los dedos o manos.

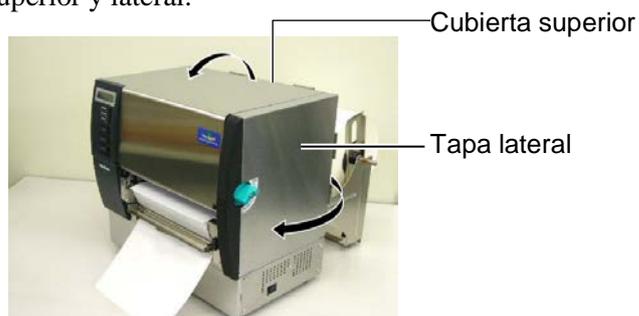
- (2) Mientras sostiene hacia abajo la guía de despegado del papel soporte, pase el papel soporte entre la guía del papel soporte y el rodillo de despegado. Libere la guía de despegado.



- (3) Gire la palanca de bloqueo del rodillo de arrastre en dirección contraria a las agujas del reloj.



- (4) Cierre la tapa superior y lateral.



2.4 Carga del Papel (Cont.)

¡ATENCIÓN!

El cortador es afilado, tenga cuidado que no dañarse mientras esté trabajando con él.

¡ATENCIÓN!

1. Cuando use etiquetas asegúrese de cortar en la separación. Si cortara sobre la etiqueta hará que el adhesivo se pegue a la cuchilla, afectando a la calidad del corte y acortando la vida del cortador.
2. El uso de cartulina de espesor superior al especificado puede afectar a la vida del cortador. Para conocer las especificaciones del papel vea la **Sección 7.1 Papel**.

Modo Corte (Opción)

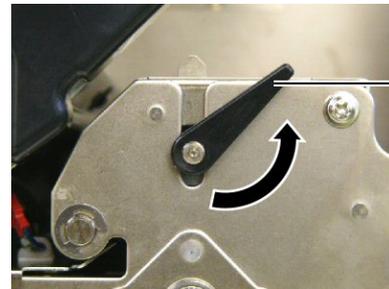
Cuando el Módulo opcional de Corte está instalado el papel será cortado automáticamente.

- (1) Coloque el papel en la salida del Modulo Cortador.

Módulo cortador



- (2) Gire la palanca de bloqueo del rodillo de arrastre en dirección contraria a las agujas del reloj.



Palanca de bloqueo del rodillo de arrastre

- (3) Cierre la tapa superior y lateral.

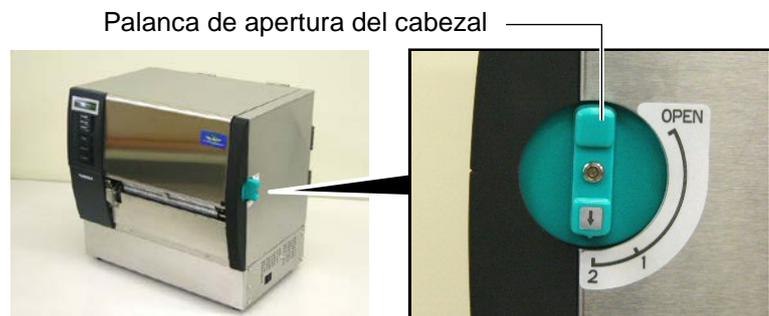


Cubierta superior

Tapa lateral

2.4 Carga del Papel (Cont.)

15. Cambie la presión del cabezal de impresión en función del grosor del papel utilizado, mediante la Palanca de Ajuste de Presión.



Posición	Tipo de papel o grosor del material
1	Etiqueta o papel poco grueso
	Si no se obtiene una buena calidad de impresión, cambie a la posición ②.
2	Cartulina o papel grueso
	Si no se obtiene una buena calidad de impresión, cambie a la posición ①.

16. Si el papel instalado es Papel Térmico (tratado químicamente), la carga de consumibles ha finalizado. Cierre la Tapa Superior totalmente.
Si el papel es normal, entonces también será necesario cargar el ribbon (Cinta de Transferencia Térmica). Consulte la **Sección 2.5 Carga de la Cinta**.

2.5 Carga de la Cinta

¡ATENCIÓN!

1. No tocar ninguna pieza en movimiento. Para reducir el riesgo de que puedan engancharse los dedos, joyas, ropas, etc. en las piezas en movimiento, asegúrese de realizar la carga de los consumibles cuando todas las piezas han parado totalmente.
2. El cabezal se calienta después de la impresión. Déjelo enfriar antes de cargar la cinta.
3. Al abrir o cerrar la cubierta superior (tapa), tenga cuidado de no pillarse los dedos.

¡ATENCIÓN!

Tenga cuidado de no tocar el cabezal de impresión cuando abra la Tapa Superior. Al tocar la zona de impresión del cabezal debido a la electricidad estática puede dañarse, afectando a la calidad de impresión.

NOTA:

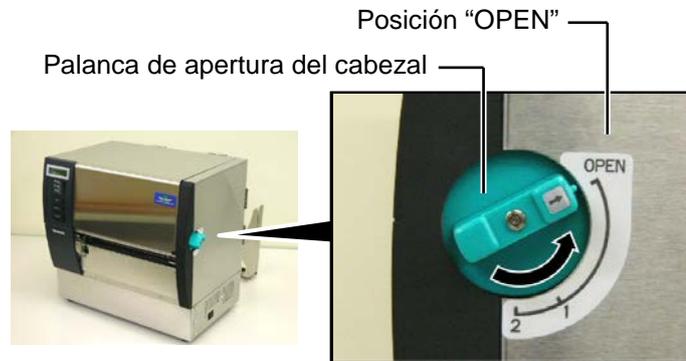
No cambie la posición de las Palancas de Ajuste de la Cinta sin motivo. El hacerlo cambiaría el ajuste.

Palancas de Ajuste de la Cinta

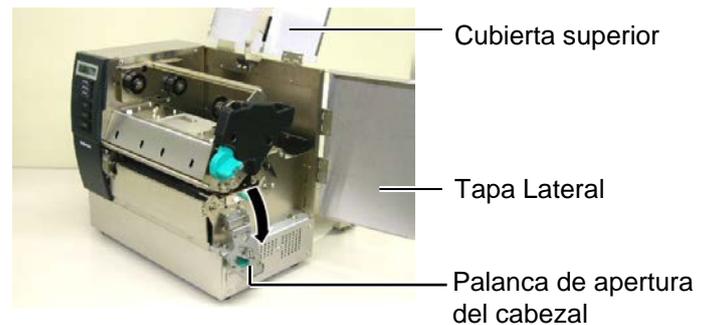


Hay dos tipos de materiales para imprimir. Transferencia Térmica (papel normal) y Térmico Directo (papel tratado químicamente). NO UTILICE ribbon cuando esté utilizando papel térmico directo.

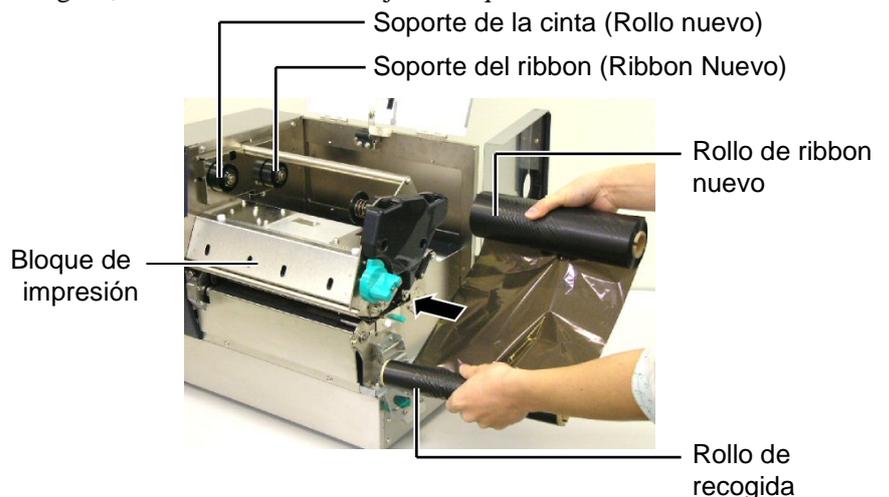
1. Mueva la Palanca de Apertura del Cabezal a la posición "OPEN".



2. Abra la Tapa Superior, la Tapa Lateral Derecha y la palanca de apertura del cabezal.

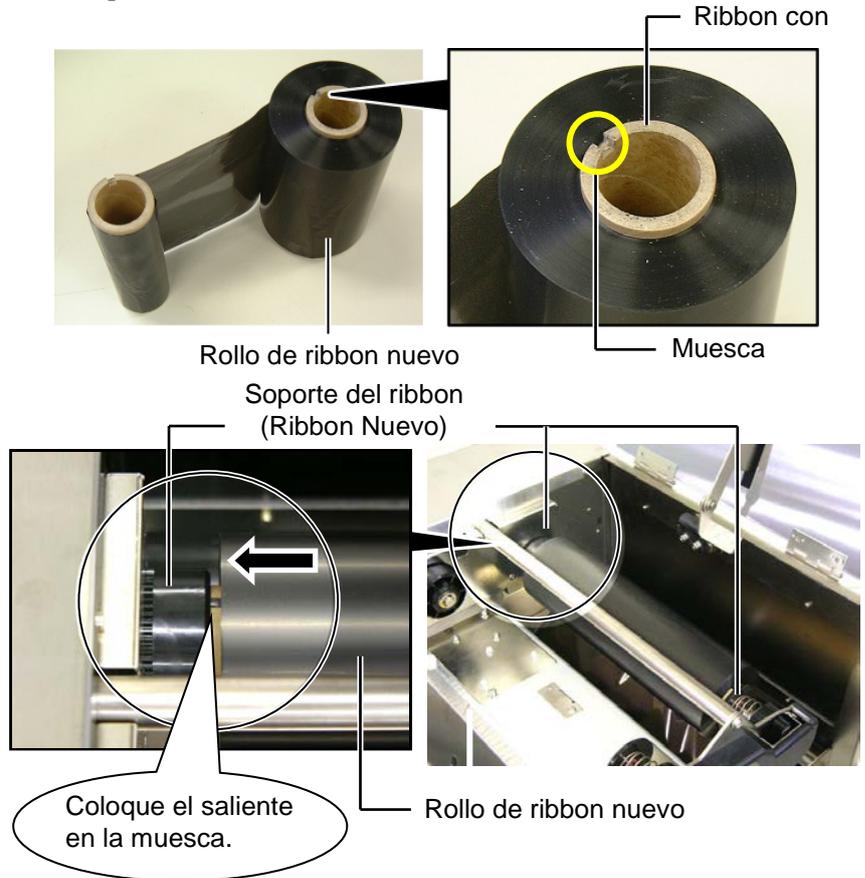


3. Manteniendo separados los ejes del ribbon de manera que la cinta quede holgada, introduzca el ribbon bajo el bloque del cabezal.

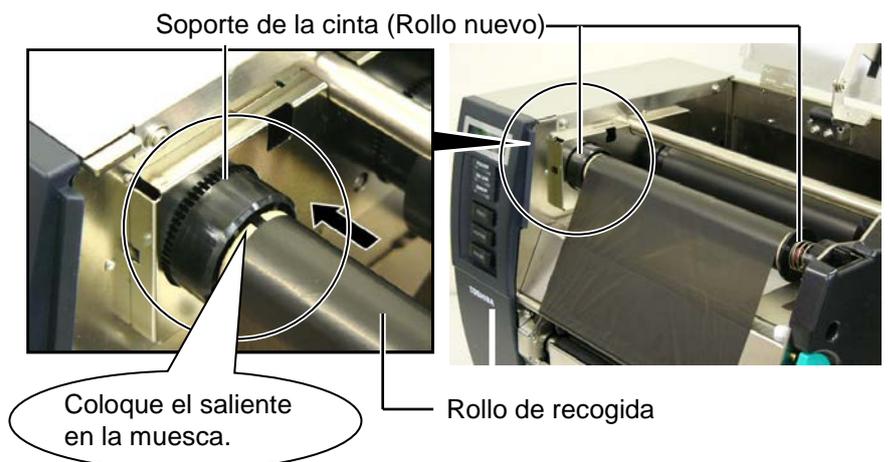


2.5 Carga de la Cinta (Cont.)

4. Asegure el rollo de ribbon nuevo en los soportes del ribbon (parte trasera), alineando las muescas del mandril del ribbon con los resaltes del soporte.



5. Asegure el rollo de recogida de ribbon (parte delantera) en los soportes del ribbon, alineando las muescas del mandril del ribbon con los resaltes del soporte.

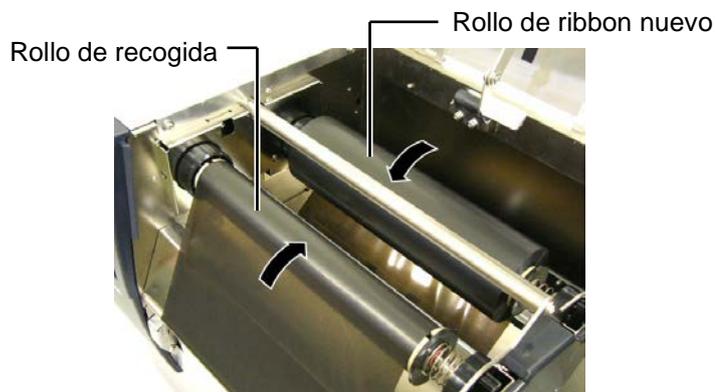


2.5 Carga de la Cinta (Cont.)

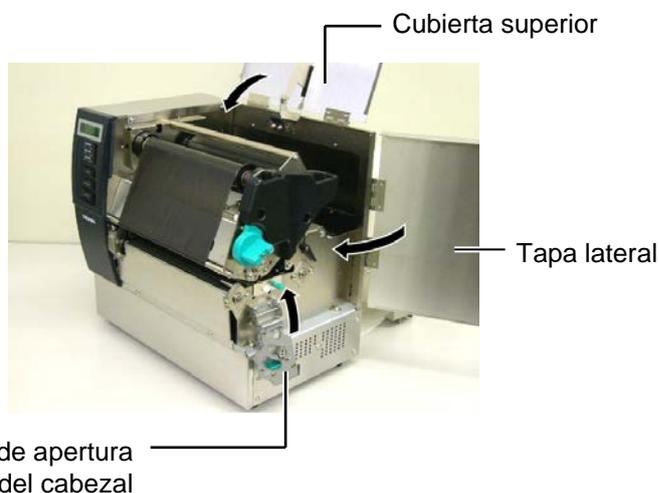
NOTAS:

1. Asegúrese de eliminar cualquier arruga en la cinta, en caso de no hacerlo la cinta se arrugará produciendo una mala calidad de impresión.
2. Cuando se detecta el final de la cinta, aparece el mensaje "RIBBON ERROR" en el display, a la vez que se ilumina el led de error.
3. Cuando deseche el rollo de cinta siga la normativa local de residuos
4. Para ampliar la información sobre las especificaciones de la cinta consulte la **Sección 7.2 Cinta**.
5. Cuando utilice ribbon opaco, seleccione Ribbon No Trans en la configuración de parámetros en modo sistema. (**Sección 2.8.1 Cambio de Parámetros**) Por defecto se encuentra seleccionado el ribbon traslúcido.

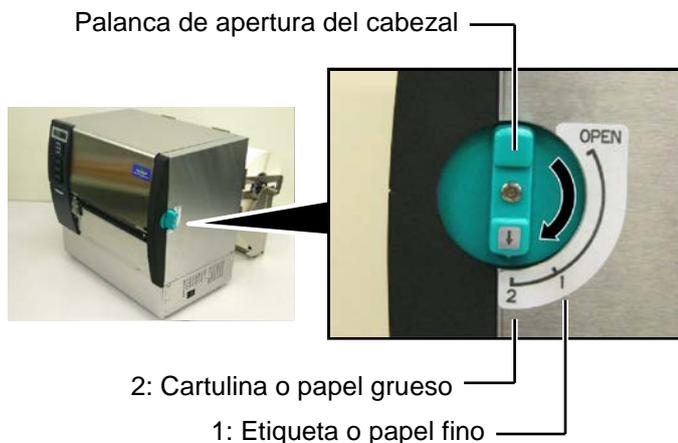
6. Rebobine el ribbon para eliminar holguras en la cinta. Rebobine el rollo de recogida hasta que comience a verse la cinta en la parte frontal de la impresora.



7. Cierre la palanca de apertura del cabezal, la tapa lateral y la Tapa Superior.



8. Gire la palanca de apertura del cabezal a la posición 1 o 2. Para conocer la diferencia entre ambas posiciones consulte la **Sección 2.4**.



2.6 Conexión de la impresora al ordenador

¡ATENCIÓN!

No conecte en el exterior el cable de red al interface de red, este interface es para uso en interior.

Para conectar el cable de red a la impresora, asegúrese de utilizar cualquier equipamiento de comunicaciones, como un router, hub o modem que se encuentren en el mismo edificio que la impresora.

Los párrafos siguientes explican como conectar su impresora al ordenador, así como conectar otros dispositivos. Dependiendo de la configuración de su equipo utilizada para la impresión de etiquetas hay 5 posibles conexiones de la impresora al ordenador. Estas son:

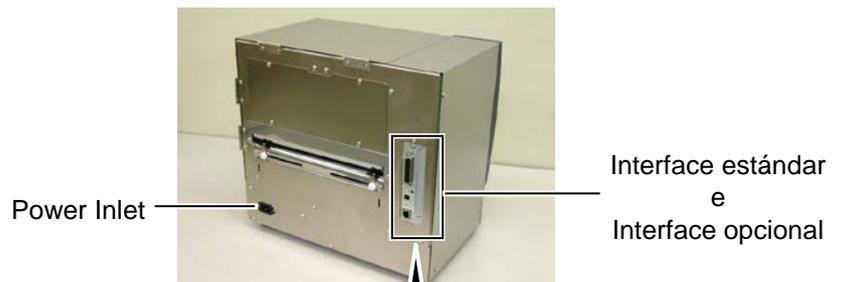
- Un cable paralelo para conectar el interface paralelo de la impresora con el puerto paralelo de su ordenador (LPT).
- Conexión Ethernet utilizando el conector estándar de la placa LAN.
- Un cable USB para la conexión del interface USB de la impresora con el puerto USB de su ordenador (según USBV2.0 Full speed).
- Un cable serie para la conexión del interface opcional de la impresora RS-232 con un puerto serie de su ordenador. <Opción>

Para detalles sobre cada interface, consulte **APENDICE 2**.

Después de conectar los cables necesarios, configure la impresora.

Consulte **Sección 2.8.1 Cambio de Parámetros**

La siguiente imagen muestra todos los posibles conectores disponibles en la actual versión de la impresora.



Estándar

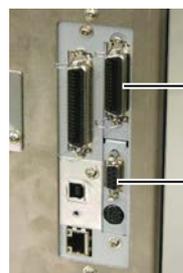


Conector del Interface Paralelo (Centronics)

Conector del Interface USB

Conector del Interface LAN

Placa de Expansión I/O (Opción), Interface Serie (RS-232C) (Opción)



Expansión I/O

Interface Serie

2.7 Conexión de la impresora

Cuando la impresora está conectada al ordenador, es una buena práctica el encender la impresora antes que el ordenador, y apagar el ordenador antes que la impresora.

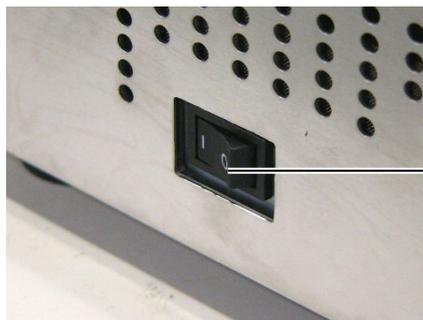
¡ATENCIÓN!

Utilice el interruptor para encender y apagar la impresora. Si se enchufa y desenchufa el cable de alimentación para encender y apagar la impresora, se puede provocar fuego, descargas eléctricas o daños a la impresora.

NOTAS:

1. Si aparece en el display cualquier mensaje distinto de *ON LINE* o se enciende el Led de *ERROR* en rojo, consulte la **Sección 5.1, Mensajes de Error**
2. Para apagar la impresora sitúe el interruptor en la posición "○".

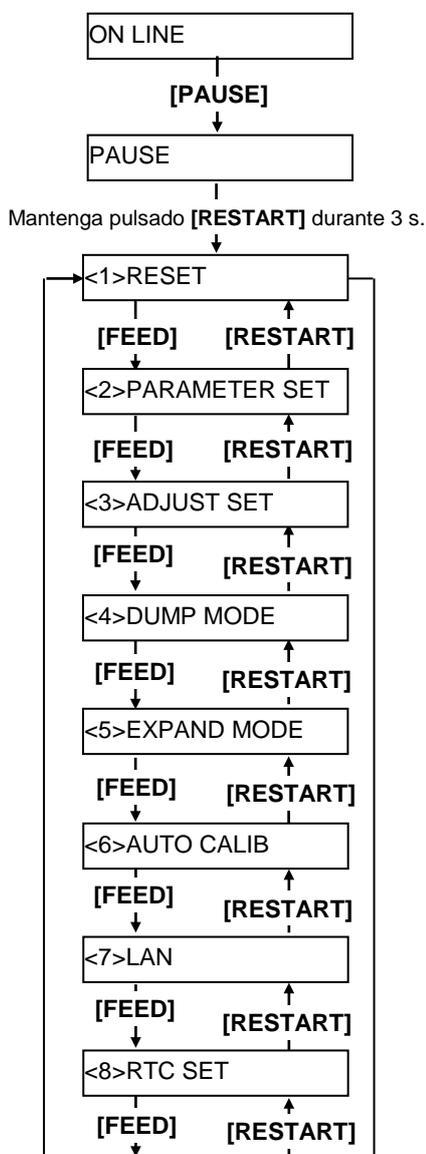
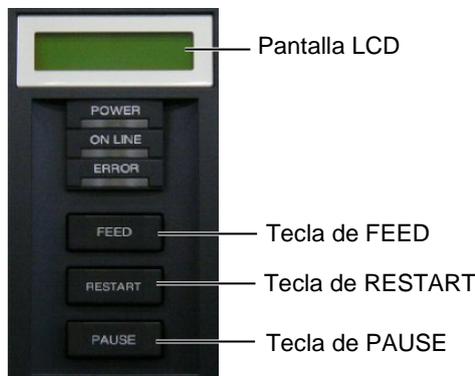
1. Para encender la impresora, presione el interruptor como muestra la figura. Tenga en cuenta que (|) es la posición de encendido



Interruptor

2. Antes de apagar la impresora, verifique que aparece el mensaje de *ON LINE* en la Pantalla LCD, y que la luz de *ON LINE* está encendida y no parpadeando.

2.8 Configuración de la impresora



Dependiendo de la configuración de su ordenador o del interfaz usado, puede ser necesario el cambiar la configuración de la impresora. Los procedimientos descritos a continuación indican como modificar los parámetros de la impresora en el modo sistema para trabajar con su sistema.

NOTA:
 Una configuración incorrecta puede producir un funcionamiento incorrecto de la impresora. Si tiene problemas con la parametrización de la impresora, por favor contacte con su distribuidor TOSHIBA TEC.
 Para conocer las configuraciones no descritas en este manual, por favor consulte con su distribuidor TOSHIBA TEC o consulte el manual **B-SX6T/SX8T Series Key Operation Specification** disponible en el CDROM.

¿Cómo entrar en el Modo Sistema?

1. Conecte la impresora y confirme que aparece “ON LINE” en el display.
2. Pulse la tecla **[PAUSE]** en la impresora.
3. Pulse y mantenga pulsada la tecla **[RESTART]** durante 3 segundos hasta que aparezca en el display “<1>RESET”.

El Modo Sistema consiste en los siguientes menús.

- | | |
|---|--|
| <p><1>RESET</p> <p><2>PARAMETER SET</p> <p><3>ADJUST SET</p> <p><4>DUMP MODE</p> <p><5>EXPAND MODE</p> <p><6>AUTO CALIB</p> <p><7>LAN</p> <p><8>RTC SET</p> | <p>Este menú es utilizado para eliminar los datos enviados a la impresora desde el PC y dejarla en espera de recibir nuevos datos. Consulte Sección 3.3 Reset.</p> <p>Este menú es utilizado para parametrizar la impresora. Consulte la Sección 2.8.1 Cambio de Parámetros.</p> <p>Este menú es utilizado para hacer un ajuste correcto de la posición de impresión, posición de corte, etc. Consulte Sección 2.11 Ajuste Fino de Posición y Tono de Impresión.</p> <p>Este menú es utilizado para imprimir los datos del buffer de impresión para poder ser revisados. Consulte Sección 2.8.2 Configuración Modo Volcado.</p> <p>Este menú es utilizado para comenzar el programa en el modo BASIC. Consulte Sección 2.8.3 Modo de expansión BASIC.</p> <p>Este menú permite activar o desactivar la función de calibración automática. Consulte Sección 2.8.4 Calibración Automática.</p> <p>Este menú permite activar o desactivar la comunicación LAN y SNMP. Consulte Sección 2.8.5 Configuración de red.</p> <p>Este menú permite configurar la fecha y hora del reloj en tiempo real, activar o desactivar la comprobación de batería baja y seleccionar la actualización real del reloj. Consulte Sección 2.8.6 Configuración del Reloj en Tiempo Real.</p> |
|---|--|

NOTAS:

1. Los menús del Modo Sistema pueden seleccionarse con las teclas **[RESTART]** o **[FEED]**.
2. Para entrar dentro de cada uno de los menús descritos, pulse **[PAUSE]** cuando aparezca el menú deseado.
3. Si se pulsa la tecla **[PAUSE]** mientras en el display aparece “<1>RESET” la impresora cambiará a modo espera y mostrará “ONLINE”.

2.8.1 Cambio de Parámetros Mientras se muestra en el display “<2>PARAMETER SET”, pulse la **[PAUSE]** para acceder al modo de Cambio de Parámetros.

El modo de Configuración de Parámetros contiene los siguientes submenús. Cada vez que se pulsa la tecla **[PAUSE]**, los distintos submenús son mostrados secuencialmente.

- (1) Página de Códigos
- (2) Fuente para el dígito cero
- (3) Velocidad en Baudios
- (4) Longitud del dato
- (5) Bit de parada
- (6) Paridad
- (7) Protocolo de control
- (8) Idioma del Display
- (9) Avance automático al finalizar la impresión
- (10) Levantar el cabezal en modo corte
- (11) Ahorro de ribbon
- (12) Códigos de control
- (13) Tipo de ribbon
- (14) Respuesta de estado en modo despegado
- (15) Función de la tecla FEED
- (16) Código KANJI
- (17) Código EURO
- (18) Chequeo automático del cabezal
- (19) Temporización ACK/BUSY
- (20) Funciones WEB
- (21) Selección de sensor de papel
- (22) Señal INPUT PRIME
- (23) Modo de trabajo del interface IN/OUT
- (24) Plug & Play
- (25) Modo de trabajo al detectar fin de ribbon o papel
- (26) Pre-Despegado
- (27) Velocidad de retroceso
- (28) Selección de Especificaciones para Maxi Code
- (29) Tensión del motor de despegado
- (30) Estabilizador en Térmico Directo

2.8.1 Cambio de Parámetros (Cont.)

NOTA:
Si desconecta la impresora sin haber pulsado la tecla **[PAUSE]**, los cambios efectuados no serán salvados.

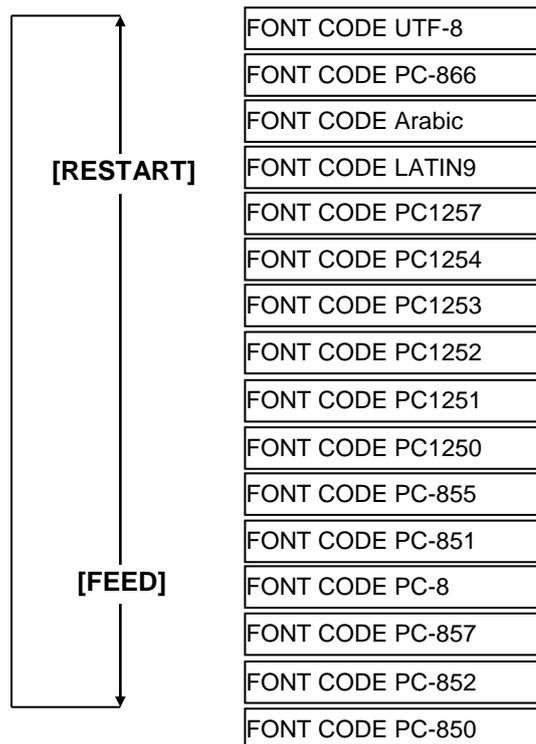
(1) Página de Códigos

Este parámetro permite seleccionar la página de códigos utilizada para imprimir. Los caracteres impresos difieren según sea la página de código y la fuente utilizada. Para más información sobre los caracteres consulte el manual de programación de la impresora **B-SX6T/SX8T Series External Equipment Interface Specification**.

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]**.

<2>PARAMETER SET
FONT CODE PC-850

Pulse la tecla **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de seleccionar una Página de Códigos, pulse la tecla **[PAUSE]**.

NOTA:
Las siguientes fuentes no soportan el cero con barra.
Fuente Bit Map:
OCR-A, OCR-B, GOTHIC 725 Black
Outline Font:
Price Font 1, Price Font 2, Price Font 3, DUTCH 801 Bold, BRUSH 738 Regular, GOTHIC 725 Black, Fuentes True Type

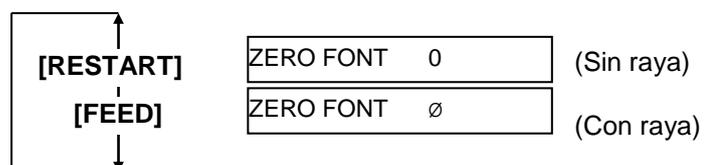
(2) Fuente para el dígito cero

Permite seleccionar el modo en el que se imprimirá el cero, bien como “0” o como “∅”.

Cuando el display indique “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** dos veces.

<2>PARAMETER SET
ZERO FONT 0

Pulse la tecla **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.

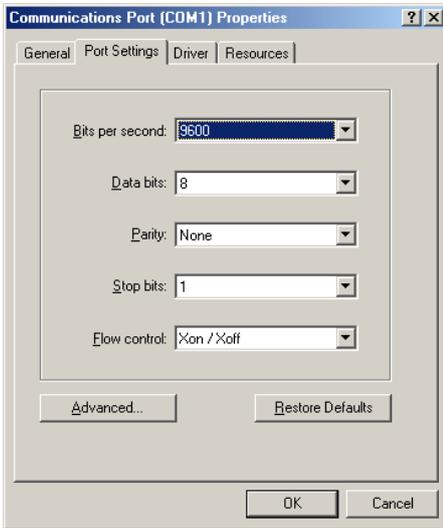


Después de seleccionar el carácter del cero, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.8.1 Cambio de Parámetros (Cont.)

(3) Velocidad en Baudios

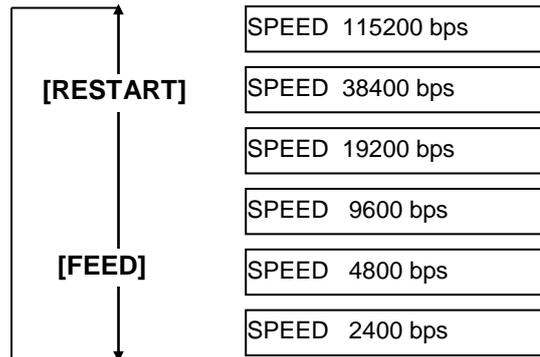
Este parámetro se utiliza para modificar la velocidad de comunicación del interfaz serie RS-232. Cuando la impresora esté conectada a un equipo por el puerto serie, asegúrese de configurar la conexión correctamente. Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.



< Referencia >
Ventana de propiedades del puerto serie (COM) en Windows98

```
<2>PARAMETER SET
SPEED 9600bps
```

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

(4) Longitud del dato

Este parámetro se utiliza para modificar la longitud del dato del interfaz serie RS-232.

Se utilizan 7 bits cuando se transmiten sólo datos alfanuméricos. Se utilizan 8 bits cuando se transmiten caracteres especiales. Asegúrese de seleccionar la misma configuración en el ordenador.

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

```
<2>PARAMETER SET
DATA LENG. 8bits
```

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.8.1 Cambio de Parámetros (Cont.)

NOTAS:

- Cuando utilice control de flujo por hardware, las señales de control y datos deben usarse en pares entre la impresora y el PC.

Impresora		PC
TD	→	RD
RD	←	TD
RTS	→	CTS
CTS	←	RTS
DSR	→	DTR
DTR	←	DSR

Consulte el pineado del conector RS-232C en el **APENDICE 2**. Verifique que la impresora está conectada correctamente con su cable.
- Asegúrese de utilizar un pable punto a punto. Existen tanto cables cruzados como punto a punto para trabajar con interface RS-232C.

NOTA:

- A continuación se describe cada código de control de transmisión.
- XON/XOFF AUTO**
Al conectar la impresora envía XON. Al desconectar, la impresora envía XOFF.
 - XON+READY AUTO**
Al conectar la impresora envía XON. Al desconectar, la impresora envía XOFF.
 - READY/BUSY**
Al conectar, la señal DTR enviada por la impresora pasa a nivel alto (READY). Al desconectar, la impresora no envía XOFF.
 - ON/XOFF**
Al conectar la impresora envía XON. Al desconectar, la impresora no envía XOFF.
 - READY/BUSY RTS**
Al conectar, la señal RTS enviada por la impresora pasa a nivel alto (READY). Al desconectar, la impresora no envía XOFF.

(5) Bit de parada

Este parámetro se utiliza para modificar el bit de parada del interfaz serie RS-232. Asegúrese de seleccionar la misma configuración en el ordenador. Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

<2>PARAMETER SET
STOP BIT 1bit

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



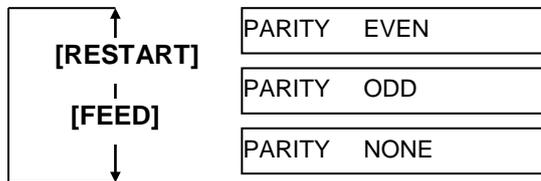
Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

(6) Paridad

Este parámetro se utiliza para modificar la paridad del interfaz serie RS-232. Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

<2>PARAMETER SET
PARITY NONE

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



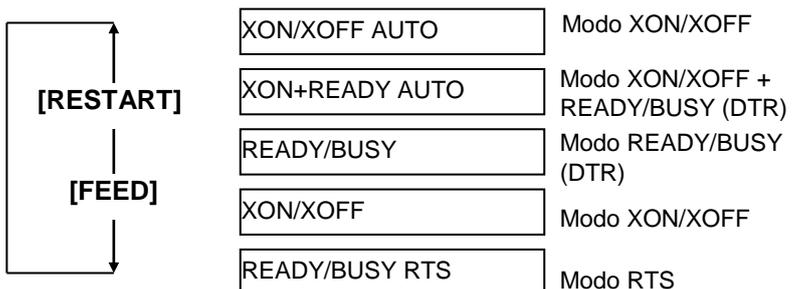
Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

(7) Protocolo de control

Este parámetro se utiliza para modificar el control de flujo del interfaz serie RS-232. Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

<2>PARAMETER SET
XON+READY AUTO

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.8.1 Cambio de Parámetros (Cont.)

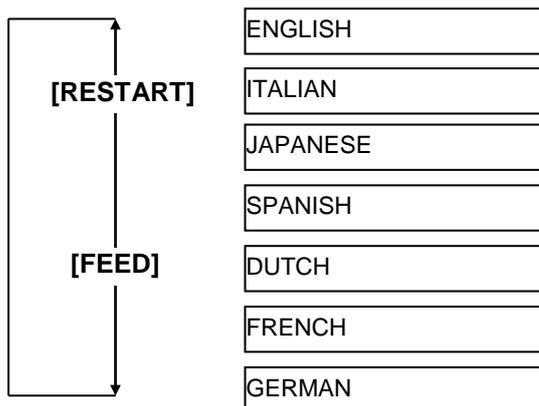
(8) Idioma del Display

Este parámetro se utiliza para elegir el idioma en el que se mostrarán los mensajes del display.

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

<2>PARAMETER SET
LCD ENGLISH

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

NOTAS:

1. Si la impresora no es utilizada durante varios días, la parte superior de papel puede curvarse, lo que puede ocasionar un atasco de papel. La función de avance automático evita este problema ya que el papel avanza hasta que el cabezal apoya en la separación entre etiquetas.
2. Cuando el valor es positivo, el papel aumenta el avance antes de detenerse. Cuando el valor es negativo, el papel reduce el avance antes de detenerse.
3. Este ajuste es útil para realizar un ajuste fino de la posición de corte manual del papel.

(9) Avance automático al finalizar la impresión

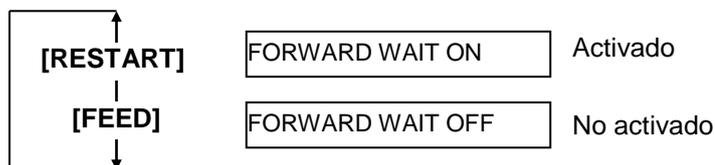
Este parámetro permite activar o desactivar el avance automático después de imprimir.

Esta función es utilizada en modo corte para avanzar aproximadamente 14 mm si la impresora está en espera durante más de 1 segundo y así evitar que el material se curve y ocasionen un atasco posterior.

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

<2>PARAMETER SET
FORWARD WAIT OFF

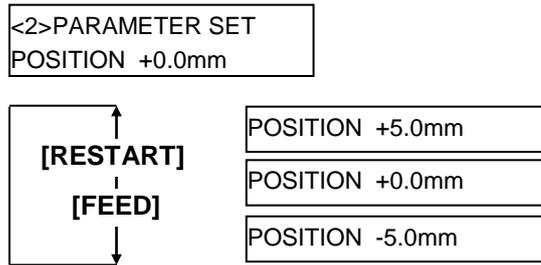
Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.8.1 Cambio de Parámetros (Cont.)

Cuando seleccionamos ON pulsando **[PAUSE]** el display muestra el valor del ajuste de avance automático de paro.



Tecla **[FEED]**: Cada vez que se pulsa la tecla **[FEED]** varia el valor -0.1mm hasta un máximo de -5.0 mm.

Tecla **[RESTART]**: Cada vez que se pulsa la tecla **[FEED]** varia el valor +0.1mm hasta un máximo de +5.0 mm.

Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

(10) Levantar el cabezal en modo corte

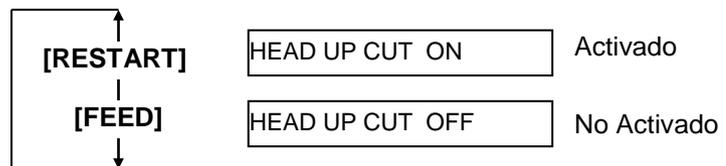
Este parámetro permite activar la opción de levantar el cabezal en modo corte.

Esta función evita la formación de arrugas en el ribbon, levantando el cabezal cuando el papel retrocede hasta la posición de inicio de impresión. Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

NOTA:
Si la temperatura del solenoide es muy alta el cabezal puede no levantarse correctamente.



Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.8.1 Cambio de Parámetros (Cont.)

NOTAS:

1. La función de ahorro de ribbon se activa cuando hay 20 mm o más sin impresión.
2. El ahorro de ribbon se activa hasta un máximo de 4 veces por etiqueta.
3. Para usar la función de ahorro de cinta para más de una zona en una etiqueta o cartulina, debe haber al menos una zona de 8 mm de impresión entre las zonas sin impresión donde se realiza el ahorro.

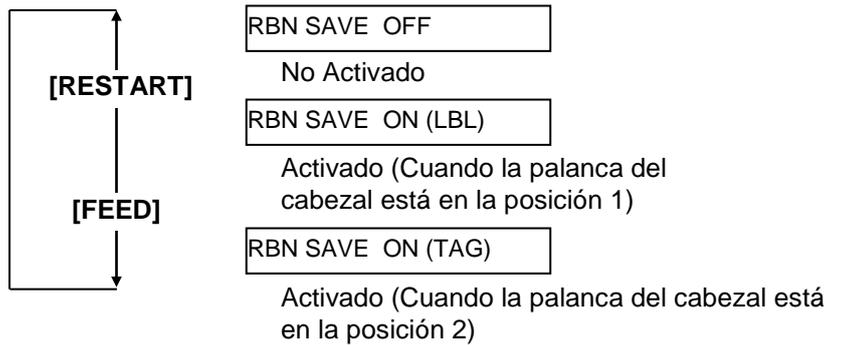
(11) Ahorro de ribbon

Este parámetro permite activar la función de ahorro de ribbon. Esta opción permite reducir las pérdidas de ribbon en las zonas sin impresión.

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

<2>PARAMETER SET
 RBN SAVE ON (TAG)

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

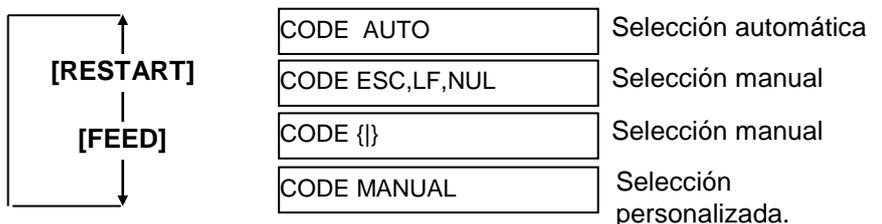
(12) Códigos de control

Este parámetro permite seleccionar los caracteres de los códigos de control.

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

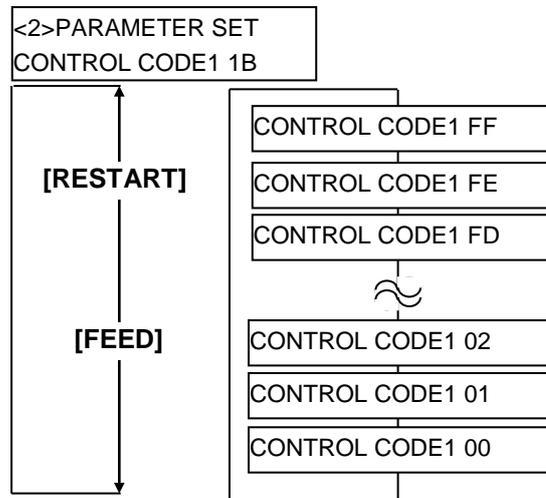
<2>PARAMETER SET
 CODE AUTO

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.

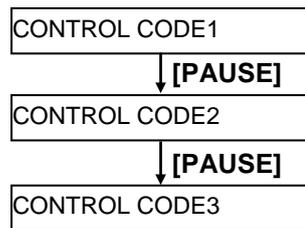


2.8.1 Cambio de Parámetros (Cont.)

Cuando está seleccionado “CODE MANUAL” y pulsamos la tecla **[PAUSE]**, el display mostrará CONTROL CODE1 a CONTROL CODE3 tal y como se indica a continuación.



Después de seleccionar el carácter de control para el primer carácter (Control Code 1), pulsaremos la tecla **[PAUSE]** para pasar a la configuración del siguiente carácter de control, procederemos del mismo modo para el último carácter de control.



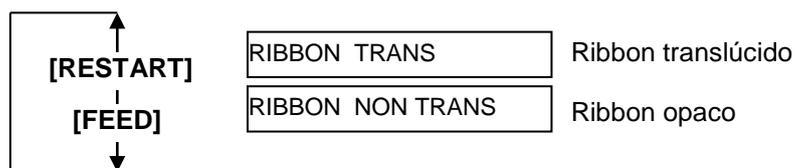
Una vez seleccionado el último carácter de control (Control Code 3) al pulsar la tecla **[PAUSE]**.

(13) Tipo de ribbon

Este parámetro nos permite seleccionar el tipo de ribbon que se utilizará. Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.



Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.8.1 Cambio de Parámetros (Cont.)

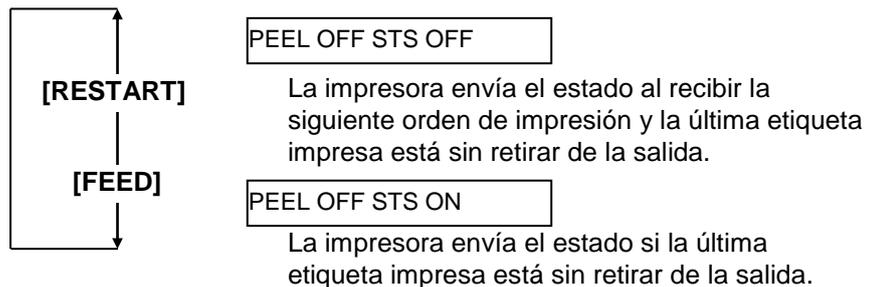
(14) Respuesta de estado en modo despegado

Este parámetro permite configurar la impresora para que envíe una respuesta de estado (05H) cuando está en espera trabajando en modo despegado.

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

```
<2>PARAMETER SET
PEEL OFF STS OFF
```

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

(15) Función de la tecla FEED

Este parámetro permite configurar la función de la tecla **[FEED]**.

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

```
<2>PARAMETER SET
FEED KEY FEED
```

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.8.1 Cambio de Parámetros (Cont.)

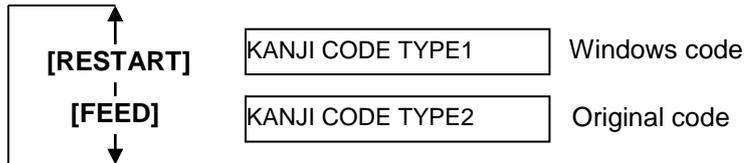
NOTA:
 En las impresoras comercializadas en Europa (QM) esta función no realiza cambios al no tener ROM con los códigos KANJI.

(16) Código KANJI

Este parámetro permite seleccionar el código KANJI que se utilizará. Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

```
<2>PARAMETER SET
KANJI CODE TYPE1
```

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

NOTA:
 Cada vez que se pulsan las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** el valor del código del euro varía en 1 byte.

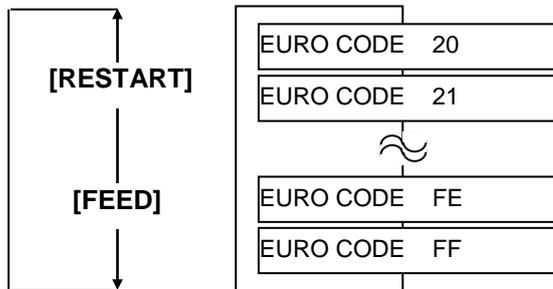
(17) Código EURO

Este parámetro permite cambiar el carácter hexadecimal que corresponde al carácter del euro (€).

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

```
<2>PARAMETER SET
EURO CODE B0
```

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.8.1 Cambio de Parámetros (Cont.)

NOTAS:

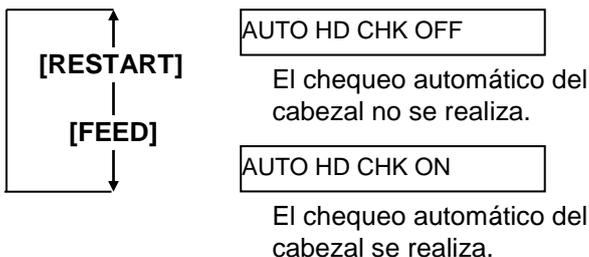
1. Es recomendable activarlo cuando se impriman códigos de barras, en caso contrario es recomendable desactivarlo.
2. Cuando el cabezal se encuentra dañado, el display muestra "HEAD ERROR". El estado de error puede eliminarse pulsando la tecla [RESTART], es recomendable el cambio del cabezal si la impresión se ve afectada.

(18) Chequeo automático del cabezal

Este parámetro permite activar el chequeo automático del cabezal al conectar la impresora. Cuando aparezca "<2>PARAMETER SET", pulse la tecla [PAUSE] hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

<2>PARAMETER SET
AUTO HD CHK OFF

Utilice las teclas [FEED] o [RESTART] para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla [PAUSE].

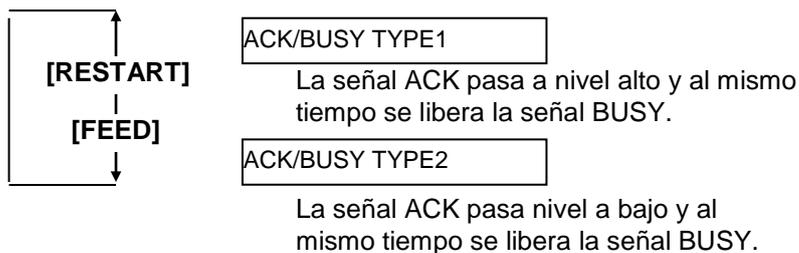
(19) Temporización ACK/BUSY

Este parámetro permite seleccionar la temporización ACK/BUSY en el interface paralelo. "TYPE1" es la configuración por defecto, si ocurrieran errores de comunicación deberá modificarlo a "TYPE2".

Cuando el display muestre "<2>PARAMETER SET" pulse la tecla [PAUSE] hasta que el display indique:

<2>PARAMETER SET
ACK/BUSY TYPE1

Utilice las teclas [FEED] o [RESTART] para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla [PAUSE].

2.8.1 Cambio de Parámetros (Cont.)

NOTA:

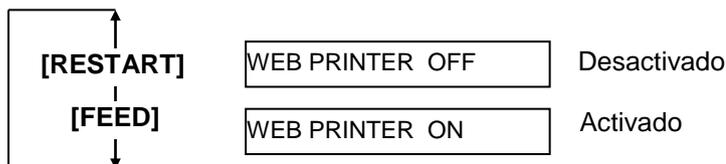
Cuando este parámetro está activado, el chequeo del estado de la impresora puede realizarse si se encuentra conectada en red utilizando el navegador de Internet.

(20) Funciones WEB

Este parámetro permite activar las funcionalidades de red de la impresora. Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

```
<2>PARAMETER SET
WEB PRINTER OFF
```

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



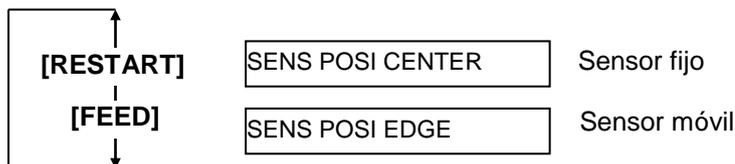
Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

(21) Selección de sensor de papel

Este parámetro permite seleccionar el tipo de sensor que vamos a utilizar. Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

```
<2>PARAMETER SET
SENS POSI CENTER
```

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.8.1 Cambio de Parámetros (22) Señal INPUT PRIME (Cont.)

Este parámetro permite activar la operación de reinicio cuando la señal $\overline{\text{INIT}}$ se activa.

Habitualmente cuando la impresora recibe del ordenador una petición de reinicio (señal $\overline{\text{nInit}}$) mediante el puerto paralelo, la impresora se reiniciará y quedará en espera.

Cuando este parámetro esta desactivado, la impresora se reinicia pero no queda en espera.

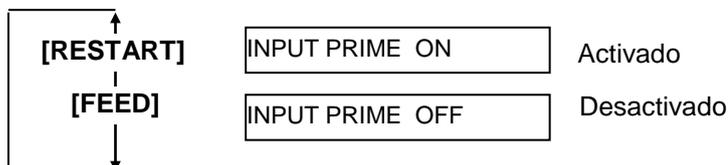
Cuando este parámetro está activado, el ordenador envía la señal $\overline{\text{INIT}}$ y la impresora queda en espera cada vez que se conecta. Si quiere evitar este proceso deberá desactiva este parámetro.

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

```

<2>PARAMETER SET
INPUT PRIME ON
    
```

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

(23) Modo de trabajo del interface IN/OUT

Este parámetro permite seleccionar el modo de trabajo del interface de expansión I/O.

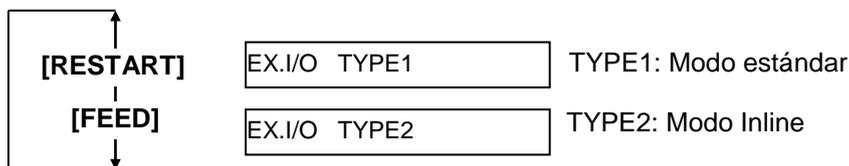
Este parámetro debe configurarse en función de las especificaciones del dispositivo al que lo vayamos a conectar. Para ampliar la información consulte el manual **External Equipment Interface Specification**.

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

```

<2>PARAMETER SET
EX.I/O TYPE1
    
```

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.8.1 Cambio de Parámetros (Cont.)

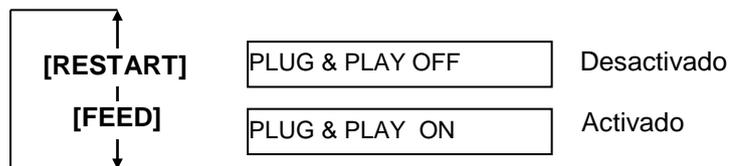
(24) Plug & Play

Este parámetro activa o desactiva la función plug & play. Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

NOTA:
Si la impresora está conectada al ordenador mediante USB, la opción plug & play se activa automáticamente, independientemente de la configuración de este parámetro.

<2>PARAMETER SET
PLUG & PLAY OFF

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar un cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

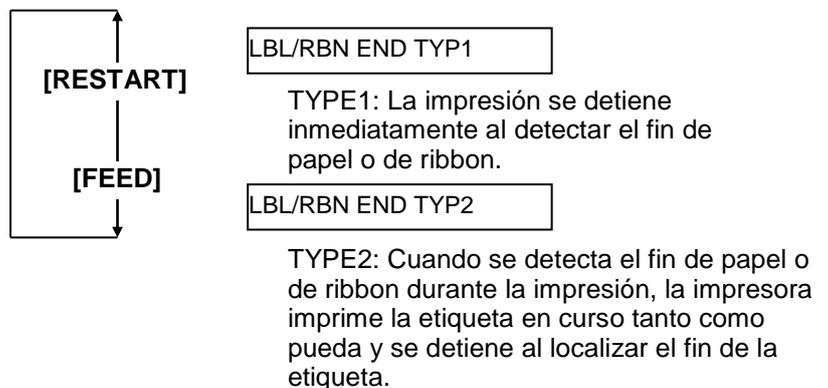
(25) Modo de trabajo al detectar fin de ribbon o papel

Este parámetro permite seleccionar el modo de impresión cuando la impresora detecte el fin de papel o de ribbon.

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

<2>PARAMETER SET
LBL/RBN END TYP1

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.8.1 Cambio de Parámetros (26) Pre-Despegado (Cont.)

Este parámetro permite activar la función de pre-despegado.

Cuando se encuentra en activado (ON), el inicio de la etiqueta pasa por el despegado antes de imprimir. Esta función facilita el despegado una vez impresa la etiqueta en aquellos materiales con un adhesivo fuerte o si se usan altas velocidades de impresión.

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

```
<2>PARAMETER SET
PRE PEEL OFF OFF
```

Este parámetro se encuentra fijo a OFF.

Pulse la tecla **[PAUSE]**.

(27) Velocidad de retroceso

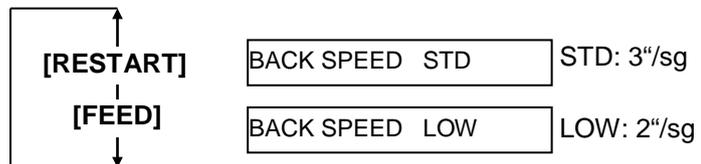
Este parámetro permite configurar la velocidad de retroceso.

En modo despegado, la velocidad de retroceso es de 3"/sg pudiéndose reducir la distancia de avance debido a la tensión del material, superficie deslizante del material, etc. En estos casos es recomendable reducir la velocidad de retroceso a 2"/sg. para garantizar la cantidad de avance.

Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

```
<2>PARAMETER SET
BACK SPEED STD
```

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

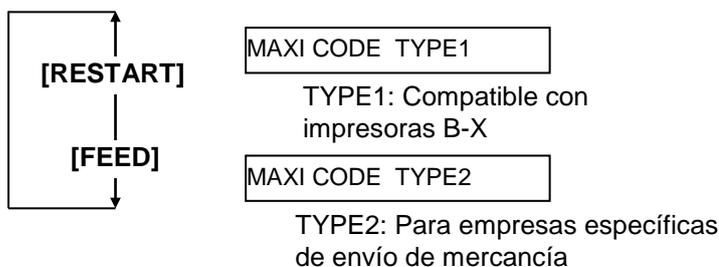
2.8.1 Cambio de Parámetros (Cont.)

(28) Selección de Especificaciones para Maxi Code

Este parámetro permite seleccionar la especificación del código de barras Maxi code. Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla [PAUSE] hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

<2>PARAMETER SET
MAXI CODE TYPE1

Utilice las teclas [FEED] o [RESTART] para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla [PAUSE].

(29) Tensión del motor de despegado

Este parámetro permite configurar la tensión del motor de despegado. Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla [PAUSE] hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

<2>PARAMETER SET
PEEL OFF TRQ R0

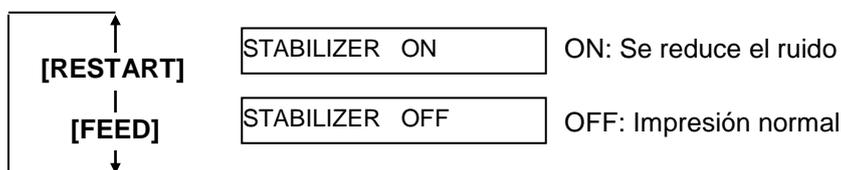
Este parámetro se encuentra fijo a R0. Pulse la tecla [PAUSE].

(30) Estabilizador en Térmico Directo

Este parámetro permite activar el uso del estabilizador. El uso del estabilizador permite reducir el ruido en la impresión. Cuando aparezca “<2>PARAMETER SET”, pulse la tecla [PAUSE] hasta que el siguiente texto aparezca en el display.

<2>PARAMETER SET
STABILIZER ON

Utilice las teclas [FEED] o [RESTART] para seleccionar la opción deseada.



NOTA:
La función de estabilizador solo está disponible en Térmico Directo.

Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla [PAUSE].

2.8.2 Configuración de modo volcado

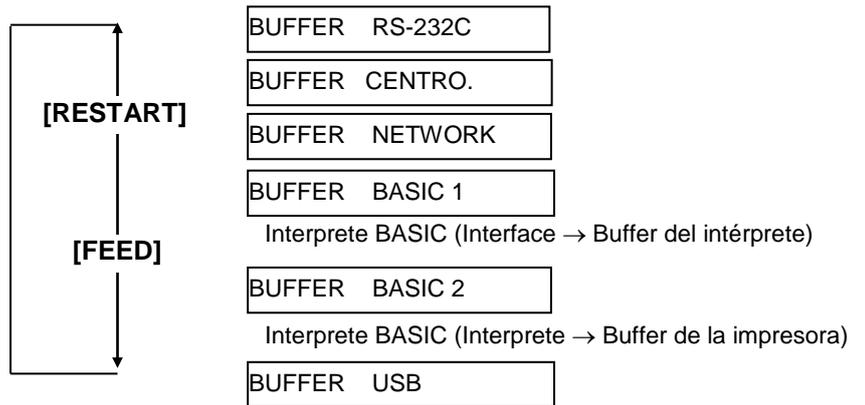
Cuando el display muestre “<4>DUMP MODE”, pulse la tecla **[PAUSE]** para entrar en modo volcado.

En modo volcado, se imprimen los datos en el buffer de recepción. La información se imprime en hexadecimal. Este modo permite verificar los datos recibidos en la impresora para su revisión y depuración.

Cuando el display indique “<4>DUMP MODE”, pulse la tecla **[PAUSE]**.

```
<4>DUMP MODE
BUFFER RS-232C
```

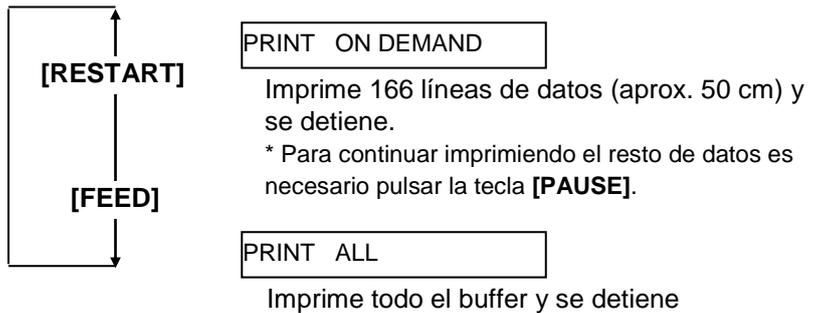
Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar el buffer.



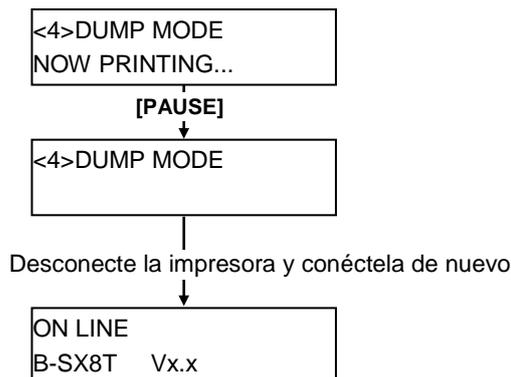
Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

```
<4>DUMP MODE
PRINT ON DEMAND
```

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar el modo de impresión.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.



NOTAS:

1. Cuando está seleccionado “ON DEMAND”, y es necesario continuar imprimiendo hay que pulsar la tecla **[PAUSE]** hasta que todos los datos se hayan impreso.
2. Si ocurriera un error durante la impresión, la impresora mostrará el mensaje de error y detendrá la impresión. Para eliminar el error pulse la tecla **[PAUSE]**, y el display indicará “<4>DUMP MODE”. Después de eliminar el error la impresora no comienza a imprimir de modo automático.

2.8.2 Configuración de modo volcado (Cont.) Los datos del buffer de recepción se imprimen del siguiente modo.

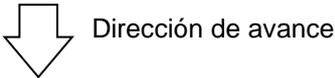
Condiciones de impresión

- Ancho de impresión: 100 mm (3,9 pulgadas)
- Sensor: Ninguno
- Velocidad de impresión: 4"/sg.
- Modo de impresión: Según selección
- 16 bytes/línea
- La impresión se realiza del dato más nuevo al más antiguo.
- Los datos utilizados por el buffer como puntero serán impresos en negrita.

```

00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
7B 41 58 3B 2B 30 30 30 2C 2B 30 30 30 2C 2B 30      {AX:+000,+000,+0
30 7C 7D 7B 44 30 37 37 30 2C 31 31 30 30 2C 30      0){D0760,1100,0
37 34 30 7C 7D 7B 43 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 33      740){C}{LC;003
30 2C 30 30 32 30 2C 30 30 33 30 2C 30 36 36 30      0,0020,0030,0660
2C 30 2C 32 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 37 30 2C 30      ,0,2){LC;0070,0
30 32 30 2C 30 30 37 30 2C 30 36 36 30 2C 30 2C      020,0070,0660,0,
39 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 35 30 2C 30 30 32 30      9){LC;0050,0020
:
:
:
44 45 46 47 48 49 4A 7C 7D 7B 50 43 31 30 3B 30      DEFGHIJ){PC10;0
33 35 30 2C 30 34 30 30 2C 31 2C 31 2C 4B 2C 30      350,0400,1,1,K,0
30 2C 42 3D 41 42 43 44 65 66 67 68 69 6A 6B 6C      0,B=ABCDefghijkl

6D 6E 6F 70 7C 7D 7B 50 56 30 32 3B 30 33 33 30      mnop){PV02;0330
2C 30 36 36 30 2C 30 32 37 30 2C 30 32 35 30 2C      ,0660,0270,0250,
41 2C 30 30 2C 42 3D 42 7C 7D 7B 50 56 30 33 3B      A,00,B=B){PV03;
:
:
:
3B 30 39 30 30 2C 30 31 38 30 2C 54 2C 48 2C 30      ;0900,0180,T,H,0
35 2C 41 2C 30 3D 31 32 33 34 35 36 37 38 39 30      5,A,0=1234567890
41 42 43 44 45 7C 7D 00 00 00 00 00 00 00 00 00      ABCDE}}
:
:
:
    
```



Tamaño del buffer de recepción

Interface	Tamaño del buffer
RS-232C	1MB (65536 líneas)
Centronics	1MB (65536 líneas)
Interface de red	1MB (65536 líneas)
BASIC 1	8KB (512 líneas)
BASIC 2	8KB (512 líneas)
USB	1MB (65536 líneas)

Longitud de etiqueta requerida

Interface	Longitud de papel*
RS-232C	198.2 m
Centronics	198.2 m
Interface de red	198.2 m
BASIC 1	2 m
BASIC 2	2 m
USB	198.2 m

*: Longitud de material requerido para la impresión de la totalidad del buffer.

2.8.3 Modo de expansión BASIC

NOTA:

*Consulte el manual **B-SX6T/SX8T Series Key Operation Specification** almacenado en el CD-ROM para conocer el modo de configuración.*

Cuando el display indique “<5>EXPAND MODE”, pulse la tecla **[PAUSE]** para acceder al modo de expansión BASIC.

En este modo es posible ejecutar programas bajo las siguientes condiciones.

- El programa se encuentra cargado en la memoria de la impresora.
- El modo BASIC se encuentra activado.

El trabajo en este modo finaliza cuando el programa termina de ejecutarse.

Cuando el display indique “<5>EXPAND MODE” pulse la tecla **[PAUSE]**.

<5>EXPAND MODE

Cuando se pulsa la tecla **[PAUSE]**, se ejecuta el programa.

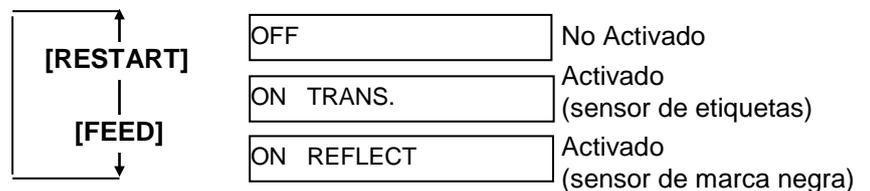
2.8.4 Calibración automática Cuando el display indique “<6>AUTO CALIB”, pulse la tecla **[PAUSE]** para acceder al modo de calibración automática.

En este modo podemos activar la calibración automática del sensor al conectar la impresora. Cuando se encuentra activado la impresora avanza 160 mm de papel al conectar la impresora o cerrar la tapa, hasta detectar la posición de inicio de impresión.

Cuando el display indique “<6>AUTO CALIB”, pulse la tecla **[PAUSE]**.

<6>AUTO CALIB OFF

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de seleccionar la calibración automática, pulse la tecla **[PAUSE]**.

NOTAS:

1. Esta función solo esta disponible con materiales cuya altura + separación entre etiquetas esté entre 10.0 mm y 150.0 mm.
2. Cuando esta función está activada, la longitud de la etiqueta, el sensor especificado y la longitud de impresión indicados en el comando son ignorados.
3. Cuando la impresora no puede encontrar la posición de inicio de impresión, continuará avanzando papel durante 500 mm. Si no es capaz de localizar la posición de inicio detiene el avance de papel indicando *Atasco de Papel*.
4. Durante la calibración del sensor también avanza el ribbon. La función de ahorro de cinta está deshabilitada aunque este parámetro se encuentre a ON.
5. Cuando la velocidad de impresión sea de 8"/sec., se cambiará automáticamente a 4"/sec. Durante la calibración automática.
6. Después de la calibración automática no se realiza un avance automático, ni siquiera aunque se encuentre a ON el parámetro auto forward feed.

2.8.5 Configuración de red

Cuando el display indique “<7>LAN”, pulse la tecla **[PAUSE]** para acceder a la configuración de red.

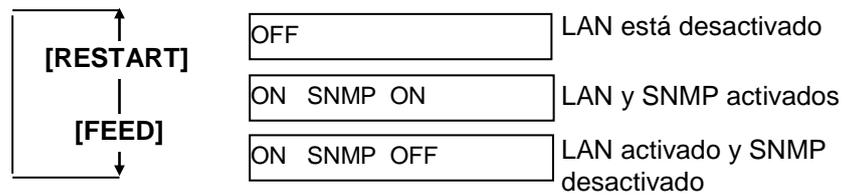
Esta configuración permite activar el uso del interface de red y de la comunicación SNMP.

Cuando el display indique “<7>LAN”, pulse la tecla **[PAUSE]**.

```

<7>LAN
ON  SNMP ON
  
```

Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para seleccionar la opción deseada.



Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.8.6 Configuración del Reloj en Tiempo Real

Cuando el display indique “<8>RTC SET”, pulse la tecla **[PAUSE]** para acceder al menú de configuración del Reloj en Tiempo Real.

NOTA:
La configuración del Reloj en Tiempo Real solamente es efectivo cuando se encuentra instalado la opción B-SA704-RTC-QM-R..

El Reloj en Tiempo Real contiene los siguientes submenús. Los submenús se muestran secuencialmente al cada vez que se pulsa la tecla **[PAUSE]**.

- (1) Configuración de la fecha (Año, Mes, Día)
- (2) Configuración de la hora (Hora, Minuto, Segundo)
- (3) Configuración de comprobación de batería baja
- (4) Configuración de la frecuencia de renovación de los datos

(1) Configuración de la fecha

Este parámetro permite configurar el Año, Mes y Día, en este orden. Cuando el display indique “<8>RTC SET”, pulse la tecla **[PAUSE]**.

```
<8>RTC SET
DATE 05/01/01
```

Pulse la tecla **[PAUSE]** para configurar la fecha.

<pre><8>RTC SET DATE Y 06/01/01</pre>	Año
↓ [PAUSE]	
<pre><8>RTC SET DATE M 06/03/01</pre>	Mes
↓ [PAUSE]	
<pre><8>RTC SET DATE D 06/03/01</pre>	Día

NOTA:
Utilice las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** para configurar un valor.

Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

(2) Configuración de la hora

Este parámetro permite configurar la Hora, Minuto y Segundos, en este orden.

```
<8>RTC SET
TIME 00/00/00
```

Pulse la tecla **[PAUSE]** para configurar la hora.

<pre><8>RTC SET TIME H 10/01/01</pre>	Hora
↓ [PAUSE]	
<pre><8>RTC SET TIME M 10/30/01</pre>	Minuto
↓ [PAUSE]	
<pre><8>RTC SET TIME S 10/30/00</pre>	Segundo

Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.8.6 Configuración del Reloj en Tiempo Real (Cont.)

NOTA:

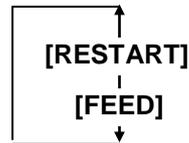
1. Asegúrese de utilizar una batería con carga y de activar la comprobación de batería baja cada vez que se vaya a utilizar el reloj en tiempo real. Si la batería no tiene suficiente carga, la configuración del reloj se perderá al desconectar la impresora.
2. Cuando la comprobación de batería baja está activada y el voltaje de la batería es de 1,9V o menor, el display indicará el mensaje de error "LOW BATTERY" y se detendrá al conectar la impresora. Como restart está desactivado en este caso, mantenga pulsado **[RESTART]** para acceder al modo <1>RESET, acceda a la configuración del Reloj y configure a OFF la función de batería baja.

(3) Configuración de comprobación de batería baja

Este parámetro permite activar la comprobación de batería baja.

```
<8>RTC SET
LOW BATT. CHECK
```

Pulse la tecla **[PAUSE]** para fijar los cambios.



```
LOW BATT. ON
```

Comprobación de batería baja activado

```
LOW BATT. OFF
```

Comprobación de batería baja desactivado

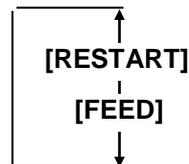
Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

(4) Configuración de la frecuencia de renovación de los datos

Este parámetro permite fijar la frecuencia de renovación de los datos.

```
<8>RTC SET
RENEWAL
```

Pulse la tecla **[PAUSE]** para fijar los cambios.



```
RENEWAL BATCH
```

Impresión en continuo. Sin embargo, se imprime la misma información en todas las etiquetas ya que los datos solo se actualizan al comenzar la impresión.

```
RENEWAL PAGE
```

En cada etiqueta se imprime la hora actual. La impresora necesita parar entre la impresión de cada etiqueta para actualizar al información del reloj.

Después de realizar cualquier cambio, pulse la tecla **[PAUSE]**.

Se muestra la fecha actual.

```
<8>RTC SET
DATE 06/03/01
```

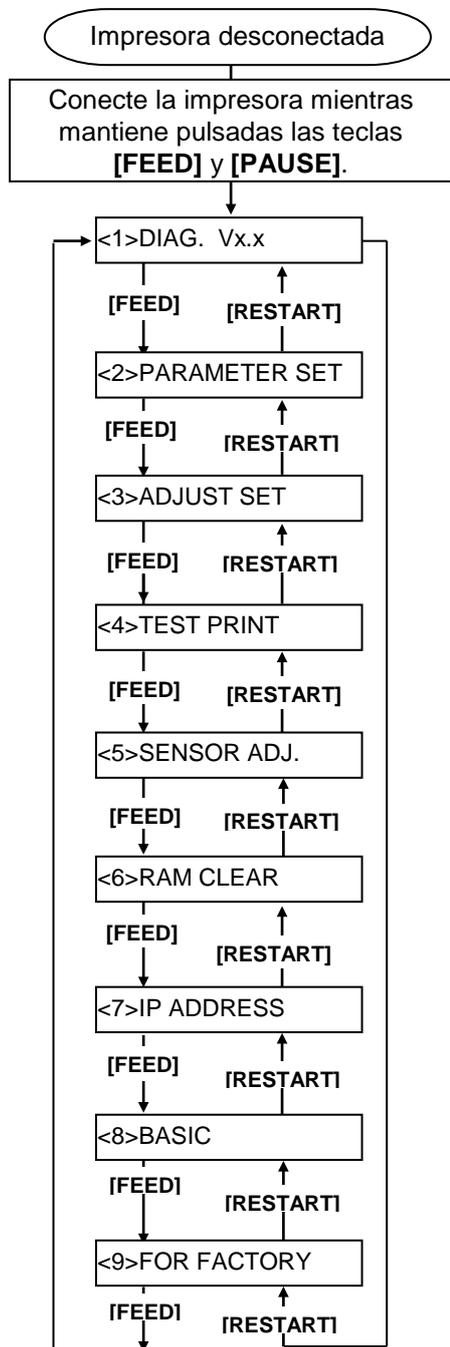
Pulse las teclas **[FEED]** y **[RESTART]** al mismo tiempo para que el display pase a indicar <8>RTC SET.

```
<8>RTC SET
```

2.8.7 Configuración de la Dirección IP (TCP/IP)

Cuando se conecte la impresora al PC a través de TCP/IP usando un cable de red, es necesario establecer la dirección IP en el Modo Sistema por un administrador de sistema.

El Modo Sistema para los administradores de sistema consiste en los siguientes menús.



- <1>DIAG. Vx.x Este menú se utiliza para verificar e imprimir la configuración y contadores de mantenimiento.
- <2>PARAMETER SET Este menú se utiliza para parametrizar la impresora.
- <3>ADJUST SET Este menú se utiliza para hacer un ajuste correcto de la posición de impresión, posición de corte, etc.
- <4>TEST PRINT Este menú se utiliza para realizar pruebas de impresión.
- <5>SENSOR ADJ. Este menú se utiliza para verificar el estado de los sensores y realizar los ajustes de los mismos.
- <6>RAM CLEAR Este menú se utiliza para realizar un borrado de los parámetros.
NO UTILICE este menú.
- <7>IP ADDRESS Este menú se utiliza para configurar la dirección IP.
- <8>BASIC Este menú se utiliza para activar el uso de la programación Basic.
- <9>FOR FACTORY Este menú está previsto para un proceso de inspección. NO UTILICE este menú.

2.8.7 Configuración de la Dirección IP (TCP/IP). (Cont.)

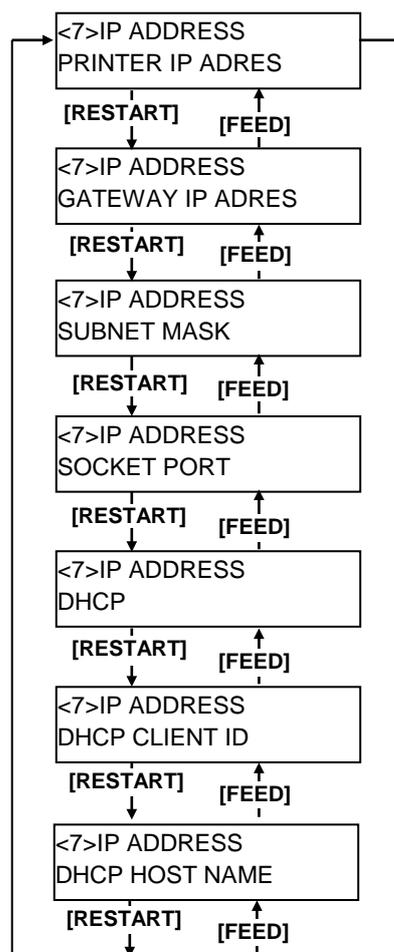
En esta sección se describe como configurar la dirección IP. En primer lugar, necesita acceder al Modo Sistema para Administradores de Sistema.

1. Conecte la impresora mientras mantiene pulsadas las teclas **[FEED]** y **[PAUSE]**.
2. Cuando el display indique “<1>DIAG.”, libere las teclas **[FEED]** y **[PAUSE]**.

Ahora la impresora se encuentra en Modo Sistema para Administradores de Sistemas.

3. Pulse la tecla **[FEED]** o **[RESTART]** hasta que aparezca en el display “<7>IP ADDRESS”.
4. Pulse la tecla **[PAUSE]** para entrar en el Modo IP Address Setting Mode.

El Modo IP Address Setting contiene los siguientes submenús. Para entrar a cualquiera de ellos, pulse la tecla **[PAUSE]**.

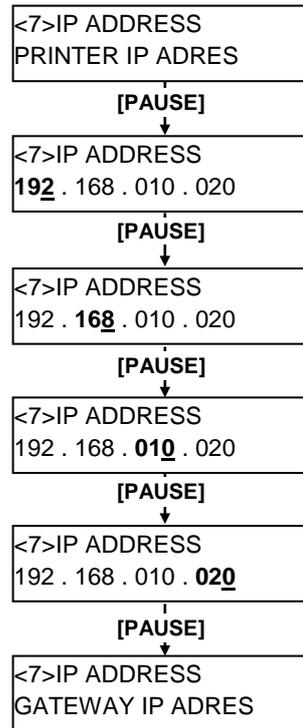


2.8.7 Configuración de la Dirección IP (TCP/IP). (Cont.)

- NOTAS:**
1. Configure cada uno de los 3 dígitos utilizando las teclas **[RESTART]** o **[FEED]**.
La tecla **[RESTART]**: Incrementa
La tecla **[FEED]**: Decrementa
Rango: 0 a 255
 2. Pulse la tecla **[PAUSE]** para desplazar el cursor al siguiente bloque de 3 dígitos.
 3. Después de haber configurado el último bloque de 3 dígitos, pulse la tecla **[PAUSE]** para ir al siguiente submenú (Gateway IP Address Setting)

(1) Printer IP Address

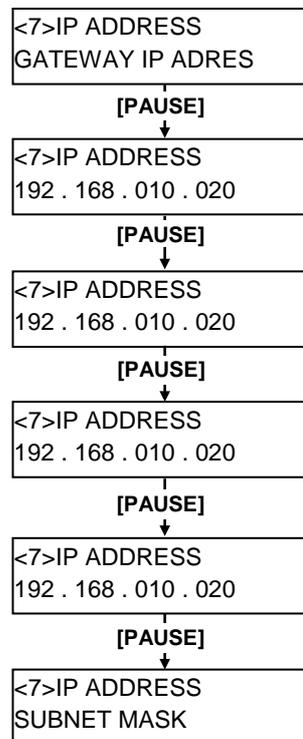
Este parámetro permite configurar la dirección IP.



(2) Gateway IP Address

Este parámetro permite configurar la Puerta de Enlace.

- NOTA:**
- Después de haber configurado el último bloque de 3 dígitos, pulse la tecla **[PAUSE]** para ir al siguiente submenú (Subnet Mask Setting)

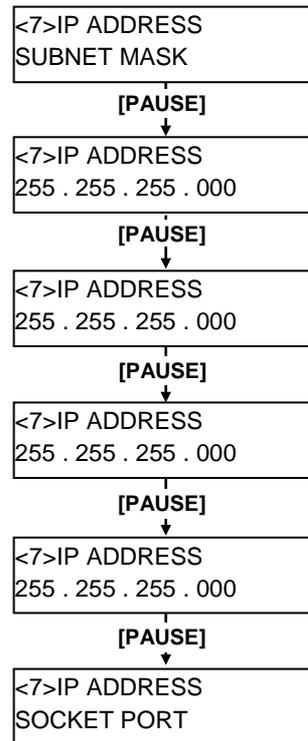


2.8.7 Configuración de la Dirección IP (TCP/IP). (Cont.)

NOTA:
Después de haber configurado el último bloque de 3 dígitos, pulse la tecla **[PAUSE]** para ir al siguiente submenú (Socket Port Setting)

(3) Subnet Mask

Este parámetro permite configurar la Máscara de Subred.

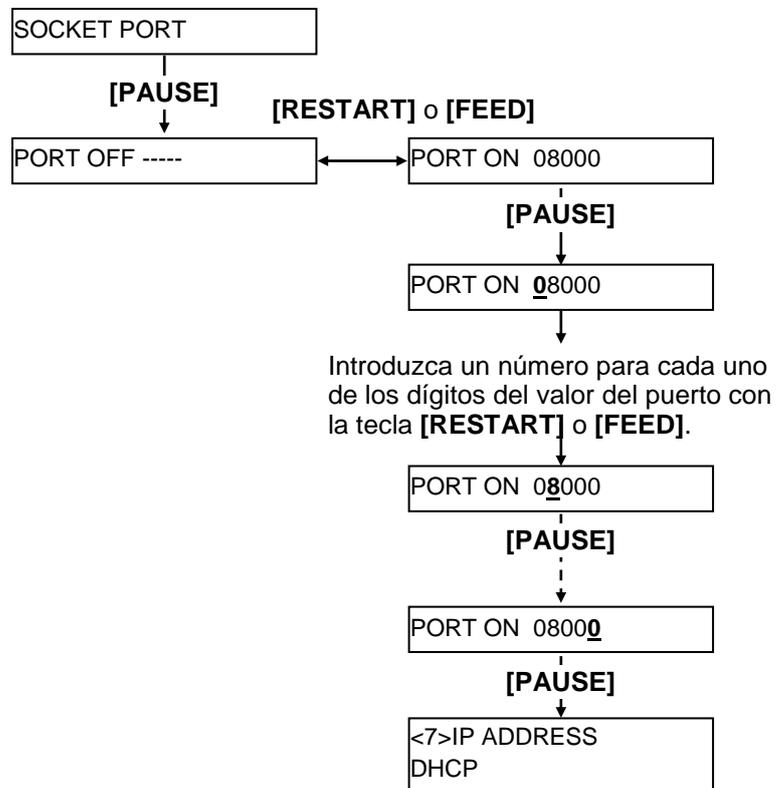


(4) Socket Port

Este parámetro permite activar un puerto e indicar su valor.

NOTAS:

1. Pulsando la tecla **[PAUSE]** mientras el display indica "PORT ON 08000" permite configurar el número de puerto.
2. Configure cada dígito pulsando las teclas **[RESTART]** o **[FEED]**.
La tecla **[RESTART]**: Incrementa
La tecla **[FEED]**: Decrementa
Rango: 00000 a 65535
Un valor que exceda 65535 se corregirá automáticamente por 65535.
3. Tenga la precaución de no utilizar el mismo número de puerto en otra aplicación que pueda utilizar.
4. Pulse la tecla **[PAUSE]** para mover el cursor al siguiente dígito.
5. Después de haber configurado el último dígito, pulse la tecla **[PAUSE]** para ir al siguiente submenú (DHCP Setting).

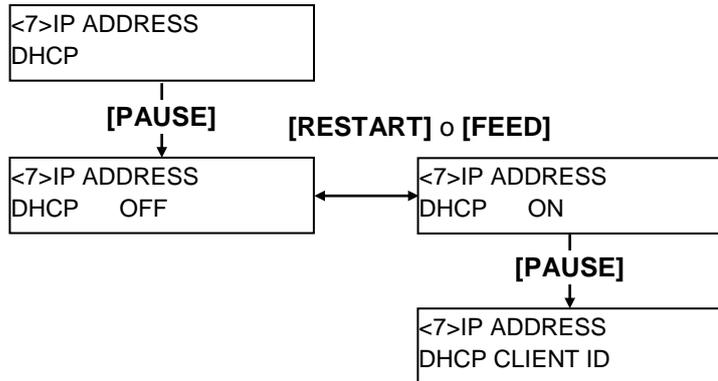


2.8.7 Configuración de la Dirección IP (TCP/IP). (Cont.)

NOTA:
Pulsando la tecla **[PAUSE]** mientras el display indica "DHCP ON" permite configurar el Identificador de cliente DHCP.

(5) DHCP

Este parámetro habilita DHCP.

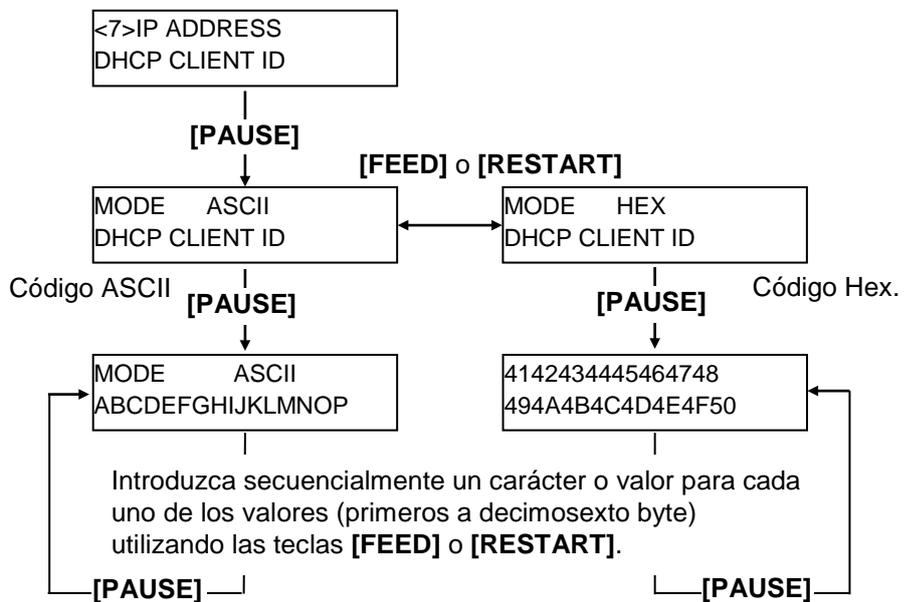


(6) DHCP Client ID

Este parámetro permite configurar el identificador de cliente DHCP.

NOTES:

1. El código utilizado para indicar un Identificador de Cliente DHCP es seleccionable entre la tabla de caracteres ASCII (alfanumérica) y Hexadecimal
2. Configura un carácter o valor para cada byte utilizando la tecla **[RESTART]** o **[FEED]**.
La tecla **[RESTART]**: Incrementa
La tecla **[FEED]**: Decrementa
3. Pulse la tecla **[PAUSE]** para introducir el siguiente byte. Repita esta operación hasta haber introducido el decimosexto byte.
5. El ID de DHCP se usa para comprobar que dirección IP se asigna a cada cliente del servidor DHCP. Si no se ha configurado el ID de DHCP, se notificará al servidor DHCP la dirección MAC de la tarjeta de red como ID de DHCP. Un ID de DHCP es una cadena de caracteres de 16 bytes. Como el carácter hex. "FFH" se usa como terminador, si el ID empieza por este carácter, se considerará que el ID de DHCP no ha sido asignado.



2.8.7 Configuración de la Dirección IP (TCP/IP). (Cont.)

(7) Nombre del servidor DHCP

Este parámetro se usa para configurar el nombre del servidor DHCP.

NOTA:
Después de haber introducido el decimosexto byte, pulse la tecla **[PAUSE]** para salvar el valor del Identificador del servidor DHCP. En este momento, el display mostrará <7>IP ADDRESS.

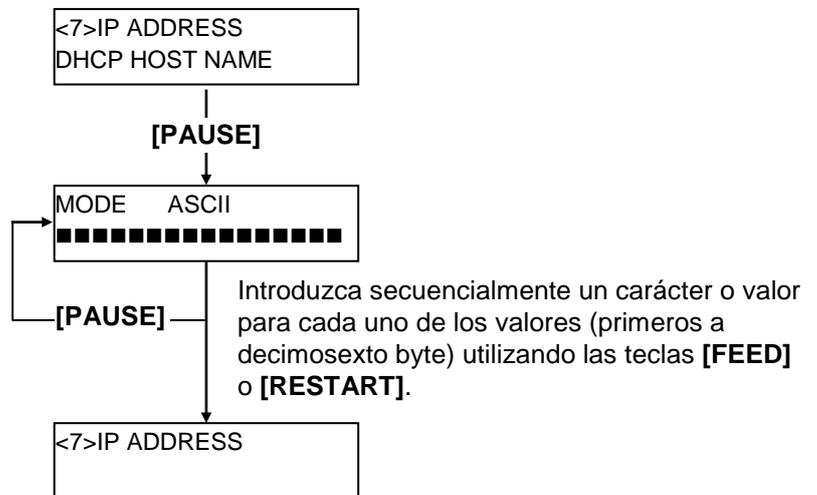


Tabla de correspondencia de código ASCII y código Hexadecimal

4 bits superior 4 bits inferior	2	3	4	5	6	7
0	SP	0	@	P	`	p
1	!	1	A	Q	a	q
2	“	2	B	R	b	r
3	#	3	C	S	c	s
4	\$	4	D	T	d	t
5	%	5	E	U	e	u
6	&	6	F	V	f	v
7	‘	7	G	W	g	w
8	(	8	H	X	h	x
9	)	9	I	Y	i	y
A	*	:	J	Z	j	z
B	+	;	K	[	k	{
C	,	<	L	\	l	|
D	-	=	M	]	m	}
E	.	>	N	^	n	
F	/	?	O	_	o	

SP = Espacio

(Ejemplo) Para fijar el identificador “TOSHIBA” el código Hex:

54 4F 53 48 49 42 41

Cuando las configuraciones del Modo Sistema se hayan completado, desconecte la impresora.

2.9 Instalación de los controladores de impresora

Una vez que ha instalado el controlador de impresora TOSHIBA en su ordenador Windows, podrá utilizar la impresora de códigos de barras TOSHIBA del mismo modo que utilizaría una impresora láser o de inyección de tinta.

Puede conectar la impresora a su ordenador utilizando un cable USB o un cable de red LAN.

El procedimiento de instalación de esta impresora varía dependiendo del modelo y del método de conexión.

Es posible descargar el controlador de la impresora y el manual de instalación desde la página web de Toshiba

http://www.toshibatec.com/cnt/download_overseas/

Si se ha instalado previamente una versión anterior del controlador de la impresora, deberá desinstalarlo y reiniciar el ordenador antes de instalar una versión posterior.

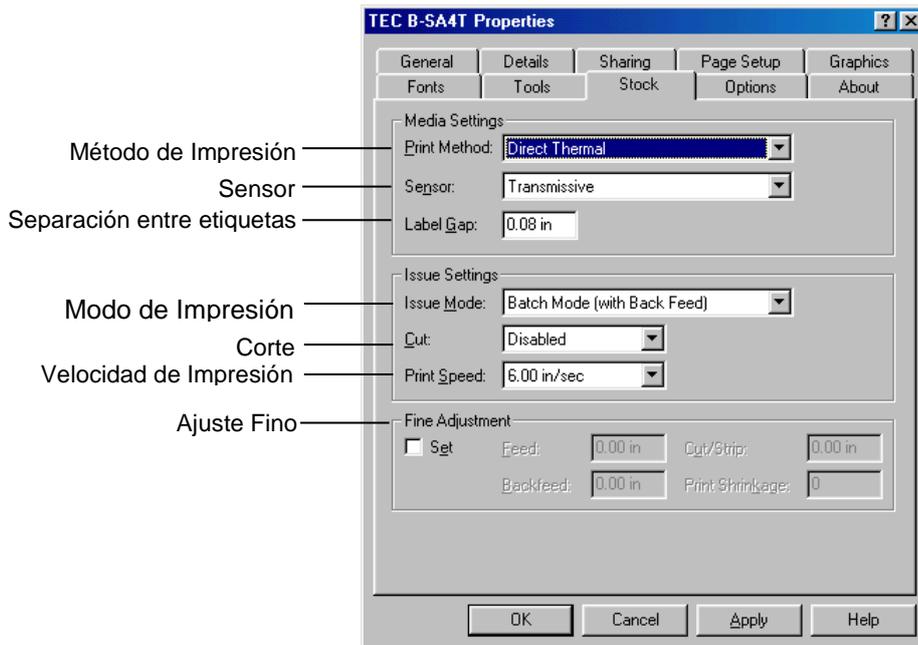
2.10 Test de Impresión

Después de haber establecido las condiciones de su entorno de trabajo, realice un test de impresión.

1. Realice un test de impresión usando el Driver o un Comando de Impresión.

La pantalla de Propiedades del driver de impresora permite establecer las condiciones de comunicación, tamaño del papel y otras condiciones de impresión de acuerdo a su entorno de trabajo. Para más detalles, vea la pantalla de **Ayuda del Driver Windows**.

Ejemplo: pantalla de definición de Material del Driver Windows



Método de Impresión:	Permite seleccionar entre Térmico Directo o Transferencia Térmica.
Sensor:	Permite seleccionar el tipo de Sensor.
Modo de Impresión:	Continuo o con Desgado.
Corte:	Utilización o no del Módulo Cortador.
Ajuste Fino:	Para establecer valores de ajuste en la posición del papel, posiciones de corte o desgado, etc.

2. Confirme el resultado del test.

- Cuando la posición de inicio de impresión, corte o desgado o tono de impresión deba ser ajustada: ⇒ **Sección 2.11 Ajuste Fino de Posición y de Tono de Impresión**
- Cuando se use papel pre-impreso, si la posición de inicio no se detecta adecuadamente: ⇒ **Sección 2.12 Ajuste de Umbral**

2.10 Test de Impresión (Cont.)

Cuando se use el Módulo Cortador o Despegado opcional

Es necesario establecer el modo de impresión, ajuste de corte/despegado, etc. en el Driver de Impresión TPCL (TEC Printer Command Language) de acuerdo a sus condiciones de impresión.

Consulte el documento **B-SX6T/SX8T Series External Equipment Interface Specification** almacenado en el CD-ROM, para encontrar más detalles sobre el lenguaje TPCL.

En relación al uso del Driver de Impresión, consulte la **Ayuda del Driver Windows de Impresión**.

Para conseguir máximo rendimiento y prolongar la vida del Cortador o del Módulo de Despegado, realice limpiezas periódicas.

Asegúrese de APAGAR la impresora antes de comenzar la limpieza, para evitar lastimarse.

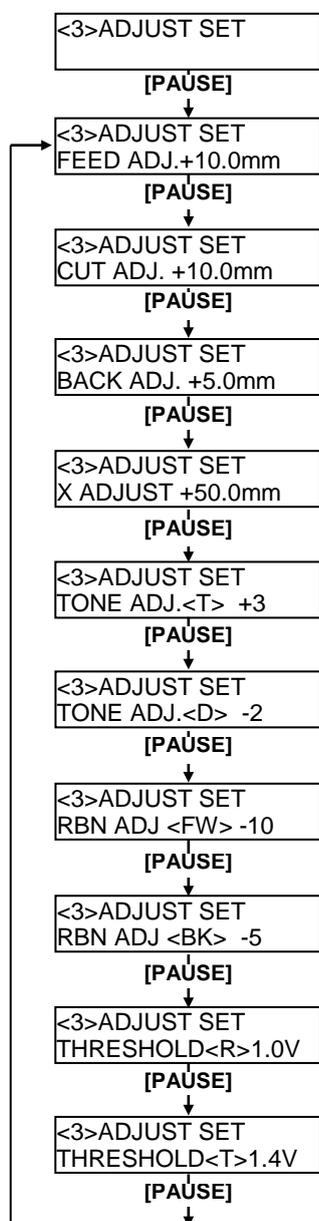
Para más detalles sobre la limpieza, vea la **Sección 4.1.5 Módulo Cortador Opcional** o la **Sección 4.1.6 Módulo de Despegado Opcional**.

2.11 Ajuste Fino de Posición y de Tono de Impresión

Esta sección describe como ajustar la posición de inicio de impresión, la de corte/despegado, la de retroceso, el tono de impresión y la tensión de los motores de cinta.

Cuando se necesite el ajuste fino, como el de la posición de impresión, tono, etc. siga el siguiente procedimiento.

1. Encienda la impresora y confirme que en el Display LCD aparece el mensaje "ONLINE"
2. Pulse la tecla **[PAUSE]** de la impresora.
3. Pulse y mantenga pulsada la tecla **[RESTART]** durante tres segundos hasta que aparezca "<1>RESET".
4. Pulse las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** hasta que aparezca el mensaje "<3>ADJUST SET".
5. Cuando aparezca el mensaje "<3>ADJUST SET." pulse la tecla **[PAUSE]** para entrar en el Modo de Ajuste Fino de Parámetros.



El modo de Ajuste Fino de parámetros contiene los siguientes submenús. Cada vez que se pulsa la tecla **[PAUSE]**, el sub menú se muestra secuencialmente.

- (1) **Ajuste Fino de la Posición de Inicio:**
Ajusta la posición de inicio de la impresión.
- (2) **Ajuste Fino de la Posición de Corte/Despegado:**
Ajusta la posición de corte o la de despegado.
- (3) **Ajuste Fino del Retroceso:**
Ajusta la posición de retroceso.
- (4) **Ajuste Fino de la coordenada X:**
Ajusta la posición X de impresión.
- (5) **Ajuste Fino del Tono de Impresión (Transferencia Térmica):**
Ajusta el tono de impresión cuando se usa el modo de transferencia térmica.
- (6) **Ajuste Fino del Tono de Impresión (Térmico Directo):**
Ajusta el tono de impresión cuando se usa el modo térmico directo.
- (7) **Ajuste Fino del Motor de Cinta (Motor Delantero):**
Ajusta la tensión aplicada al motor delantero de cinta.
- (8) **Ajuste Fino del Motor de Cinta (Motor Trasero)**
Ajusta la tensión aplicada al motor trasero de cinta.
- (9) **Ajuste Fino de Umbral (Sensor de Marca Negra):**
Ajusta el umbral del sensor de marca negra. Vea la **Sección 2.12.**
- (10) **Ajuste Fino de Umbral (Sensor de Transparencia):**
Ajusta el umbral del sensor de transparencia. Vea la **Sección 2.12.**

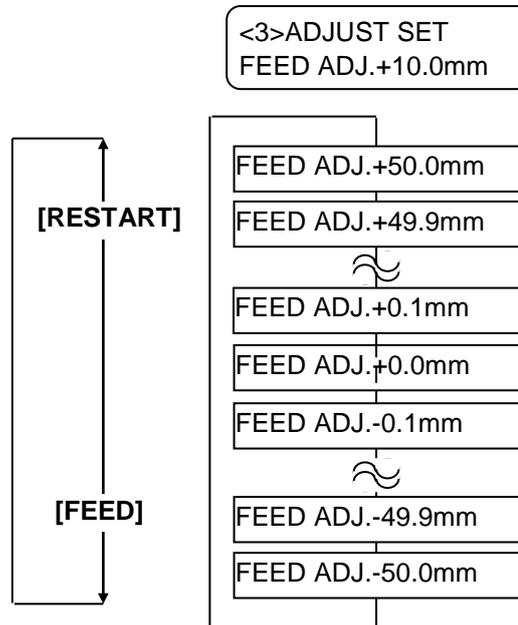
NOTA:

La pantalla de propiedades del driver de impresión también incluye un menú de Ajuste Fino de Parámetros.

2.11 Ajuste Fino de Posición y de Tono de Impresión (Cont.)

Ajuste Fino de la Posición de Inicio

NOTAS:
 Escoja el valor deseado pulsando las teclas **[RESTART]** o **[FEED]**.
 Pulsar la tecla **[FEED]** una vez provoca un cambio de $-0,1\text{mm}$ hasta un máximo de $-50,0\text{ mm}$.
 Pulsar la tecla **[RESTART]** una vez provoca un cambio de $+0,1\text{mm}$ hasta un máximo de $+50,0\text{ mm}$.



Después de seleccionar el valor adecuado de ajuste, pulse la tecla **[PAUSE]**.

• Ejemplo de Ajuste Fino de la Posición de Inicio

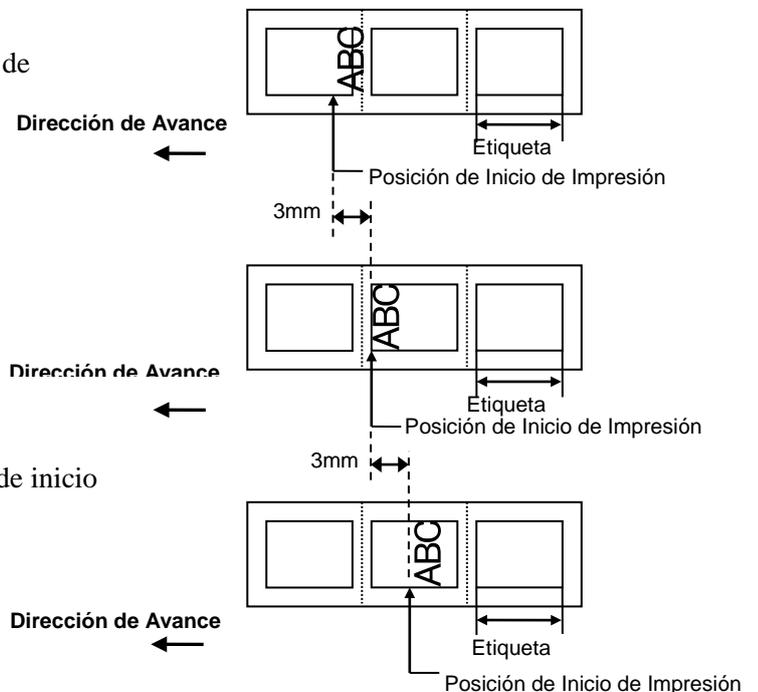
Ajuste de +3,0 mm

Comparada con el valor “+0.0mm”, la posición de inicio se desplaza hacia adelante.

Ajuste Inicial de +0,0 mm

Ajuste de -3,0 mm

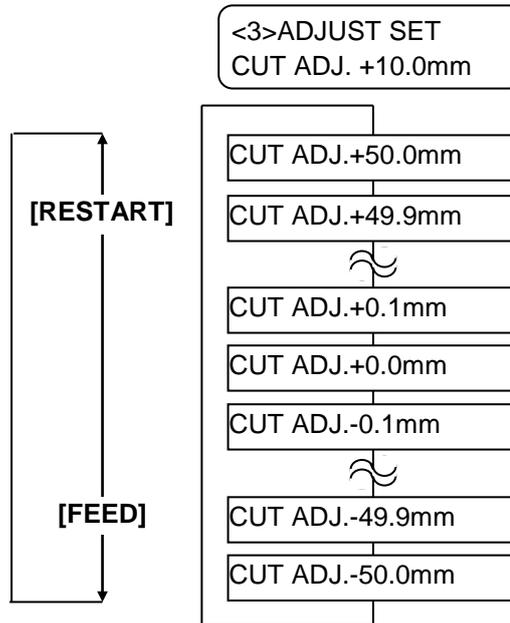
Comparada con el valor “-0.0mm”, la posición de inicio se desplaza hacia atrás.



2.11 Ajuste Fino de Posición y de Tono de Impresión (Cont.)

Ajuste Fino de la Posición de Corte/Despegado

NOTAS:
 Escoja el valor deseado pulsando las teclas **[RESTART]** o **[FEED]**.
 Pulsar la tecla **[FEED]** una vez provoca un cambio de $-0,1\text{mm}$ hasta un máximo de $-50,0\text{mm}$.
 Pulsar la tecla **[RESTART]** una vez provoca un cambio de $+0,1\text{mm}$ hasta un máximo de $+50,0\text{mm}$.



Después de seleccionar el valor adecuado de ajuste, pulse la tecla **[PAUSE]**.

• Ejemplo de Ajuste Fino de la Posición de Corte

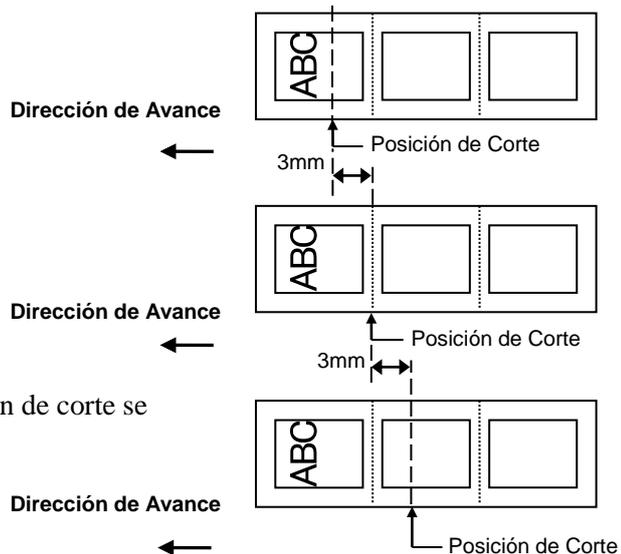
Ajuste de +3,0 mm

Comparada con el valor “+0.0mm”, la posición de corte se desplaza hacia adelante.

Ajuste Inicial de +0,0 mm

Ajuste de -3,0 mm

Comparada con el valor “-0.0mm”, la posición de corte se desplaza hacia atrás.



• **Ejemplo de Ajuste Fino de la Posición de Despegado**

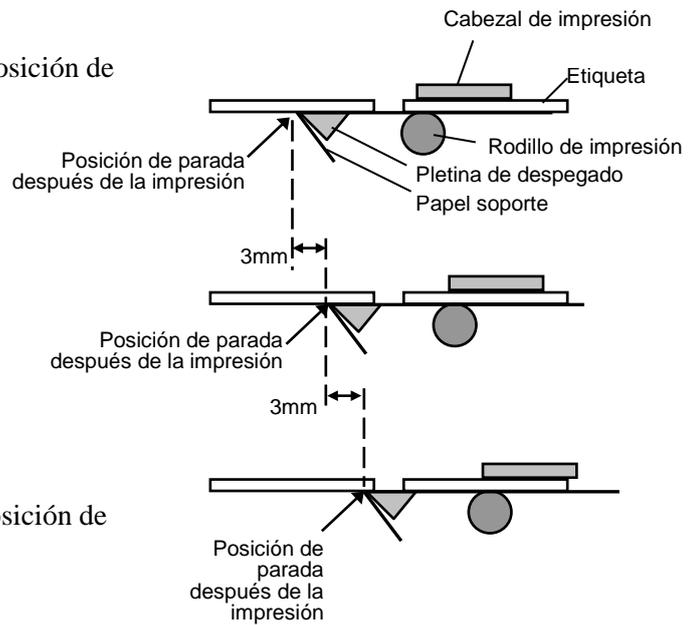
Ajuste de +3,0 mm

Comparada con el valor “+0.0mm”, la posición de parada se desplaza hacia adelante.

Ajuste Inicial de +0.0 mm

Ajuste de -3,0 mm

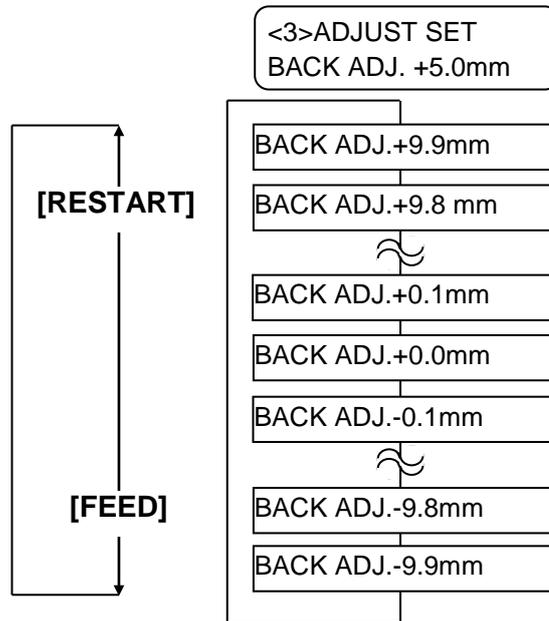
Comparada con el valor “-0.0mm”, la posición de parada se desplaza hacia atrás.



2.11 Ajuste Fino de Posición y de Tono de Impresión (Cont.)

Ajuste Fino del Retroceso

NOTAS:
 Escoja el valor deseado pulsando las teclas **[RESTART]** o **[FEED]**.
 Pulsar la tecla **[FEED]** una vez provoca un cambio de $-0,1\text{mm}$ hasta un máximo de $-9,9\text{mm}$.
 Pulsar la tecla **[RESTART]** una vez provoca un cambio de $+0,1\text{mm}$ hasta un máximo de $+9,9\text{mm}$.



Después de seleccionar el valor adecuado de ajuste, pulse la tecla **[PAUSE]**.

• Ejemplo de Ajuste Fino del Retroceso

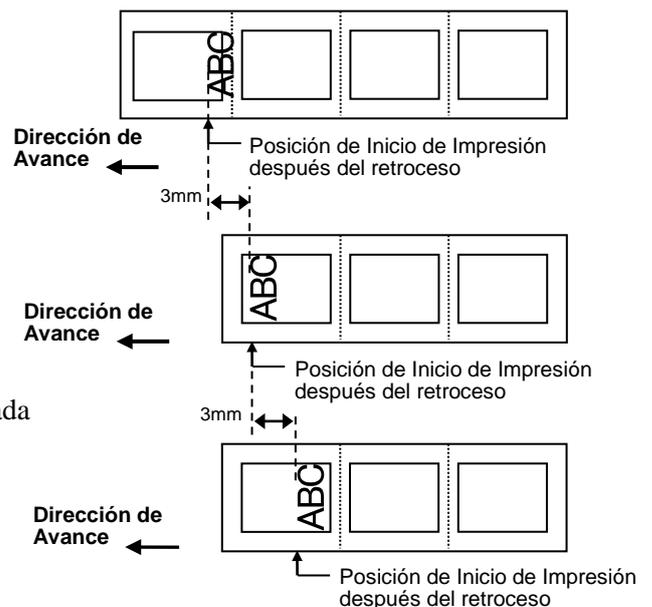
Ajuste de +3,0 mm

Comparada con el valor “+0.0mm”, la posición de parada después del retroceso se desplaza hacia adelante.

Ajuste Inicial de +0,0 mm

Ajuste de -3,0 mm

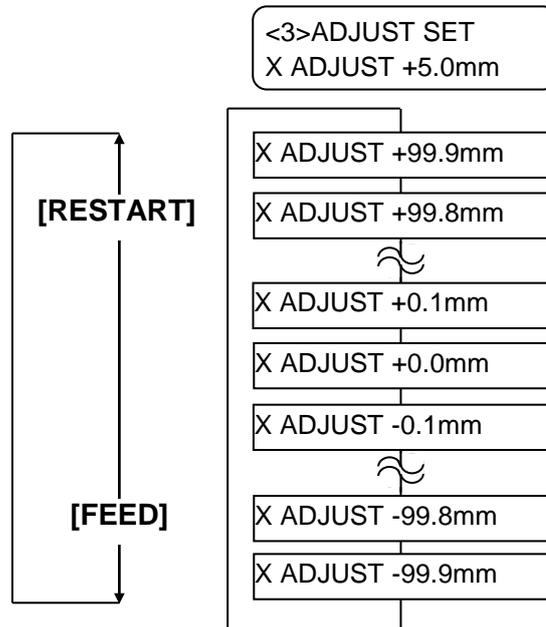
Comparada con el valor “-0.0mm”, la posición de parada después del retroceso se desplaza hacia atrás.



2.11 Ajuste Fino de Posición y de Tono de Impresión (Cont.)

Ajuste Fino de la coordenada X

NOTAS:
 Escoja el valor deseado pulsando las teclas **[RESTART]** o **[FEED]**.
 Pulsar la tecla **[FEED]** una vez provoca un cambio de $-0,1\text{mm}$ hasta un máximo de $-99,9\text{mm}$.
 Pulsar la tecla **[RESTART]** una vez provoca un cambio de $+0,1\text{mm}$ hasta un máximo de $+99,9\text{mm}$.



Después de seleccionar el valor adecuado de ajuste, pulse la tecla **[PAUSE]**.

• Ejemplo de Ajuste Fino de la coordenada X

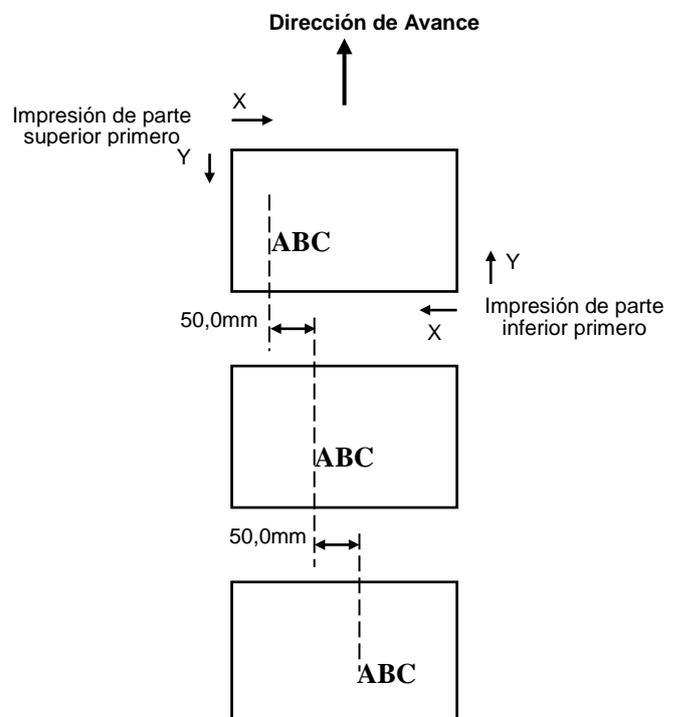
Ajuste de $-50,0\text{mm}$

Comparada con el valor “ $+0.0\text{mm}$ ”, la posición de impresión se desplaza hacia la izquierda.

Ajuste Inicial de $+0,0\text{mm}$

Ajuste de $+50,0\text{mm}$

Comparada con el valor “ $+0.0\text{mm}$ ”, la posición de impresión se desplaza hacia la derecha.

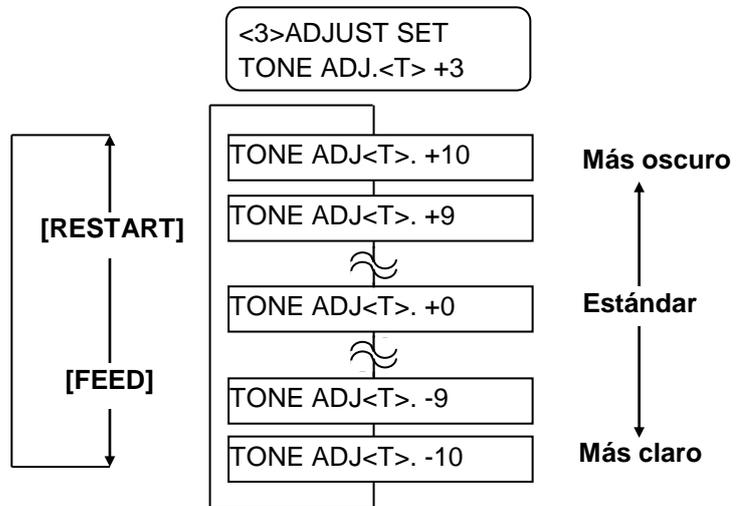


2.11 Ajuste Fino de Posición y de Tono de Impresión (Cont.)

Ajuste Fino del Tono de Impresión

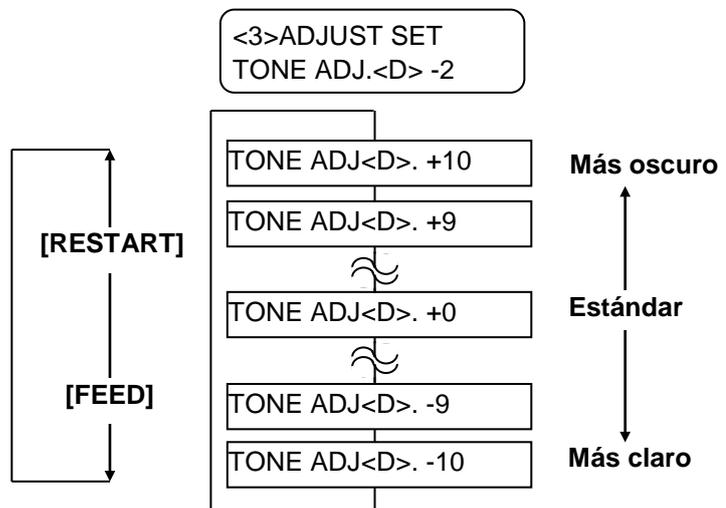
Impresión por Transferencia Térmica

NOTAS:
 Escoja el valor deseado pulsando las teclas **[RESTART]** o **[FEED]**.
 Pulsar la tecla **[FEED]** una vez provoca un cambio en el tono de -1 hasta un máximo de -10.
 Pulsar la tecla **[RESTART]** una vez provoca un cambio en el tono de +1 hasta un máximo de +10.



Después de seleccionar el valor adecuado de ajuste o para abandonar este menú, pulse la tecla **[PAUSE]**.

Impresión Térmica Directa



Después de seleccionar el valor adecuado de ajuste o para abandonar este menú, pulse la tecla **[PAUSE]**.

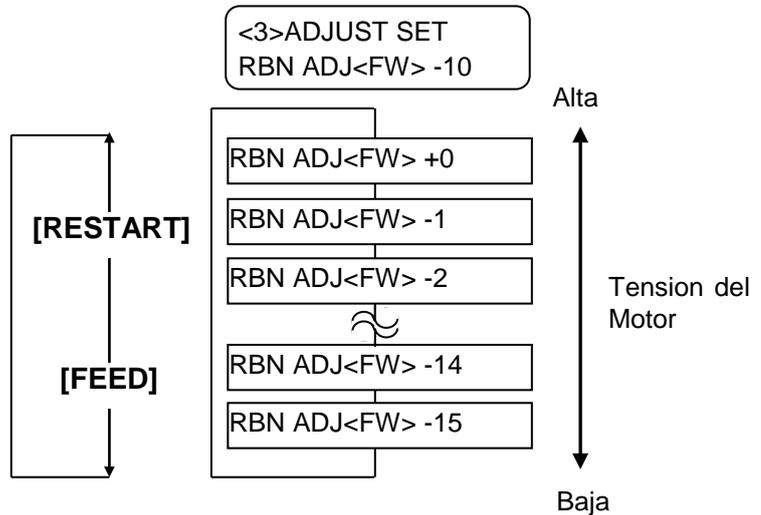
2.11 Ajuste Fino de Posición y de Tono de Impresión (Cont.)

Ajuste Fino de la Tensión de los Motores de Cinta

Cuando la cinta se arrugue o quede destensada afectando a la impresión, ajuste el valor de la tensión de los motores de cinta siguiendo el procedimiento siguiente.

Motor Delantero (RBN ADJ <FW>)

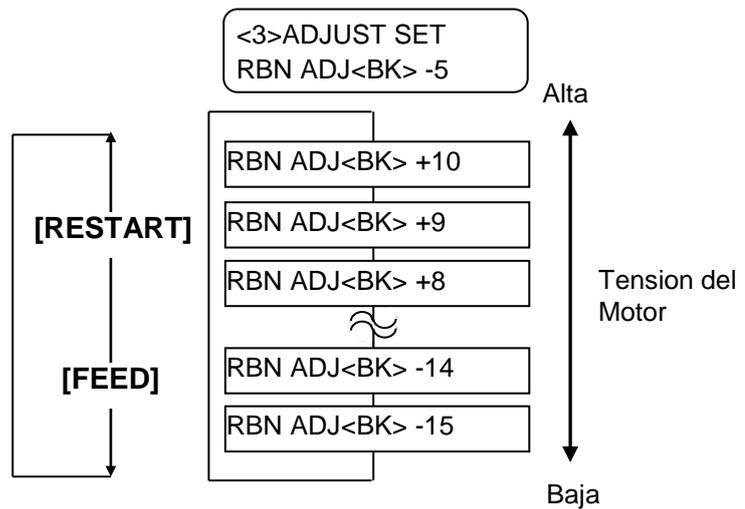
NOTAS:
 Escoja el valor deseado pulsando las teclas **[RESTART]** o **[FEED]**.
 Pulsar la tecla **[FEED]** una vez provoca un cambio de -1 paso hasta un máximo de -15.
 Pulsar la tecla **[RESTART]** una vez provoca un cambio de +1 paso hasta un máximo de +0.



Después de seleccionar el valor adecuado de ajuste o para abandonar este menú, pulse la tecla **[PAUSE]**.

Motor Trasero (RBN ADJ <BK>)

NOTAS:
 Escoja el valor deseado pulsando las teclas **[RESTART]** o **[FEED]**.
 Pulsar la tecla **[FEED]** una vez provoca un cambio de -1 paso hasta un máximo de -15.
 Pulsar la tecla **[RESTART]** una vez provoca un cambio de +1 paso hasta un máximo de +10.



Después de seleccionar el valor adecuado de ajuste o para abandonar este menú, pulse la tecla **[PAUSE]**.

2.12 Ajuste de Umbral

Para mantener constante la posición de impresión la impresora utiliza el sensor de papel para detectar la posición de inicio, de acuerdo a la diferencia de tensión entre la zona de impresión y la separación entre etiquetas o la marca negra. Cuando el papel es pre-impreso, las tintas más oscuras (o más densas) pueden interferir con este proceso provocando errores de avance de papel.

Para solventar este problema, primero intente el ajuste automático del umbral.

Si el problema persiste, seleccione manualmente el ajuste de umbral.

Ajuste Automático del Umbral

1. Encienda la impresora. La impresora entrará en el modo online.
2. Cargue el rollo de papel pre-impreso.
Cuando use etiquetas, mueva el Sensor de Transparencia para que quede en el centro del papel.
Cuando use cartulina con marca negra, mueva el Sensor de Marca Negra para que quede en el centro de la marca negra.
3. Pulse la tecla **[PAUSE]**.
4. La impresora entra en modo pausa.
5. Pulse y mantenga la tecla **[PAUSE]** hasta que aparezca el siguiente mensaje.
6. Se visualiza el tipo de sensor.

TRANSMISSIVE
B-SX8T V1.0A

7. Seleccione el sensor a ajustar pulsando la tecla **[FEED]**.

REFLECTIVE
B-SX8T V1.0A

←**[FEED]**→

TRANSMISSIVE
B-SX8T V1.0A

Sensor de marca negra

Sensor de transparencia

8. Pulse y mantenga la tecla **[PAUSE]** hasta que se hayan alimentado más de 1,5 etiquetas (o cartulina).
El papel seguirá alimentándose hasta que la tecla **[PAUSE]** sea liberada. (El ajuste automático del umbral ha finalizado con esta operación).

PAUSE
B-SX8T V1.0A

9. Pulse la tecla **[RESTART]**.

ON LINE
B-SX8T V1.0A

10. La impresora vuelve al modo online.
Envíe una orden de impresión desde su sistema a la impresora.

NOTAS:

1. El ajuste puede ser incorrecto si no se dejan pasar más de 1,5 etiquetas.
2. Mientras la Tapa Superior esté levantada, la tecla **[PAUSE]** no realiza ninguna acción.
3. No se detecta el fin de papel durante el avance del papel.

2.12 Ajuste de Umbral (Cont.)

Ajuste Manual del Umbral

Si después de haber realizado el ajuste automático del umbral, siguen apareciendo problemas de detección del papel, realice un ajuste manual de los sensores.

Para realizarlo de forma adecuada, seleccione el Sensor Transmisivo (para etiquetas preimpresas) o el Sensor Reflexivo (umbral manual) en sus comandos de impresión o en el driver de impresión.

1. Encienda la impresora mientras mantiene pulsadas las teclas **[FEED]** y **[PAUSE]**.
2. Cuando en el Display aparezca “<1>DIAG.”, libere las teclas **[FEED]** y **[PAUSE]**.

<1>DIAG.

Ahora la impresora ha entrado en el Modo Sistema para configuración por administradores de sistema.

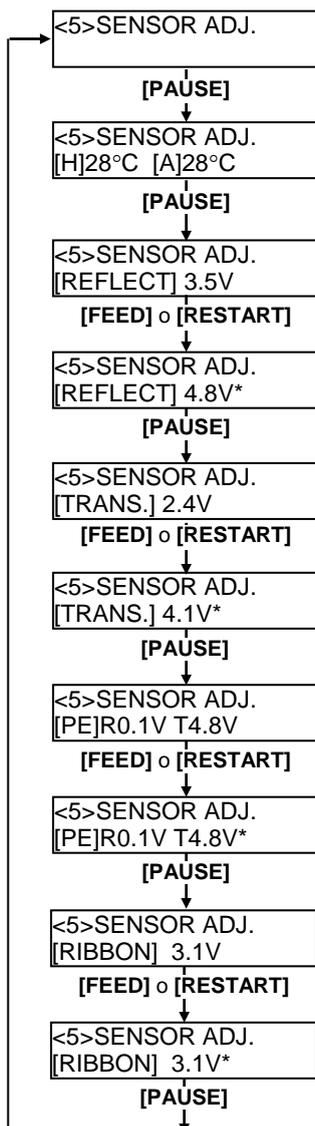
3. Pulse las teclas **[FEED]** o **[RESTART]** hasta que aparezca “<5>SENSOR ADJ.” en el Display.

<5>SENSOR ADJ.

4. Pulse la tecla **[PAUSE]** para entrar en el Modo de Ajuste de Sensores.

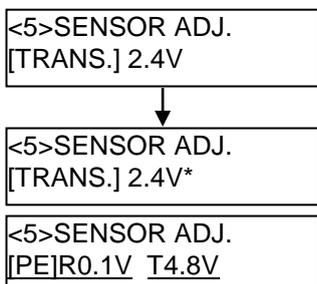
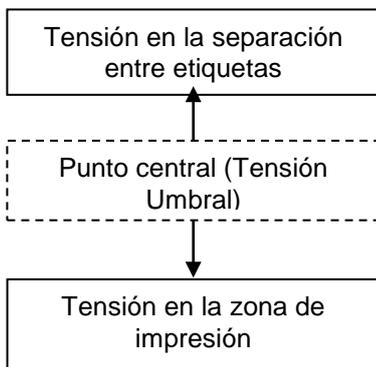
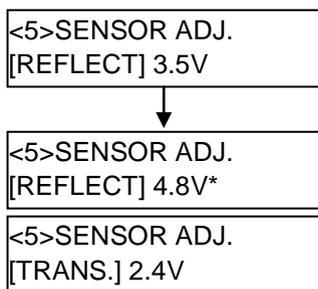
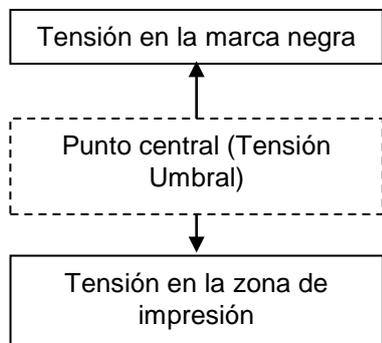
<5>SENSOR ADJ.
[H]28°C [A]28°C

El Modo de Ajuste de Sensores contiene sub menús para visualizar el estado actual de cada sensor y almacenar los valores de tensión de “hay papel” y “no hay papel”. Cada vez que se pulse la tecla **[PAUSE]** los sub menús se muestran secuencialmente.



- (1) **Visualización del Estado de Varios Sensores:**
Muestra las temperaturas detectadas por el Termistor del Cabezal de impresión y el Termistor de Temperatura Ambiente.
- (2) **Visualización del Estado del Sensor de Marca Negra:**
Muestra el voltaje detectado por el Sensor de Marca Negra.
- (3) **Ajuste del Sensor de Marca Negra:**
Se almacena el valor del papel usado actualmente cuando “hay papel”.
- (4) **Visualización del Estado del Sensor de Transparencia:**
Muestra el voltaje detectado por el Sensor de Transparencia.
- (5) **Ajuste del Sensor de Transparencia:**
Se almacena el valor del papel usado actualmente cuando “hay papel”.
- (6) **Visualización del Estado del Sensor de Marca Negra/Transparencia (Sin papel):**
Se muestra el voltaje detectado por el Sensor de Marca Negra/Transparencia cuando “no hay papel”
- (7) **Ajuste del Sensor de Marca Negra/Transparencia (Sin papel):**
Se almacena el voltaje detectado cuando “no hay papel”.
- (8) **Sensor de fin de Ribbon:**
Se muestra el voltaje detectado por el sensor de fin de ribbon.
- (9) **Ajuste del Sensor de fin de Ribbon:**
Se almacena el voltaje del ribbon detectado actualmente.

2.12 Ajuste de Umbral (Cont.)



■ Cuando se utilice el Sensor de Marca Negra

- (1) Cuando de muestre “<5>SENSOR ADJ.”, pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que aparezca el mensaje siguiente. El valor mostrado es el detectado en tiempo real por el Sensor de Marca Negra.

<5>SENSOR ADJ.
[REFLECT] 3.5V

- (2) Mida el voltaje tanto sobre la parte blanca del papel como en la marca negra. En este punto, apunte el punto medio entre ambos valores. (Este valor se usará posteriormente en el ajuste del umbral.)

(Ejemplo)

Área de impresión = 4,8V, Marca negra = 2,4V → Punto medio = 3,6V

NOTAS:

1. Cuando mida el valor en la parte blanca, tenga cuidado de no alinear el sensor con una zona preimpresa por error.
2. Confirme que existe al menos 0,7V de diferencia entre ambos valores. Si la diferencia fuera menor, la posición de inicio de impresión no podría ser detectada. En ese caso, considere cambiar el tipo de papel.
3. Asegúrese de que la Tapa Superior esté cerrada cuando mida los valores.

- (3) Pulse y mantenga las teclas **[RESTART]** o **[FEED]** durante 3 segundos alineando la parte blanca de la zona de impresión con el Sensor de Marca Negra.
- (4) Cuando el almacenamiento del valor de “hay papel” se haya realizado, se muestra un asterisco “*” en la parte derecha del valor. Pulse la tecla **[PAUSE]**.
- (5) Se muestra en tiempo real el valor detectado por el Sensor de Transparencia.

■ Cuando se utilice el Sensor de Transparencia

- (1) Mida el voltaje tanto en la zona blanca de impresión como en la separación entre etiquetas. En este punto, apunte el valor medio de ambos valores. (Este valor se usará posteriormente en el ajuste del umbral.)

(Ejemplo)

Área de impresión = 2,4V, Separación = 4,0V → Punto medio = 3,2V

NOTAS:

1. Cuando mida el valor en la parte blanca, tenga cuidado de no alinear el sensor con una zona preimpresa por error.
2. Confirme que existe al menos 0,7V de diferencia entre ambos valores. Si la diferencia fuera menor, la posición de inicio de impresión no podría ser detectada. En ese caso, considere cambiar el tipo de papel.
3. Asegúrese de que la Tapa Superior esté cerrada cuando mida los valores

- (2) Pulse y mantenga las teclas **[RESTART]** o **[FEED]** durante 3 segundos alineando la parte blanca de la zona de impresión con el Sensor de Transparencia.
- (3) Cuando el almacenamiento del valor de “hay papel” se haya realizado, se muestra un asterisco “*” en la parte derecha del valor. Pulse la tecla **[PAUSE]**.
- (4) Los cambios en el display se muestran en la parte izquierda.

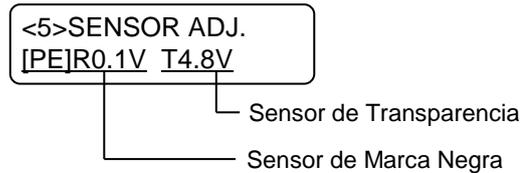
2.12 Ajuste de Umbral (Cont.)

■ Almacenamiento del valor de “Sin Papel”

Lo siguiente explica como establecer el voltaje de “Sin papel” que se utiliza para detectar cuando se acaba el papel.

Si aparece el mensaje “SIN PAPEL” incluso cuando el papel no se ha acabado, este valor debe ser ajustado de nuevo.

- (1) Quite completamente el papel de los Sensores de Marca Negra y Transparencia.
- (2) Se muestran los valores en tiempo real medidos por los sensores de Marca Negra y Transparencia.



- (3) Pulse y mantenga las teclas **[RESTART]** o **[FEED]** durante 3 segundos.

<5>SENSOR ADJ.
[PE]R0.1VT4.8V*

- (4) Cuando el almacenamiento del valor de “sin papel” se haya realizado, se muestra un asterisco “*” en la parte derecha del valor. Pulse la tecla **[PAUSE]**.

- (5) El mensaje vuelve a ser “<5>SENSOR ADJ.”.

<5>SENSOR ADJ.

■ Ajuste Manual de Umbral

Introduzca el valor de umbral calculado en el modo de Ajuste Fino de Parámetros.

- (1) Con el mensaje “<5>SENSOR ADJ.”, pulse la tecla **[FEED]** o **[RESTART]** hasta que aparezca “<3>ADJUST SET”.

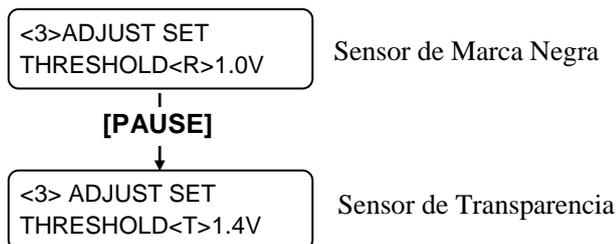
<3>ADJUST SET

- (2) Pulse la tecla **[PAUSE]** para entrar en el Modo de Ajuste Fino de Parámetros.

<3> ADJUST SET
FEED ADJ.+10.0mm

2.12 Ajuste de Umbral (Cont.)

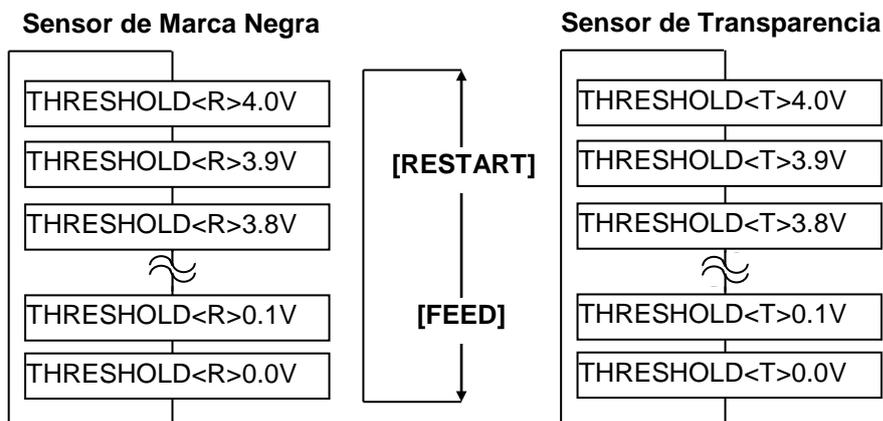
(3) Pulse la tecla **[PAUSE]** hasta que se muestre el sensor deseado.



(4) Configure el valor del umbral (calculado en el Menú de Ajuste de Sensores) usando las teclas **[FEED]** o **[RESTART]**, como se muestra a continuación.

Tensión umbral = Valor medio entre la tensión del área de impresión y el de la separación de etiquetas/marca negra

NOTA:
 Pulsar la tecla **[FEED]** una vez provoca un cambio de $-0,1V$ hasta un máximo de $0,0V$.
 Pulsar la tecla **[RESTART]** una vez provoca un cambio de $+0,1V$ hasta un máximo de $+4,0V$.



(5) Después de seleccionar el valor calculado, pulse la tecla **[PAUSE]**.

(6) Para verificar el correcto funcionamiento, imprima en el papel preimpreso de forma normal.

Si aparece algún error después de haber establecido el umbral, cambia el valor del umbral ligeramente y pruebe de nuevo.

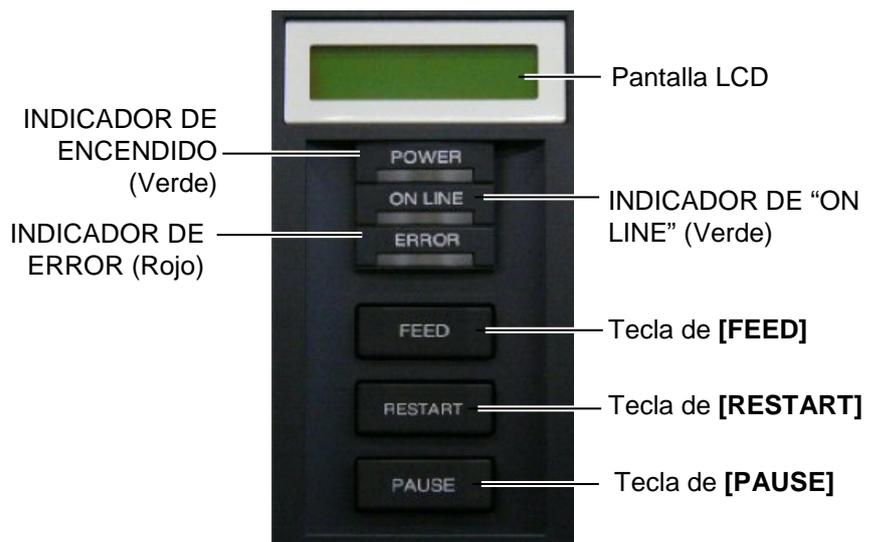
3. MODO ON LINE

Este capítulo describe el uso y el propósito de las teclas del Panel de Operaciones en Modo Online.

Cuando la impresora está en Modo Online y conectada a un ordenador, se puede lograr la impresión de imágenes sobre etiquetas o tickets.

3.1 Panel de Operaciones

La figura de abajo muestra el Panel de Operaciones y la función de la teclas.



La pantalla LCD muestra mensajes con caracteres alfanuméricos y símbolos para indicar el estado de la impresora. Se pueden visualizar hasta 32 caracteres en dos líneas.

El Panel de Operaciones posee tres LEDs.

Indicador	Se ilumina cuando...	Parpadea cuando...
POWER	La impresora está encendida.	-----
ON LINE	La impresora está preparada para imprimir.	La impresora está en comunicación con el ordenador.
ERROR	Ocurrió algún error en la impresora.	La cinta está a punto de acabarse. (Vea la NOTA 1.)

NOTAS:

1. Parpadea solo cuando se encuentra seleccionada la función de Detección de Fin Próximo de Cinta
2. Utilice la tecla **[RESTART]** para reanudar la impresión cuando la impresora está en pausa, o cuando se produce un error.

Hay tres teclas en el Panel de Operaciones.

PAUSE	Se utiliza para detener la impresión.
RESTART	Se utiliza para reanudar la impresión.
FEED	Se utiliza para avanzar el papel.

3.2 Operaciones

Cuando la impresora está encendida, el mensaje "ON LINE" aparece en la pantalla LCD. Se muestra en estado de reposo o imprimiendo normalmente.

1. La impresora está encendida, en reposo, o imprimiendo.

ON LINE
B-SX8T V1.0A

2. Si ocurre un error durante la impresión, aparece un mensaje de error. La impresora detiene la impresión automáticamente. (El número de la derecha indica el número de etiquetas que quedan por imprimir.)

NO PAPER 125
B-SX8T V1.0A

3. Para quitar el error, pulse la tecla **[RESTART]**. La impresora reanuda la impresión.

ON LINE
B-SX8T V1.0A

4. Si se pulsa la tecla **[PAUSE]** durante la impresión, la impresora se detiene temporalmente. (El número de la derecha indica el número de etiquetas que quedan por imprimir.)

PAUSE 52
B-SX8T V1.0A

5. Cuando se pulsa la tecla **[RESTART]**, la impresora reanuda la impresión.

ON LINE
B-SX8T V1.0A

NOTA:
Para conocer el significado de los mensajes de error y las acciones a tomar, vea la **Sección 5 SOLUCIÓN DE ERRORES** y el **APENDICE 1**.

3.3 Reset

La operación de Reset borra los datos enviados a la impresora desde el ordenador, y la impresora vuelve al estado de reposo.

1. La impresora está encendida, en reposo, o imprimiendo.

ON LINE
B-SX8T V1.0A

2. Para detener la impresión, o borrar los datos enviados desde el ordenador, pulsar la tecla **[PAUSE]**. La impresión se detiene.

PAUSE 52
B-SX8T V1.0A

3. Pulsar y mantener la tecla **[RESTART]** durante 3 segundos o más.

<1>RESET

4. Pulsar la tecla **[PAUSE]**. Los datos enviados desde el ordenador se borrarán, y la impresora vuelve al estado de reposo.

ON LINE
B-SX8T V1.0A

NOTA:
Si la tecla **[RESTART]** se suelta antes de 3 segundos cuando la impresora está en pausa o en error, la impresora continúa la impresión. Sin embargo, si ocurre un error de comunicación o un error de comando, la impresora vuelve al estado de espera.

4. MANTENIMIENTO

¡ATENCIÓN!

1. Asegúrese de que la impresora está en OFF (Desconectada) antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. El no hacerlo puede ocasionarle una descarga eléctrica.
2. Para evitar dañarse, tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando abra o cierre la tapa y el cabezal.
3. Tenga cuidado cuando manipule el cabezal de impresión ya que alcanza altas temperaturas cuando acaba de imprimir. Deje que se enfríe antes de manipularlo.
4. No vierta agua directamente en la impresora.

Este capítulo describe como realizar los procedimientos de mantenimiento.

Para asegurar el funcionamiento correcto de la impresora, refiérase a la siguiente tabla y realice un mantenimiento regular.

Ciclo de limpieza	Frecuencia
Producciones altas	Diaria
A cada fin de rollo de cinta o papel	Una vez

4.1 Limpieza

Para mantener el funcionamiento y calidad de impresión, limpie la impresora regularmente o cuando se reemplaza el papel y la cinta.

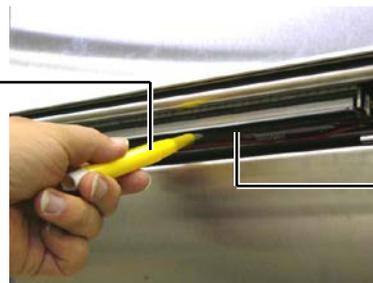
4.1.1 Cabezal/Rodillo de Impresión

¡PRECAUCIÓN!

1. No utilice disolventes incluidos aguarrás y bencina, ya que puede decolorar la cubierta, fallos de impresión, o avería de la impresora.
2. No toque los elementos de impresión directamente con las manos, ya que la estática puede dañar el cabezal.
3. Asegúrese de utilizar el lápiz limpiador suministrado con la impresora o puede acortar la vida del cabezal.

1. Apague y desenchufe la impresora.
2. Coloque la palanca del cabezal en la posición "OPEN".
3. Abra las tapas superior y lateral.
4. Abra la pletina del cabezal.
5. Quite la cinta y el papel de la impresora.
6. Nettoyez la partie active de la tête avec un stylo nettoyeur de tête ou avec un coton tige légèrement humecté avec de l'alcool éthylique pur.

Limpiador de cabezales



Elementos de Impresión del Cabezal

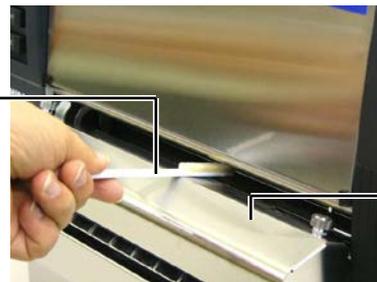
NOTA:

1. El Limpiador de Cabezal (Ref. 24089500013) se encuentra disponible a través de su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.
2. Cuando se encuentre instalado el módulo cortador opcional, limpie el cabezal con el lápiz limpiador que se incluye junto al cabezal y que muestra la siguiente imagen.



Cuando el módulo cortador se encuentra instalado

Limpiador de cabezales (Suministrado junto al módulo cortador opcional)



Módulo cortador

4.1.1 Cabezal/Rodillo de Impresión (Cont.)

7. Limpie el platen con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol étílico.

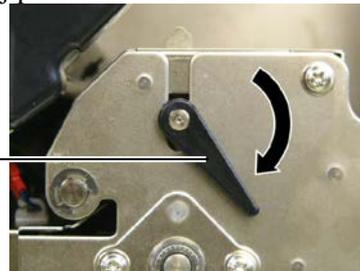
Rodillo de impresión



4.1.2 Rodillo de Arrastre

1. Apague y desenchufe la impresora.
2. Sitúe la palanca de cabezal en la posición abierto "OPEN".
3. Abra las tapas superior y lateral.
4. Abra la pletina de cierre del cabezal.
5. Gire la palanca de cierre del rodillo de arrastre en sentido contrario a las agujas del reloj para liberar el rodillo de arrastre.

Palanca de cierre del rodillo de arrastre

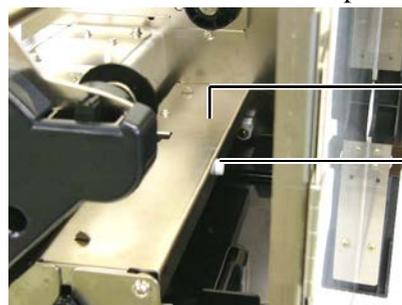


NOTA:
Asegúrese de situar la palanca del cabezal en la posición 2, en caso contrario el rodillo de arrastre no podrá retirarse
 Palanca de apertura del cabezal

Posición 2

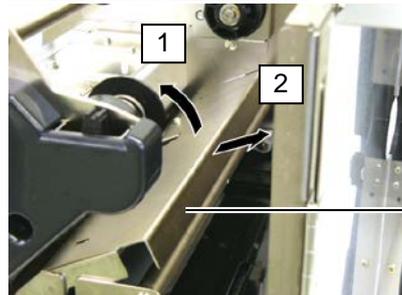
¡PRECAUCIÓN!
No retire con fuerza la placa de los sensores de papel. Los cables del sensor de fin de cinta pueden dañarse.

6. Quite la cinta y el papel de la impresora.
7. Sitúe la palanca de cabezal en la posición 2.
8. Libere los tornillos blancos y retire la chapa con el sensor de fin de ribbon en la dirección indicada por las flechas.



Chapa con el sensor de fin de ribbon

Tornillos blancos



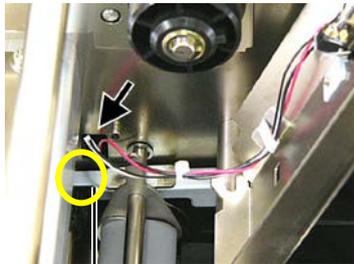
Chapa con el sensor de fin de ribbon

4.1.2 Rodillo de Arrastre (Cont.)

¡PRECAUCIÓN!

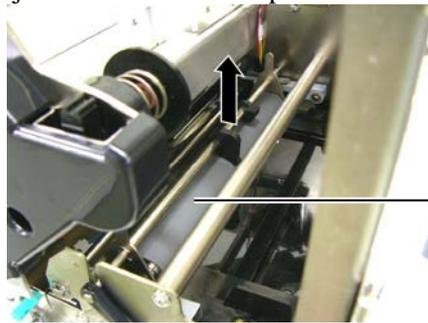
Cuando reinstale el rodillo de arrastre elimine la holgura del ribbon en la zona de los cables del sensor de ribbon, bobinando manualmente el ribbon (donde la flecha indica).

En caso de no hacerlo el ribbon sobrante puede ocasionar un atasco en la impresora.



Cables del sensor de fin de ribbon

9. Retire el eje de arrastre de la impresora.



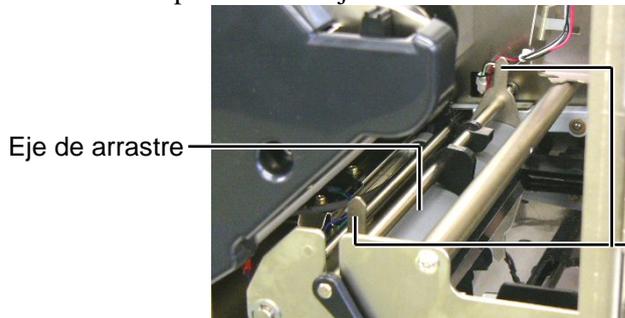
Eje de arrastre

10. Limpie el eje de arrastre con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico.



Eje de arrastre

11. Después de limpiar el eje de arrastre, colóquelo en su posición y levante las palancas del eje de arrastre.

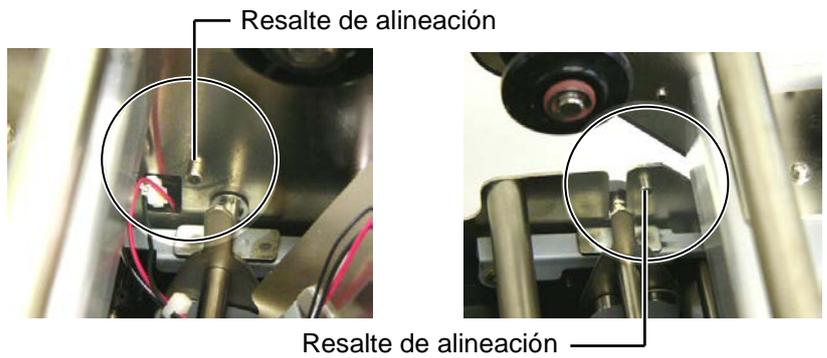
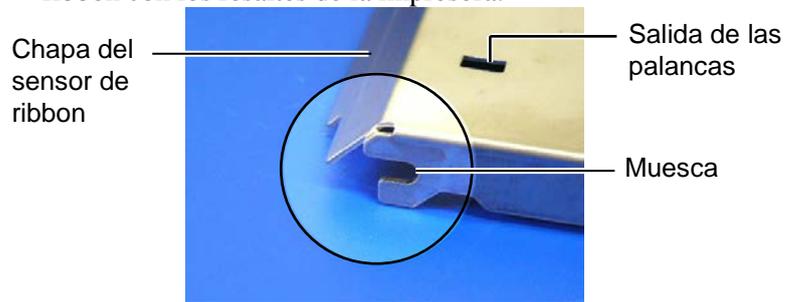


Eje de arrastre

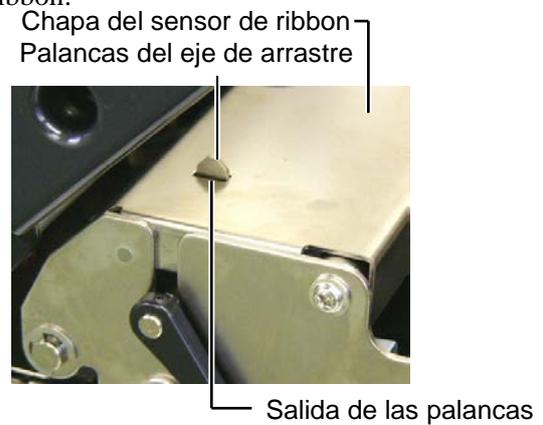
Palancas del eje de arrastre

**4.1.2 Rodillo de Arrastre
(Cont.)**

- 12.** Coloque la chapa del sensor de fin de ribbon en su sitio.
 (1) Alinee las muescas en ambos lados de la chapa del sensor de ribbon con los resaltes de la impresora.



- (2) Introduzca las palancas por las salidas situadas en la chapa del sensor de ribbon.

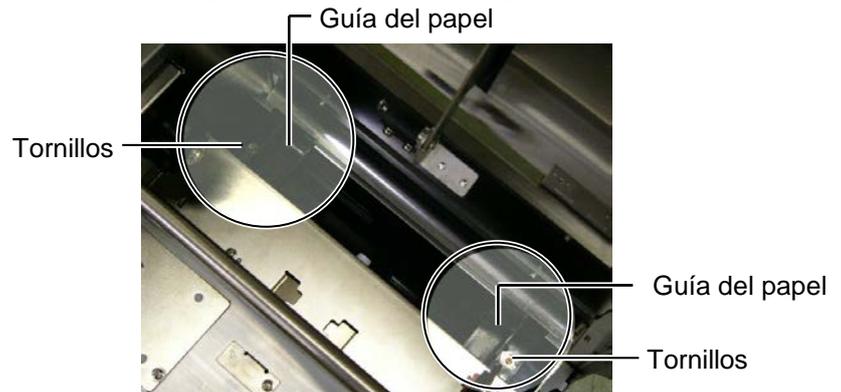


4.1.3 Debajo de las guías de papel

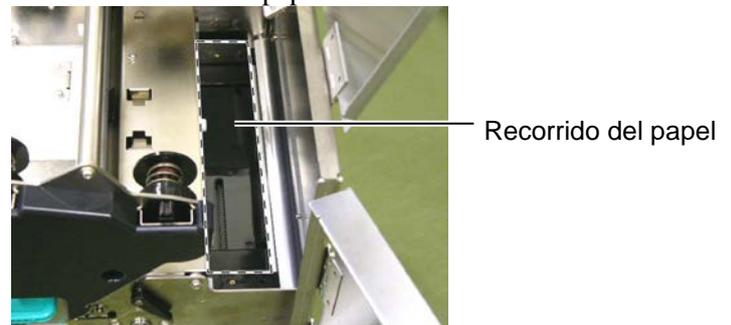
NOTA:

Tenga cuidado de no perder los tornillos una vez retirados de la impresora.

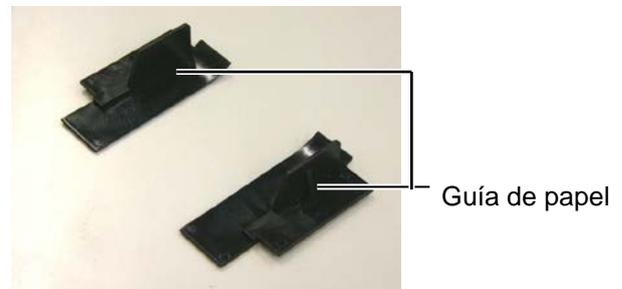
1. Apague y desenchufe la impresora.
2. Sitúe la palanca de cabezal en la posición abierto "OPEN".
3. Abra las tapas superior y lateral.
4. Abra la pletina de cierre del cabezal.
5. Gire la palanca de cierre del rodillo de arrastre en sentido contrario a las agujas del reloj para liberar el rodillo de arrastre.
6. Quite la cinta y el papel de la impresora.
7. Libere los tornillos para retirar la guía del papel



8. Elimine el atasco de papel si lo hubiera.
9. Limpie la suciedad, restos de papel o adhesivo y cualquier otro elemento situado en el recorrido del papel.



10. Limpie los restos de adhesivo del recorrido del papel con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico.



11. Reinstale las guías de papel utilizando los tornillos.

4.1.4 Cubiertas y Paneles

Limpie las cubiertas y paneles con un paño seco o ligeramente humedecido con detergente diluido.

¡PRECAUCIÓN!

1. No arroje agua directamente sobre la impresora.
2. No aplique limpiadores o detergentes directamente sobre las cubiertas.
3. No use disolventes volátiles para limpiar las zonas plásticas.
4. Para limpiar la carcasa no use alcohol, ya que podría dañar parcial o totalmente los indicadores en ella situados.



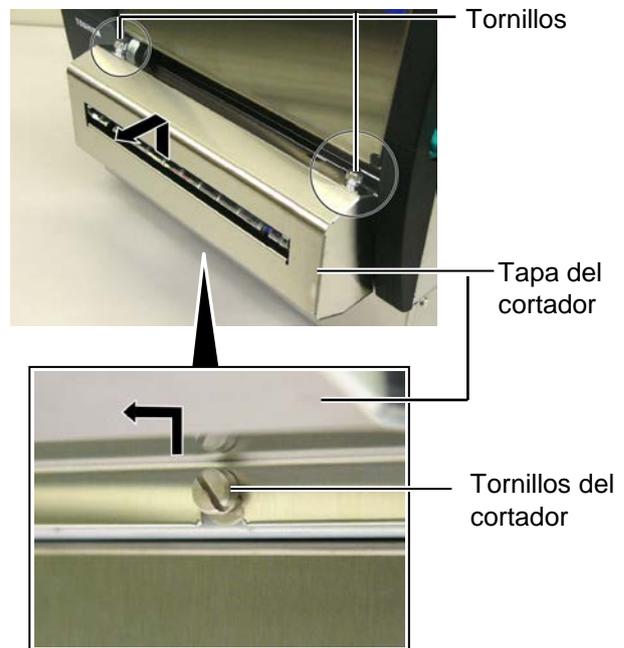
4.1.5 Módulo Cortador Opcional

¡ATENCIÓN!

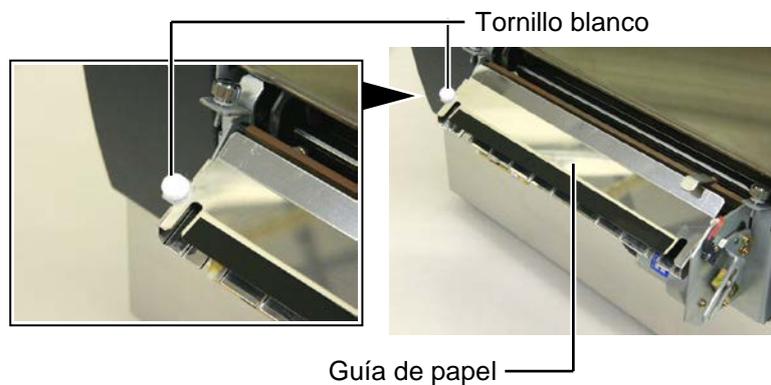
1. Asegúrese de desconectar la impresora antes de limpiar el módulo cortador.
2. Debido a que la cuchilla del cortador es afilada, debe tenerse cuidado de no lastimarse al efectuar la limpieza.

1. Libere los dos tornillos y retire la tapa del cortador.

Ya que la parte inferior de la tapa esta unida a los tornillos del cortador, retire la tapa del cortador subiéndola con cuidado.



2. Libere los tornillos blancos para retirar la guía de papel.

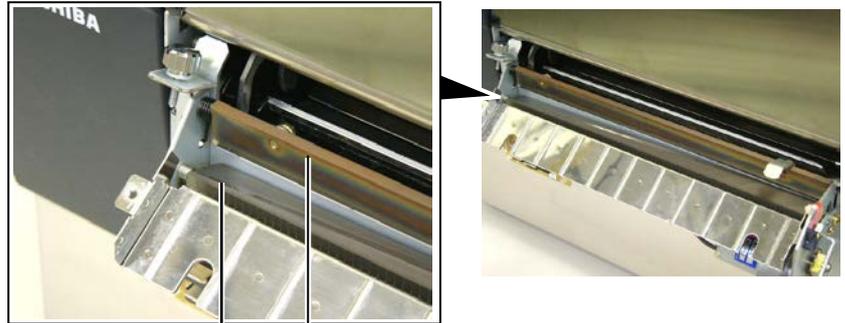


3. Elimine cualquier papel atascado, si lo hubiera.



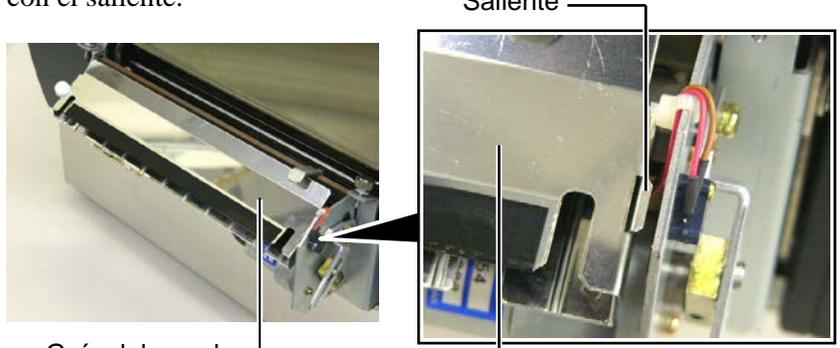
4.1.5 Módulo Cortador Opcional (Cont.)

- 4. Limpie las cuchillas con un bastoncillo de algodón ligeramente humedecido con alcohol etílico.



Cuchillas

- 5. Reinstale en orden contrario al desmontaje. Asegure las guías de papel con el saliente.



Saliente

Guía del papel

4.1.6 Módulo de Despegado Opcional

¡ATENCIÓN!

Tenga cuidado de no atraparse las manos o los dedos.

1. Presione hacia abajo la Barra de Liberación para abrir la Unidad de Despegado.



Barra de Liberación

2. Elimine cualquier papel atascado o el papel soporte existente.
3. Limpie los restos de adhesivo del recorrido del papel, eje de arrastre del papel soporte y eje de despegado con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico.



Eje de despegado

Eje de arrastre del papel soporte

5. SOLUCIÓN DE ERRORES

Este capítulo presenta el listado de mensajes de error y los posibles problemas y sus soluciones.

¡ATENCIÓN!

Si su problema no se encuentra entre los expuestos en este capítulo, no intente reparar la impresora. Apague, desenchufe la impresora y contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC para solicitar asistencia.

5.1 Mensajes de Error

NOTAS:

1. Si un error no se elimina pulsando la tecla **[RESTART]**, apague y encienda la impresora..
2. Cuando vuelva a encender la impresora, los datos que iban a ser impresos se habrán perdido.
3. La señal "****" indica la cantidad de etiquetas que no han sido impresas. Hasta 9999 (en unidades).

Mensaje de Error	Problema/Causa	Solución
CABEZAL ABIERTO	El Cabezal de Impresión o el Rodillo Trasero se han abierto en modo online.	Mueva la Palanca del Cabezal o del Rodillo Trasero a la posición cerrado.
CABEZAL ABIER ****	Se ha intentado imprimir o avanzar el papel con el Cabezal de Impresión o el Rodillo Trasero abierto.	Mueva la Palanca del Cabezal y del Rodillo Trasero a la posición cerrado. Pulse la tecla [RESTART] .
TAPA ABIERTA ****	Se ha realizado un avance o impresión con la Tapa Frontal abierta.	Cierre la Tapa Frontal. Pulse la tecla [RESTART] .
ERROR COMUNICACI	Ha ocurrido un error en la comunicación.	Asegúrese de que el cable del interfaz está firmemente conectado al ordenador, y el ordenador está encendido.
ATASCO PAPEL ****	1. El papel se ha atascado. El papel no avanza con facilidad.	1. Retire el papel atascado, limpie el cabezal de impresión, coloque el papel adecuadamente y pulse la tecla [RESTART] . ⇒ Sección 5.3.
	2. El papel instalado no concuerda con el tipo de sensor seleccionado.	2. Apague la impresora y vuélvala a encender, configure la impresora para que concuerden el tipo de papel y el sensor.
	3. La marca negra del papel no está colocada en la posición del sensor.	3. Coloque la posición del sensor y pulse la tecla [RESTART] . ⇒ Sección 2.4.
	4. El tamaño del papel instalado es distinto al programado.	4. Apague y encienda la impresora. Programe bien el tamaño del papel y reenvíe el trabajo de impresión.
	5. El sensor de transparencia no distingue entre el área de impresión y los espacios entre etiquetas.	5. Consulte la Sección 2.12 para realizar el ajuste manual. Si esto no solucionara el problema, desconecte la impresora y llame a su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.
ERROR CORTAD **** (Sólo cuando está instalado el módulo cortador.)	Papel atascado en la unidad cortadora	Quite el papel atascado y pulse la tecla [RESTART] . Si esto no soluciona el problema, apague la impresora y llame a su distribuidor autorizado. ⇒ Sección 4.1.5.

5.1 Mensajes de Error (Cont.)

Mensaje de Error	Problema/Causa	Solución
SIN PAPEL ****	1. El papel se ha acabado.	1. Coloque nuevo papel y pulse la tecla [RESTART] . ⇒ Sección 2.4.
	2. El papel no está colocado adecuadamente.	2. Coloque el papel adecuadamente y pulse la tecla [RESTART] . ⇒ Sección 2.4.
	3. El papel está flojo.	3. Tense el papel.
SIN CINTA ****	La cinta se ha acabado.	Coloque un nuevo rollo de ribbon TOSHIBA. Pulse la tecla [RESTART] ⇒ Sección 2.5.
ERROR CINTA ****	La cinta no avanza adecuadamente.	Retire la cinta y compruebe su estado. Si es necesario, reemplácela. Si no se soluciona el problema, apague la impresora, y llame a su distribuidor autorizado.
TEMP. CABEZA ALTA	El cabezal de impresión está muy caliente.	Apague la impresora y deje que se enfríe unos 3 minutos. Si esto no soluciona el problema, llame a su distribuidor autorizado.
ERROR DE CABEZAL	Hay un problema en el cabezal de impresión.	Es necesario sustituir el cabezal de impresión. Llame a su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.
ERROR DE SISTEMA	1. La impresora está instalada en un lugar afectado por el ruido. O, hay cables de alimentación u otros dispositivos eléctricos cerca del cable del interface.	1. Mantenga la impresora y el cable del interfaz alejados de la fuente de ruido.
	2. El cable de alimentación no está conectado a tierra.	2. Conecte a tierra el cable de alimentación.
	3. La impresora comparte la toma de corriente con otros dispositivos eléctricos.	3. Utilice una línea de alimentación exclusiva para la impresora.
	4. Una aplicación de software utilizada en su ordenador ha ocasionado un error o funcionamiento incorrecto.	4. Confirme que el ordenador funciona correctamente.
FLASH WRITE ERR.	Ha ocurrido un error cuando se estaba escribiendo en la memoria flash ROM.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
FORMAT ERROR	Ha ocurrido un error cuando se estaba formateando la memoria flash ROM.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
FLASH CARD FULL	No ha podido guardarse la información debido a que no había espacio suficiente en la memoria flash ROM.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
EEPROM ERROR	No pueden leerse/escribirse datos en la memoria EEPROM correctamente.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
RFID WRITE ERROR	La impresora no ha podido completar la escritura en un tag RFID después de haberlo intentado durante el número especificado de veces.	Pulse la tecla [RESTART] .
RFID ERROR	La impresora no puede comunicar con el módulo RFID.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.

5.1 Mensajes de Error (Cont.)

Mensaje de Error	Problema/Causa	Solución
SYNTAX ERROR	La impresora ha recibido un comando no esperado, p.ej. una orden de impresión, mientras la impresora está en modo de carga de firmware.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
POWER ERROR	Ha ocurrido un fallo momentáneo en la alimentación.	Compruebe la alimentación de la impresora. Si el valor no es correcto o comparte toma de alimentación con otros dispositivos con un gran consumo, cambie de toma.
BATERIA BAJA	El voltaje del Reloj en Tiempo Real es de 1,9V o inferior.	Mantenga pulsada la tecla [RESTART] hasta que aparezca “<1>RESET” en el display. Si desea continuar usando la misma batería, aún cuando se ha mostrado el mensaje de error “BATERIA BAJA”, deberá desactivarse la comprobación del estado de la batería, y configurar la hora y fecha a las actuales. Mientras la impresora tenga alimentación se mantendrá esta configuración. ⇒ Sección 2.8.6 La configuración de la hora y la fecha se perderán al desconectar la alimentación de la impresora. Contacte con un Distribuidor o Servicio Técnico Oficial TOSHIBA TEC para sustituir la batería.
Otros mensajes de error	Error de software y/o hardware.	Apague y encienda la impresora. Si esto no soluciona el problema, apague la impresora y llame a su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

5.2 Posibles Problemas

Esta sección describe problemas que se pueden dar al utilizar la impresora, y sus posibles causas y soluciones.

Possible Problems	Causes	Solutions
La impresora no se enciende.	1. El cable de alimentación no está enchufado.	1. Enchufe el cable de alimentación.
	2. La toma de corriente no funciona.	2. Asegúrese que la toma de corriente funciona conectando otro aparato eléctrico.
	3. Se ha fundido el fusible o ha saltado el automático.	3. Compruebe el fusible o el automático.
El papel no avanza.	1. El papel no está bien colocado.	1. Coloque bien el papel. ⇒ Sección 2.4.
	2. La impresora está en error.	2. Resuelva el problema de la pantalla. (Vea la Sección 5.1 para más detalles.)
Ocurre un error al pulsar la tecla [FEED] al conectar la impresora.	Se intentó realizar un avance o impresión en las condiciones por defecto: Tipo de sensor: Sensor Transmisivo Método de impresión: Transf. Térmica Altura de la etiqueta y separación: 76,2 mm.	Cambie las condiciones de impresión en el driver o por comando de modo que se corresponda con las condiciones existentes. Elimine el error pulsando la tecla [RESTART] .

5.2 Posibles Problemas (Cont.)

Possible Problems	Causes	Solutions
No imprime.	1. El papel no está bien colocado.	1. Coloque bien el papel. ⇒ Sección 2.4.
	2. La cinta no está bien colocada.	2. Coloque bien la cinta. ⇒ Sección 2.5.
	3. La cinta no es la apropiada para el tipo de papel utilizado.	3. Seleccione la cinta apropiada para el tipo de papel utilizado.
Impresión borrosa.	1. La cinta no es la apropiada para el tipo de papel utilizado.	1. Seleccione la cinta apropiada para el tipo de papel utilizado.
	2. El cabezal de impresión no está limpio	2. Limpie el cabezal usando el limpiador de cabezales o un bastoncillo de algodón humedecido con alcohol etílico.
El módulo cortador opcional no corta.	1. El cortador no se ha cerrado correctamente.	1. Cierre el cortador correctamente.
	2. El papel se atasca en el cortador.	2. Retire el papel atascado ⇒ Sección 4.1.5.
	3. Las cuchillas están sucias.	3. Limpie las cuchillas del cortador. ⇒ Sección 4.1.5.
El módulo de despegado opcional no separa las etiquetas del papel soporte.	Las etiquetas son demasiado finas o el adhesivo es muy fuerte.	Consulte la Sección 7.1 Papel y cambie las etiquetas.

5.3 Cómo Quitar el Papel Atascado

Esta sección describe en detalle cómo retirar el papel atascado de la impresora.

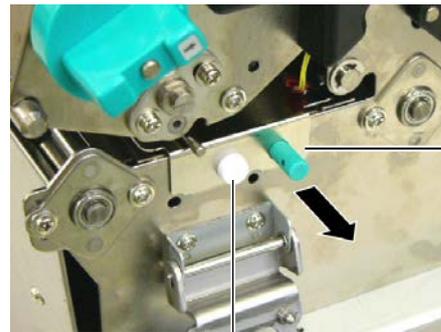
¡PRECAUCIÓN!

No arañe el cabezal o el rodillo de impresión utilizando herramientas afiladas, ya que esto puede causar fallos de avance de papel o daños a la impresora.

NOTA:

Si tiene frecuentes atascos de papel en el Cortador, contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

1. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación.
2. Sitúe la palanca del cabezal en "OPEN".
3. Abra la tapa superior y lateral.
4. Abra la pletina de cierre del cabezal.
5. Retire el tornillo blanco y quite con cuidado la guía del papel.
Encontrará 3 conectores del sensor de papel fijados a la guía, libérelos en el orden explicado en los puntos siguientes.



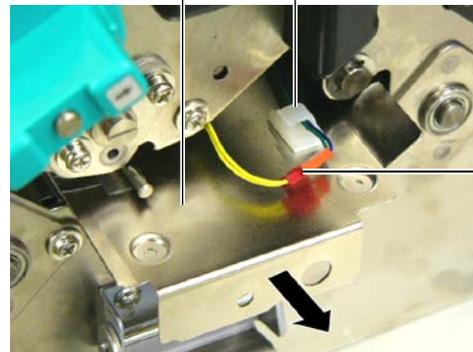
Guía de papel

Tornillo blanco

6. Cuando se extrae la guía de papel, aparece el primer conector. Libere el conector de su sujeción y continúe extrayendo la guía de papel con cuidado.

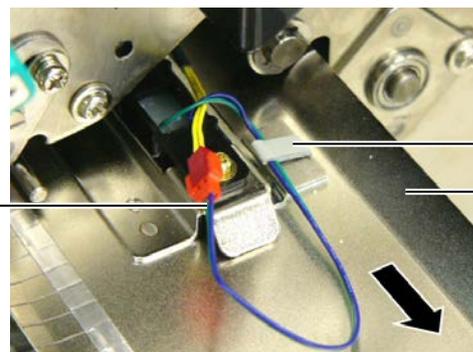
Guía de papel

Sujeción



Conector

7. El segundo conector está fijado en el centro de la guía de papel. Libere el conector de su sujeción y continúe extrayendo la guía de papel con cuidado.



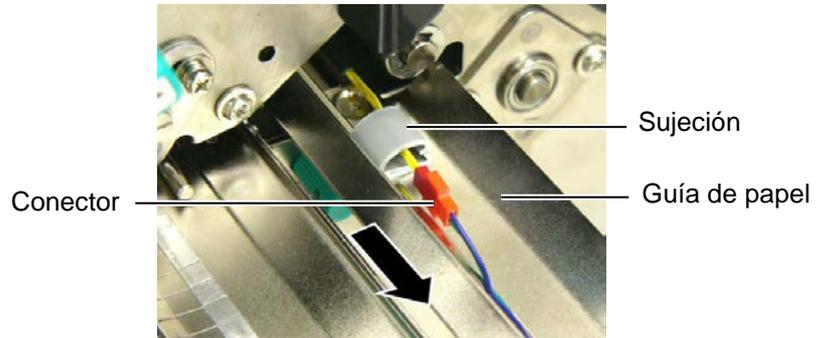
Sujeción

Guía de papel

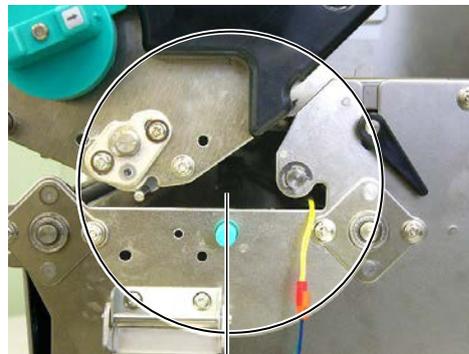
Conector

5.3 Cómo Quitar el Papel Atascado (Cont.)

8. Libere el conector de la última sujeción en la guía de papel. Retire en su totalidad la guía de papel.



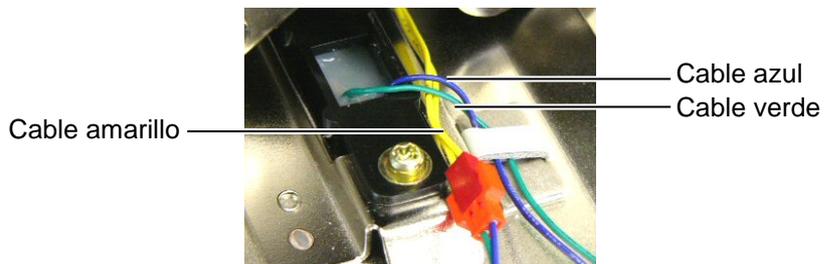
9. Retire el papel atascado del recorrido del papel. Para ello no use objetos que puedan dañar la impresora



Recorrido del papel

10. Limpie el Cabezal y el Rodillo de Impresión, elimine cualquier resto de polvo o sustancias extrañas.
11. Limpie la guía de papel. (Consulte la **Sección 4.1.3**)
12. Los atascos de papel en el Módulo Cortador pueden ser provocados por restos de adhesivo de las etiquetas en el cortador. No utilice papel no recomendado para uso con cortador.
13. Instale la guía de papel en la impresora en modo inverso a como lo ha retirado. Al hacerlo, no olvide sujetar los conectores con sus sujeciones.

Cuando coloque el conector en la sujeción central, coloque los cables verde y azul sobre el cable amarillo, y retire el cable sobrante.



NOTA:
 Cuando vuelva a colocar la guía de papel, coloque el sensor móvil de papel en la zona A de la guía de papel

Sensor móvil de papel

Zona A

Guía de papel

6. ESPECIFICACIONES DE LA IMPRESORA

Esta sección describe las especificaciones de la impresora.

Modelo		B-SX8T-TS12-QM-R
Característica		
Dimensiones (Ancho × Fondo × Alto)		416 mm × 289 mm × 395 mm (16.4" × 11.4" × 15.6")
Peso		55 lb (25 kg) (Papel y cinta no incluidos.)
Rango de temperaturas		5°C a 40°C (41°F a 104°F)
Humedad relativa		25% a 85% RH (sin condensación)
Fuente de alimentación		Fuente de alimentación Universal AC100V a 240V, 50/60Hz±10%
Voltaje de entrada		AC100 a 240V, 50/60Hz ±10%
Consumo	Durante la impresión	3,5A (100V) a 1,4A (240V) 170W estimado
	En espera	0,45A (100V) a 0,31A (240V), 20W (100V) a 10W (240V)
Resolución		12 puntos/mm (305 dpi)
Modos de impresión		Transferencia térmica / Térmica directa
Velocidad de impresión		76,2 mm/seg. (3 pulgadas/seg.) 101,6 mm/seg. (4 pulgadas/seg.) 203,2 mm/seg. (8 pulgadas/seg.)
Anchos de impresión disponibles (incluido papel soporte)		101,6 mm a 225.0 mm (4 pulgada a 8.9 pulgadas) 101,6 mm a 160.0 mm (Velocidad de impresión: 8 pulgadas/seg.)
Ancho efectivo de impresión (máx.)		213,3 mm (8 pulgadas)
Modo de emisión		Continuo, Despegado (opcional), Corte (opcional)
Pantalla de mensajes		16 caracteres × 2 líneas

Modelo	B-SX8T-TS12-QM-R
Característica	
Tipos de códigos de barras disponibles	JAN8, JAN13, EAN8, EAN8+2 digits, EAN8+5 digits, EAN13, EAN13+2 digits, EAN13+5 digits, UPC-E, UPC-E+2 digits, UPC-E+5 digits, UPC-A, UPC-A+2 digits, UPC-A+5 digits, MSI, ITF, NW-7, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, Industrial 2 o 5, Customer Bar Code, POSTNET, KIX CODE, RM4SCC (ROYAL MAIL 4STATE CUSTOMER CODE), GS1 DataBar
Códigos de barras bidimensionales	Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code
Fuentes de letra disponibles	Times Roman (6 tipos), Helvetica (6 tipos), Presentation (1 tipo), Letter Gothic (1 tipo), Prestige Elite (2 tipos), Courier (2 tipos), OCR (2 tipos), Gothic (1 tipo), Outline font (4 tipos), Price font (3 tipos)
Rotaciones	0°, 90°, 180°, 270°
Interfaz de comunicación estándar	Interfaz paralelo (Centronics, Bidireccional 1284 modo Nibble) Interfaz USB (V2.0 Full speed) Interfaz LAN (10/100BASE)
Accesorios opcionales	Placa Interface Serie (RS-232C) (B-SA704-RS-QM-R) Módulo Cortador (B-SA204-QM-R) Módulo de Despegado (B-SA904-H-QM-R) Placa de interfaz de expansion I/O (B-SA704-IO-QM-R) Reloj en Tiempo Real (RTC) (B-SA704-RTC-QM-R) Tapa de metal del papel (B-SX908-MC-QM-R, opción disponible en el futuro)

NOTAS:

- *Data Matrix™ es una marca registrada de International Data Matrix Inc., U.S.*
- *PDF417™ es una marca registrada de Symbol Technologies Inc., US.*
- *QR Code es una marca registrada de DENSO CORPORATION.*
- *Maxi Code es una marca registrada de United Parcel Service of America, Inc., U.S.*

7. ESPECIFICACIONES DE CONSUMIBLES

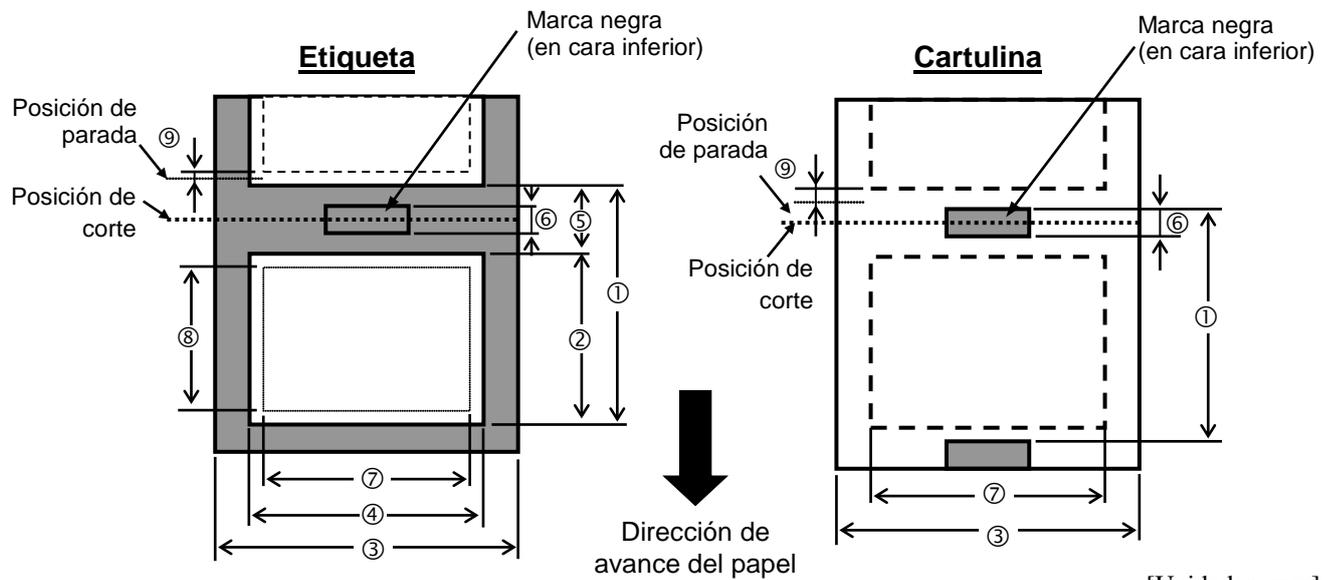
7.1 Papel

Asegúrese de que el papel que utilice esté aprobado por TOSHIBA TEC. La garantía no se aplica si sucediera un problema producido por utilizar papel no aprobado por TOSHIBA TEC.

Para información respecto al papel aprobado por TOSHIBA TEC, por favor, contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

7.1.1 Tipo de Papel

Se pueden utilizar dos tipos de papel, etiquetas y tickets, para transferencia térmica y térmico directo. La tabla de abajo muestra el tamaño y forma del papel disponible para esta impresora.



[Unidades: mm]

Especificación	Modo de Emisión	Contínuo	Dispensado automático	Modo Corte
	① Alto + separación	Etiqueta	10,0 – 1368,0	25,4 – 1368,0	38,0 – 1368,0
	Cartulina	10,0 – 1368,0	-----	25,4 – 1368,0
② Altura de etiqueta		7,5 – 1366,0	22,9 – 1366,0	25,0 – 1362,0
③ Ancho del Papel/ancho del papel soporte		101,6 – 225,0		
④ Anchura		98,6 – 222,0		
⑤ Espacio entre etiquetas		2,5 – 20,0	2,5 – 20,0	6,0 – 20,0
⑥ Longitud de la marca negra (Cartulina)		2,5 – 10,0		
⑦ Ancho máximo de impresión efectiva		10,0 – 213,3		
⑧ Altura efectiva de impresión	Etiqueta	5,5 – 1364,0	20,9 – 1364,0	23,0 – 1364,0
	Cartulina	8,0 – 1364,0	-----	23,4 – 1364,0
⑨ Tolerancia de impresión arriba/abajo		1,0		
Espesor	Etiqueta	0,13 – 0,17		
	Cartulina	0,1 – 0,17		
Diámetro exterior máximo del rollo		Ø200		
Bobinado del rollo		Interior		
Diámetro interior del mandril		Ø76,2±0,3		

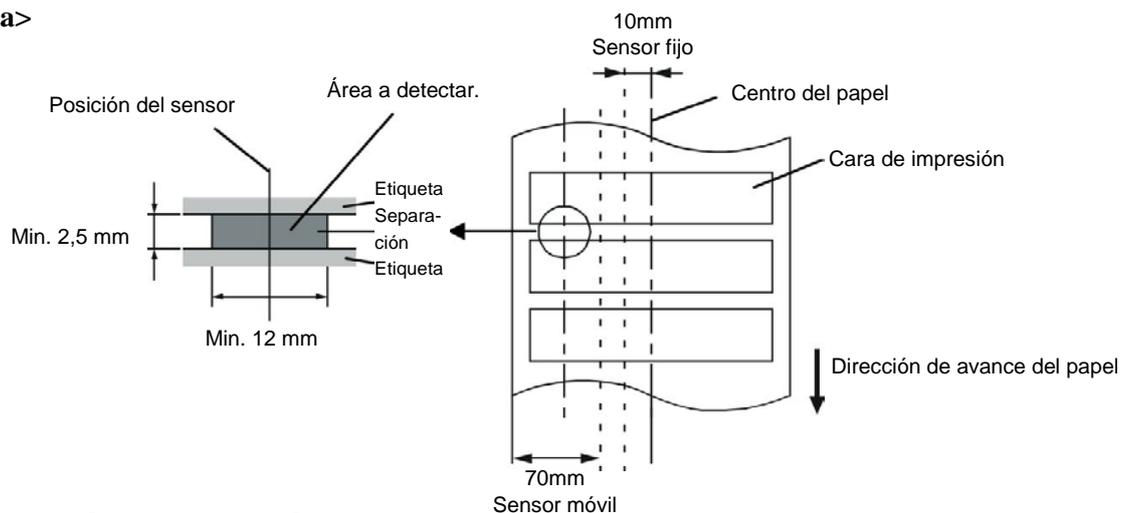
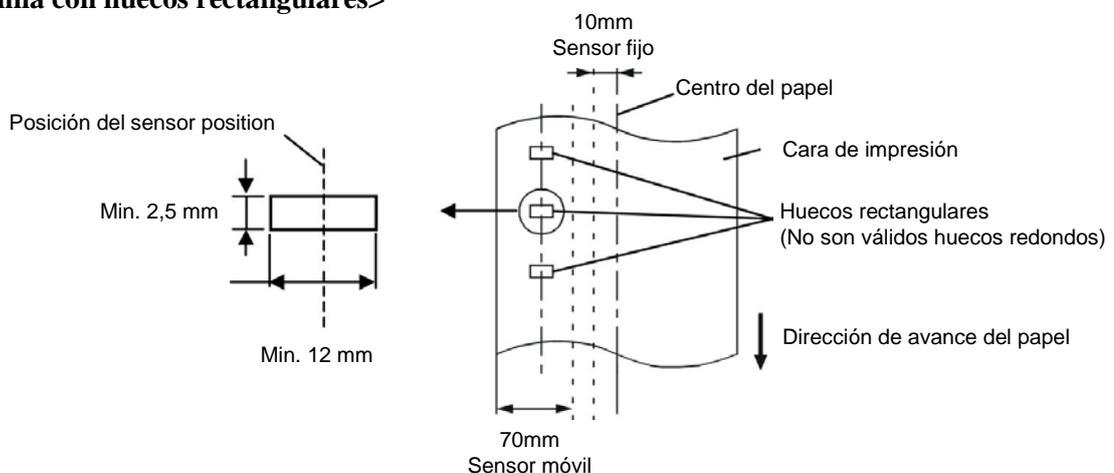
NOTAS:

1. Para asegurarse la calidad de impresión y la vida del cabezal de impresión utilice sólo papel recomendado por TOSHIBA TEC.
2. La relación entre la longitud de la etiqueta y la de la separación debe ser al menos 3 a 1 (3:1)
3. El papel soporte debe ser más ancho que la etiqueta; la distancia entre el borde del papel soporte y el de la etiqueta debe ser al menos de 1,5 mm.
4. Cuando utilice etiquetas en modo corte, asegúrese de cortar en la separación entre etiquetas. El corte sobre la etiqueta ocasiona que el adhesivo se pegue en el cortador, lo que puede afectar al correcto funcionamiento del cortador y a la duración de las cuchillas.
5. Para facilitar el rasgado del papel en modo continuo una vez impreso, configure en ON la función Forward Wait (Parámetro FORWARD WAIT) en el modo sistema (System Mode). Cuando se encuentra activada esta función, la impresora finaliza el avance del papel una vez pasado el vértice de despegado. En caso de utilizar etiquetas, si se imprime una etiqueta sin haber rasgado la anterior, al hacer el retroceso la etiqueta podría despegarse, ocasionando un fallo en la impresión.

7.1.2 Área de Detección del Sensor Transmisivo

El sensor transmisivo es móvil desde el centro hasta el borde izquierdo del papel.

El sensor transmisivo detecta una separación entre etiquetas, como se ve en el dibujo.

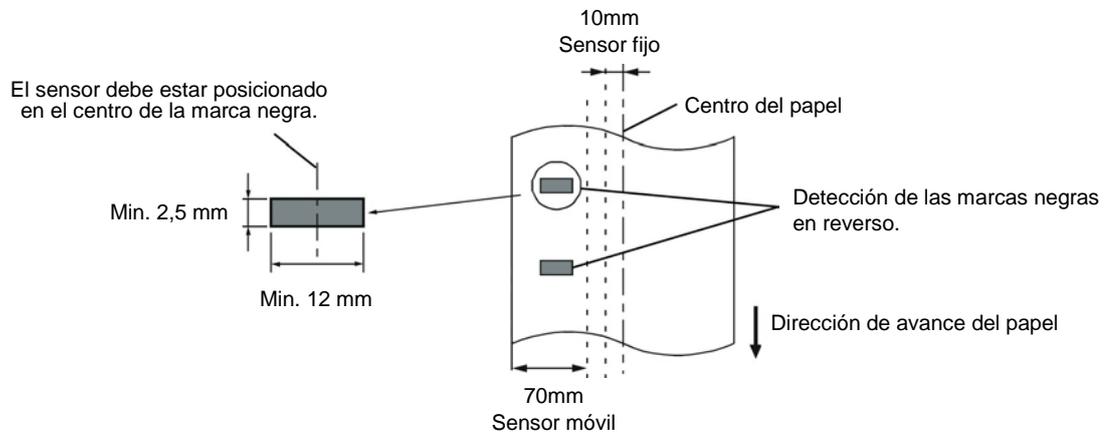
<Etiqueta>**<Cartulina con huecos rectangulares>**

7.1.3 Área de Detección del Sensor Reflectivo

El sensor reflectivo es móvil desde el centro hasta el borde izquierdo del papel.

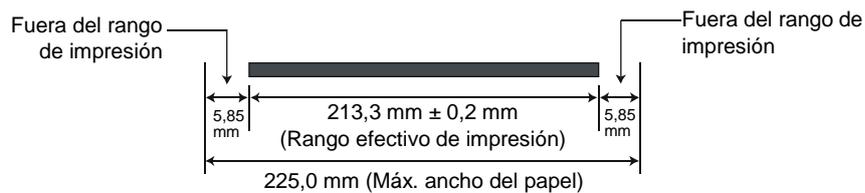
El factor de reflexión de la marca negra debe ser de un 10% o menor, con una longitud de onda de 950 nm.

El sensor reflectivo debe estar alineado con el centro de la marca negra.

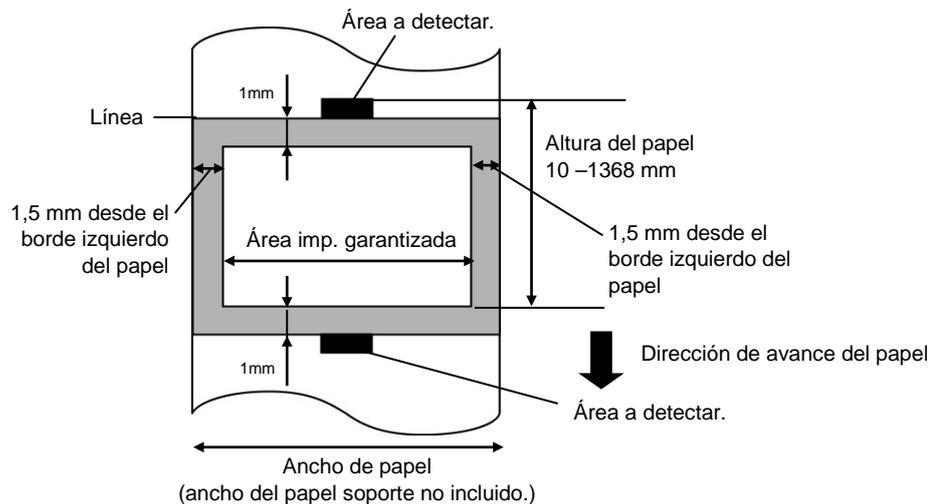


7.1.4 Área Efectiva de Impresión

La figura de abajo muestra la relación entre el ancho efectivo de impresión del cabezal y el papel.



La siguiente figura muestra el área efectiva de impresión sobre el papel.



NOTAS:

1. Asegúrese de no imprimir a menos de 1-mm del borde de la etiqueta (zona oscurecida de la imagen superior). El imprimir en esta zona puede ocasionar arrugas en el ribbon, causantes de una impresión deficiente en el área de impresión garantizada.
2. El centro del papel está posicionado en el centro del cabezal de impresión.
3. La calidad de impresión en la zona de 3 mm desde la zona de parada del cabezal (incluyendo el área de 1-mm no imprimible) no está garantizada.

7.2 Cinta

Por favor, asegúrese de que la cinta que está utilizando esté aprobada por TOSHIBA TEC. No se aplica la garantía por un problema provocado por la utilización de cintas no aprobadas.

Para más información respecto a cintas aprobadas por TOSHIBA TEC, por favor, contacte con su distribuidor.

Tipo	Tipo de Rollo
Ancho	115 – 224 mm 115 – 160 mm (Velocidad de impresión: 8 pulgadas/seg.)
Longitud	300 m (menor de Ø72 mm)
Diámetro exterior	Ø72 mm (máx.)

NOTAS:

1. Para asegurarse la calidad de impresión y la vida del cabezal, utilice sólo cintas homologadas por TOSHIBA TEC.
2. Mucha diferencia entre el ancho del papel y el de la cinta puede ocasionar arrugas en la cinta. Para evitar las arrugas use cinta adecuada al ancho del papel como muestra la tabla superior. Nunca use cinta más estrecha que el papel.
3. Cuando se deshaga de las cintas utilizadas, por favor, siga las normas locales.

7.3 Tipos de Papel y Cinta recomendados

(1) Tipo de papel

Tipo de papel	Descripción
Papel sin capa	Uso general para aplicaciones de bajo coste
Papel con capa	Papel mate con capa Uso general incluyendo aplicaciones que requieran caracteres pequeños o símbolos. Papel brillo con capa Usado cuando se requiera un mejor acabado.
Materiales plásticos	Film sintético (Polipropileno, etc.) Este material resistente al agua y disolventes tiene gran resistencia física y baja resistencia al calor (dependiendo del material). Puede ser utilizado para etiquetas pegadas en contenedores reciclables porque pueden reciclarse para el mismo proceso. Film PET Este material resistente al agua y disolventes tiene gran resistencia física además de gran resistencia al calor. Se usa para gran cantidad de aplicaciones, especialmente donde se requiera gran durabilidad. Etiquetas de modelo o n° de serie, de precaución, etc. Polyimide Este material ofrece el mayor rendimiento y resistencia al calor (mayor que el film PET). Se utiliza habitualmente para etiquetas PCB porque aguantan los baños usados en la soldadura.

(2) Tipo de cinta

Tipo de cinta	Descripción
Cinta brillo (Mixta ceras-resinas)	Buena compatibilidad para papel con capa. La imagen impresa resistirá al agua y el desgaste ocasionado por la luz.
Cinta de alta resistencia al roce y disolventes	Muy buena compatibilidad con materiales plásticos (sintéticos, PET, polyimide, etc.) Resistencia al roce y a disolventes Gran resistencia al calor con materiales PET y polyimide.

(3) Combinación de Papel y Cinta

Tipo de papel \ Tipo de cinta	Papel sin capa	Papel con capa	Materiales plásticos
Cinta brillo (Mixta ceras-resinas)		○	
Cinta de alta resistencia al roce y disolventes			○

○: Buena compatibilidad

7.4 Cuidado/Manejo del Papel y la Cinta**¡PRECAUCIÓN!**

Asegúrese de leer atentamente y comprender el Manual. Utilice únicamente papel y cintas que estén dentro de especificaciones. La utilización de papel y cintas fuera de especificaciones puede acortar la vida del cabezal y problemas de legibilidad en los códigos de barras o calidad de impresión. El papel y las cintas deben manejarse con cuidado para evitar cualquier daño al papel, a las cintas o a la impresora. Lea las pautas cuidadosamente en esta sección.

- No almacene el papel y la cinta durante más tiempo que el recomendado por el fabricante.
- Almacene los rollos de papel sobre el extremo plano. No los almacene sobre la superficie curvada ya que se podrían aplanar, produciendo avances incorrectos del papel y baja calidad de impresión.
- Almacene el papel en bolsas de plástico y precíntelas siempre después de abrir. El papel sin protección puede coger suciedad y ésta acortará la vida del cabezal de impresión.
- Almacene el papel y las cintas en un lugar fresco y seco. Evite lugares donde pueda estar expuesto a la luz directa del sol, altas temperaturas, humedad alta, suciedad o gas.
- El papel térmico para impresión térmica directa no debe exceder en su composición de Na⁺ 800 ppm, K⁺ 250 ppm y Cl⁻ 500 ppm.
- Algunas tintas usadas en papel preimpreso pueden contener ingredientes que acorten la vida del cabezal de impresión. No utilice etiquetas preimpresas con tinta que contenga sustancias duras como carbonato cálcico (CaCO₃) o Caolín (Al₂O₃, 2SiO₂, 2H₂O).

Para más información, contacte con su distribuidor o fabricante de papel y cintas.

APPENDICE 1 MENSAJES Y SEÑALES LUMINOSAS

El apéndice 1 describe los mensajes en la pantalla del panel de operaciones.

Símbolos en el mensaje

- 1: ○: Indicador iluminado. ⊙: Indicador parpadeando. ●: Indicador apagado.
- 2: ****: Cantidad de etiquetas por imprimir. Hasta 9999 (en unidades)
- 3: ###: Memoria restante de memoria flash del área para formatos: 0 a 3072 (en K bytes)
- 4: &&&&: Capacidad restante de memoria flash para caracteres externos: 0 a 3072 (en K bytes)

No.	Mensaje	Indicadores			Estado de la impresora	Inicialización con la tecla RESTART	Inicialización con el comando WR
		POWER	ON LINE	ERROR			
1	ON LINE	○	○	●	Modo online, impresora preparada	----	Si
	ON LINE	○	⊙	●	Modo online, (en comunicación)	----	Si
2	CABEZAL ABIERTO	○	○	●	Se ha abierto el Cabezal de Impresión o el Rodillo Trasero en modo online.	----	Si
3	PAUSA ****	○	○	●	En pausa.	Si	Si
4	ERROR COMUNICACI	○	○	○	Error de paridad, desbordamiento, o de trama durante la comunicación por RS-232C.	Si	Si
5	ATASCO PAPEL****	○	○	○	Atasco de papel durante un avance.	Si	Si
6	ERROR CORTAD****	○	○	○	Se produjo un problema en el cortador.	Si	Si
7	SIN PAPEL ****	○	○	○	El papel se ha terminado o no está instalado correctamente.	Si	Si
8	SIN CINTA ****	○	○	○	La cinta se ha acabado.	Si	Si
9	CABEZA ABIER****	○	○	○	Se ha intentado imprimir o avanzar el papel con el Cabezal de Impresión o el Rodillo Trasero abierto. (Excepto cuando se pulse la tecla [FEED])	Si	Si
10	ERROR DE CABEZAL	○	○	○	Hay un problema con el cabezal de impresión.	Si	Si
11	TEMP.CABEZA ALTA	○	○	○	La temperatura del cabezal está demasiado alta.	No	Si
12	ERROR CINTA ****	○	○	○	Se produjo un problema con el sensor que determina la velocidad del motor de la cinta.	Si	Si
13	SALVAR #####&&&&	○	○	●	En modo guardar formatos o caracteres Externos	----	Si
14	ERROR ESCRITURA.	○	○	○	Se produjo un error al escribir en la memoria flash.	No	Si
15	ERROR DE FORMATO	○	○	○	Se produjo un error de borrado al formatear la memoria flash.	No	Si
16	MEMORIA INSUFICI	○	○	○	Los datos no se pueden almacenar debido a que la memoria flash.	No	Si
17	Mensaje de error (Ver Notas)	○	○	○	Se encontró un error durante el análisis de un comando.	Si	Si
18	POWER FAILURE	○	○	○	Ha ocurrido un fallo de alimentación eléctrica.	No	No
19	INTIALIZING...	○	○	●	Se esta inicializando la tarjeta de memoria.	----	----
20	EEPROM ERROR	○	○	○	No se puede leer o escribir correctamente en la memoria de backup EEPROM.	----	----

No.	Mensaje	Indicadores			Estado de la impresora	Inicialización con la tecla RESTART	Inicialización con el comando WR
		POWER	ON LINE	ERROR			
21	SYSTEM ERROR	○	●	○	Aparece un error de sistema cuando se produzca alguna de las operaciones siguientes: (a) Búsqueda de un comando en una dirección impar (b) Acceso a una palabra de datos en una dirección impar (c) Acceso a una palabra larga de datos en una dirección impar (d) Acceso al área desde 80000000H a FFFFFFFFH en modo usuario. (e) Se ha decodificado una instrucción indefinida en una zona no autorizada. (f) Se ha decodificado una instrucción no definida. (g) Se ha decodificado una instrucción para reescribir una zona no autorizada.	No	No
22	100BASE LAN INITIALIZING...	○	●	●	Se está inicializando la tarjeta de red 100Base LAN.	----	----
23	DHCP CLIENT INITIALIZING...	○	●	●	Inicializando el cliente DHCP. *Cuando se utilice la función DHCP.	----	----
24	LOW BATTERY	○	●	○	El voltaje de la batería del Reloj en Tiempo Real (RTC) es de 1,9V o inferior.	No	Si
24	RFID WRITE ERROR	○	●	○	La impresora no pudo escribir correctamente los datos en el tag RFID después de haberlo intentado un número determinado de veces.	Si	Si
25	RFID ERROR	○	●	○	La impresora no puede comunicarse con el módulo RFID.	Si	Si

NOTA: Cuando en el display LCD aparezca alguno de los mensajes anteriores, vea la **Sección 5 SOLUCIÓN DE ERRORES** para encontrar la solución.

NOTA: Descripción del Error de Comando

- Si se encuentra un error de comando en el comando recibido, se visualizan los primeros 16 caracteres del comando erróneo. (Sin embargo, [ESC], [LF] y [NUL] no se visualizarán.)

Ejemplo 1

[ESC] T20 G30 [LF] [NUL]

└─── Error de comando

Aparece el siguiente mensaje..

T20G30
B-SX8T V1.0A

Ejemplo 2

[ESC] XR; 0200, 0300, 0450, 1200, 1, [LF] [NUL]

└─── Error de comando

Aparece el siguiente mensaje..

XR;0200,0300,045
B-SX8T V1.0A

Ejemplo 3

[ESC] PC001; 0A00, 0300, 2, 2, A, 00, B [LF] [NUL]

└─── Error de comando

Aparece el siguiente mensaje..

PC001;0A00,0300,
B-SX8T V1.0A

- En el mensaje, aparece “? (3FH)” para los códigos distintos de 20H a 7FH y A0H a DFH.
- Para más detalles, vea el documento **B-SX6T/SX8T Series External Equipment Interface Specification** que podrá encontrar en el CD-ROM.

APENDICE 2 INTERFAZ

NOTA:

Para evitar radiaciones e interferencias de ruido eléctrico, los cables de conexión deben reunir los siguientes requisitos:

- Cables serie o paralelo, completamente apantallados y conectores fijados con tornillos metálicos o metalizados.
- Ser lo más cortos posible.
- No debe estar sujeto a cables de alimentación.
- No debe estar atado a circuitos de alimentación.
- El cable paralelo a utilizar debe ser conforme a IEEE1284.

■ Interface Paralelo (Centronics)

Modo: Conforme a IEEE1284
 Modo estándar (SPP), modo Nibble

Entrada de Datos: 8 bits en paralelo

Señales de Control:

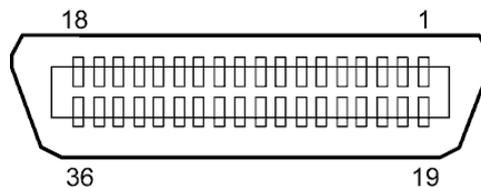
Modo SPP	Modo Nibble
nStrobe	HostClk
nAck	PtrClk
Busy	PtrBusy
Perror	AckDataReq
Select	Xflag
nAutoFd	HostBusy
nInit	nInit
nFault	nDataAvail
nSelectIn	IEEE1284Active

Códigos entrada Datos: Código ASCII
 Código Europeo 8 bits
 Código Gráfico 8 bits
 Código JIS8
 Código Shift JIS Kanji
 Código JIS Kanji
 UTF-8

Buffer de Recepción: 1M byte

Conector:

PIN N°	Señal	
	Modo SPP	Modo Nibble
1	nStrobe	HostClk
2	Data 1	Data 1
3	Data 2	Data 2
4	Data 3	Data 3
5	Data 4	Data 4
6	Data 5	Data 5
7	Data 6	Data 6
8	Data 7	Data 7
9	Data 8	Data 8
10	nAck	PtrClk
11	Busy	PtrBusy
12	PError	AckDataReq
13	Select	Xflag
14	nAutoFd	HostBusy
15	NC	NC
16	0V	0V
17	GND CHASIS	GND CHASIS
18	+5V (Para detección)	+5V (Para detección)
19	GND PAR TRENZADO(PIN1)	GND PAR TRENZADO(PIN1)
20	GND PAR TRENZADO(PIN2)	GND PAR TRENZADO(PIN2)
21	GND PAR TRENZADO(PIN3)	GND PAR TRENZADO(PIN3)
22	GND PAR TRENZADO(PIN4)	GND PAR TRENZADO(PIN4)
23	GND PAR TRENZADO(PIN5)	GND PAR TRENZADO(PIN5)
24	GND PAR TRENZADO(PIN6)	GND PAR TRENZADO(PIN6)
25	GND PAR TRENZADO(PIN7)	GND PAR TRENZADO(PIN7)
26	GND PAR TRENZADO(PIN8)	GND PAR TRENZADO(PIN8)
27	GND PAR TRENZADO(PIN9)	GND PAR TRENZADO(PIN9)
28	GND PAR TRENZADO(PIN10)	GND PAR TRENZADO(PIN10)
29	GND PAR TRENZADO(PIN11)	GND PAR TRENZADO(PIN11)
30	GND PAR TRENZADO(PIN31)	GND PAR TRENZADO(PIN31)
31	nInIt	nInIt
32	nFault	NDataAvail
33	0V	0V
34	NC	NC
35	NC	NC
36	nSelectIn	IEEE1284Active



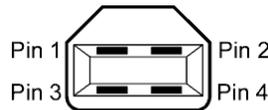
Conector IEEE1284-B

■ **Interface USB**

Estándar: Conforme a V2.0 Full speed
 Transferencia: Control transfer, Bulk transfer
 Velocidad: Velocidad plena (12M bps)
 Clase: Clase Impresión
 Modo de Control: Estado con información sobre el espacio libre del buffer de recepción
 Número de puertos: 1
 Alimentación: Auto alimentado
 Conector: Tipo B

Conector Serie B

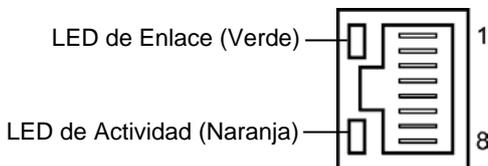
Pin Nº	Señal
1	VCC
2	D-
3	D+
4	GND



Series B Plug

■ **LAN**

Estándar: IEEE802.3 10BASE-T/100BASE-TX
 Número de puertos: 1
 Conector: RJ-45
 LED de estado: LED de Enlace
 LED de Actividad



LED	Estado del LED	Estado de la RED
Enlace	ON	Detectado enlace de 10Mbps o 100Mbps.
	OFF	Enlace no detectado. <i>* No se puede realizar la comunicación mientras el LED de Enlace se encuentre apagado.</i>
Actividad	ON	Comunicando
	OFF	Inactivo

Cable LAN: 10BASE-T: UTP categoría 3 o categoría 5
 100BASE-TX: UTP categoría 5

Longitud del Cable: Longitud del segmento Máx. 100 m

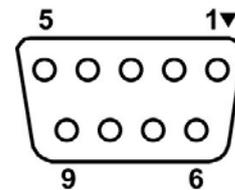
NOTAS:

1. Para configurar la dirección IP, consulte **Sección 2.8.7 Configuración de la Dirección IP (TCP/IP)**.
2. Cuando se use un cable Ethernet genérico de par trenzado (TPE) o UTP, pueden aparecer errores de comunicación dependiendo de su entorno de trabajo. En ese caso, deberá utilizar un cable de par trenzado apantallado.

■ **Interface Serie (Opcional: B-SA704-RS-QM-R)**

- Tipo: RS-232C
- Modo de Comunicación: Full duplex
- Velocidad de Transmisión: 2400 bps, 4800 bps, 9600 bps, 19200 bps, 38400 bps, 115200 bps
- Sincronización: Inicio-Parada
- Bit de Inicio: 1 bit
- Bit de Parada: 1 bit, 2 bits
- Longitud de Datos: 7 bits, 8 bits
- Paridad: No, PAR, IMPAR
- Detección de Errores: Paridad, Trama, Desbordamiento
- Protocolo: "Unprocedure communication"
- Códigos entrada Datos: código ASCII, código Europeo de caracteres de 8 bits, código gráfico de 8 bits, código JIS8, código Shift JIS Kanji, código JIS Kanji
- Buffer de recepción: 1M byte
- Conector:

Pin N°	Señal
1	N.C
2	TD (Transmit Data)
3	RD (Received Data)
4	DSR (Data Set Ready)
5	SG (Signal Ground)
6	DTR (Data Terminal Ready)
7	CTS (Clear to Send)
8	RTS (Request to Send)
9	N.C



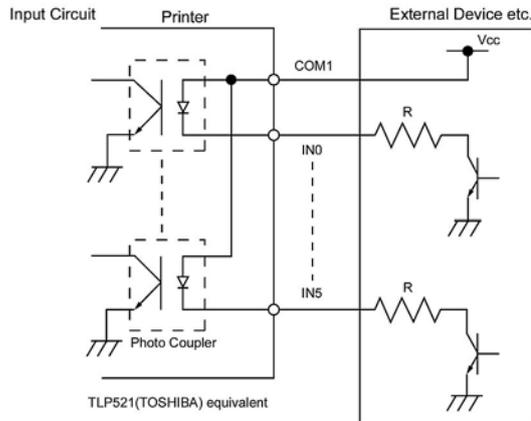
■ Interfaz de expansión I/O (Opción: B-SA704-IO-QM-R)

- Señal de entrada IN0 a IN5
- Señal de salida OUT0 a OUT6
- Conector FCN-781P024-G/P o equivalente
- (Lado del dispositivo externo)
- Conector FCN-685J0024 o equivalente
- (Lado de la impresora)

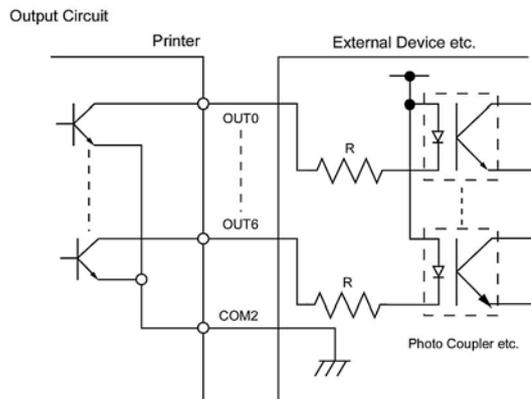
Pin	Señal	I/O	Función	Pin	Señal	I/O	Función
1	IN0	Entrada	AVANCE	13	OUT6	Salida	
2	IN1	Entrada	IMPRESIÓN	14	N.C.	-----	
3	IN2	Entrada	PAUSA	15	COM1	Común (Alimentación)	
4	IN3	Entrada		16	N.C.	-----	
5	IN4	Entrada		17	N.C.	-----	
6	IN5	Entrada		18	N.C.	-----	
7	OUT0	Salida	AVANCE	19	N.C.	-----	
8	OUT1	Salida	IMPRESIÓN	20	N.C.	-----	
9	OUT2	Salida	PAUSA	21	COM2	Común (Masa)	
10	OUT3	Salida	ERROR	22	N.C.	-----	
11	OUT4	Salida		23	N.C.	-----	
12	OUT5	Salida	ALIMENTAC IÓN	24	N.C.	-----	

N.C.: No Conectado

Circuito de Entrada



Circuito de Salida



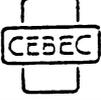
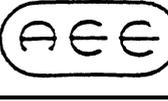
- Temperatura de trabajo Temperatura: 0 a 40 °C
- Humedad: 20 a 90% (Sin condensación)

APENDICE 3 CABLE DE ALIMENTACIÓN

Elección del cable de alimentación:

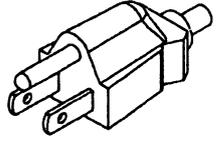
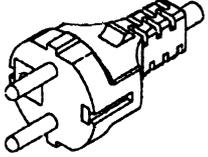
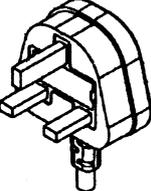
Debido a que el cable de alimentación no se incluye con este equipo es necesario adquirir en su distribuidor TOSHIBA TEC un cable aprobado que cumpla las siguientes homologaciones o estándares.

(Septiembre 2004)

País	Agencia	Símbolo de certificación	País	Agencia	Símbolo de certificación	País	Agencia	Símbolo de certificación
Australia	SAA		Alemania	VDE		Suecia	SEMKKO	
Austria	OVE		Irlanda	NSAI		Suiza	SEV	
Bélgica	CEBEC		Italia	IMQ		Reino Unido	ASTA	
Canadá	CSA		Japón	METI		Reino Unido	BSI	
Dinamarca	DEMKO		Holanda	KEMA		Estados Unidos	UL	
Finlandia	FEI		Noruega	NEMKO		Europa	HAR	
Francia	UTE		España	AEE				

Instrucciones para el Cable de Alimentación

1. Para fuentes de alimentación de 100 – 125 Vac, seleccione un cable 125V, 10A.
2. Para fuentes de alimentación de 200 – 240 Vac, seleccione un cable Mín. 250V.
3. La longitud del cable debe ser, como máximo, de 4,5m.

País/Región	América del Norte	Europa	Reino Unido	Australia
Cable de Alimentación Valores (Mínimos) Tipo	125V, 10A SVT	250V H05VV-F	250V H05VV-F	250V Conforme AS3191, uso normal o poco frecuente
Sección (Mínimos)	No. 3/18AWG	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²
Configuración del conector (locally approved type)				
Valores (Mínimos)	125V, 10A	250V, 10A	250V, *1	250V, *1

*1: Como mínimo, 125% del consumo estimado del producto.

APENDICE 4 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN

Las líneas siguientes son ejemplos de las fuentes, códigos de barras y códigos bidimensionales incluidos en la impresora como fuentes internas. El tamaño de la fuente puede variar al mostrado en este manual. El tipo de fuente y tamaño se especifican mediante un comando. Para obtener información más detallada, consulte el Manual **B-SX8T Series External Equipment Interface Specification** incluido en el CD-ROM que acompaña a cada impresora.

■ Fuentes de letras

<A>Times Roman medium

Times Roman medium

<C>Times Roman bold

<D>Times Roman bold

<E>Times Roman bold

<F>*Times Roman italic*

<G>Helvetica medium

<H>Helvetica medium

<I>Helvetica medium

<J>Helvetica bold

<K>Helvetica bold

<L>*Helvetica italic*

<M>**PRESENTATION BOLD**

<N>Letter Gothic medium

<O>Prestige Elite medium

<P>Prestige Elite bold

<Q>Courier medium

<R>Courier bold

<S>OCR-A

<T>OCR-B

<q>Gothic 725 Black

APENDICE 4 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN (Cont.)

<Outline Font:A> **H e l v e t i c a b o l d**

<Outline Font:B> **Helvetica bold(P)**

<Outline Font:E> *0 1 2 3 4 5 6 7 8 9, ¥ \$*

<Outline Font:F> **0 1 2 3 4 5 6 7 8 9, ¥ \$**

<Outline Font:G> ***0 1 2 3 4 5 6 7 8 9, ¥ \$***

<Outline Font:H> **Dutch 801 bold**

<Outline Font:I> *Brush 738 regular*

<Outline Font:J> **Gothic 725 Black**

APENDICE 4 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN (Cont.)

■ Códigos de barras

JAN8, EAN8



Interleaved 2 of 5



NW7



UPC-E



EAN13+5 digits



CODE39 (Full ASCII)



UPC-E+2 digits



EAN8+2 digits



UPC-A



MSI



CODE39 (Standard)



JAN13, EAN13



EAN13+2 digits



CODE128



CODE93



UPC-E+5 digits



EAN8+5 digits



UPC-A+2 digits



APENDICE 4 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN (Cont.)

UPC-A+5 digits



UCC/EAN128



Industrial 2 of 5



POSTNET



Customer bar code



Customer bar code of high priority



KIX Code



RM4SCC



GS1 DataBar



GS1 DataBar Stacked



GS1 DataBar Stacked Omnidirectional



GS1 DataBar Limited



GS1 DataBar Expanded



Data Matrix



PDF417



QR code



Micro PDF417



MaxiCode



CP Code



APPENDICE 5 GLOSARIO

Ajuste del umbral de etiquetas

Operación de ajuste del sensor para mantener en la impresora una posición constante de impresión sobre papel preimpreso.

Cabezal térmico de impresión

Cabezal de impresión que utiliza el método de impresión de transferencia térmica o térmico directo.

Cartulina

Tipo de papel que no tiene adhesivo en el reverso, sino marcas negras para indicar el área de impresión.

Cinta (ribbon)

Cinta de impresión utilizada para transferir una imagen al papel. En impresión por transferencia térmica, el cabezal de impresión calienta la cinta, produciendo que la imagen se transfiera al papel.

Código de barras

Un código que representa caracteres alfanuméricos utilizando una serie de barras negras y blancas en diferentes anchos. Los códigos de barras se utilizan en distintos campos industriales: Fabricación, Hospitales, Librerías, Retail, Transporte, Almacenaje, etc. La lectura de códigos de barras es un método rápido y exacto de captura de datos, mientras que la entrada con teclado tiende a ser lenta e inexacta.

Consumible

Papel y cinta

DPI

Puntos por pulgada (Dot Per Inch)
Unidad utilizada para expresar la densidad de impresión.

Espacio entre etiquetas

Separación entre el final de una etiqueta y el principio de la siguiente

Etiqueta

Tipo de papel que tiene adhesivo por el reverso.

Fuente

Juego completo de caracteres alfanuméricos en un mismo estilo. Ejemplo: Helvetica, Courier, Times

Funciones Web

Las Funciones Web de la impresora permiten acceder al estado de la impresora, imprimir, comprobar y modificar la configuración, o actualizar el firmware de la impresora desde el PC. Para obtener información más detallada consulte **Especificaciones de Red**.

Impresión por transferencia térmica

Método de impresión en el que el cabezal térmico de impresión calienta la tinta o resina que recubre la cinta, sobre el papel, provocando la transferencia de la tinta/resina al papel.

Impresión térmico directo

Método de impresión que no utiliza cinta, sino que el papel reacciona al calor. El cabezal térmico de impresión calienta directamente el papel térmico, provocando la impresión sobre el papel.

Interfaz de expansión I/O

Circuito interfaz opcional que puede ser instalado en la impresora para permitir la conexión a un dispositivo externo como máquina envasadora para recibir avances, comenzar la impresión, y señales de pausa desde el dispositivo externo y para devolver las señales de los estados de impresión, pausa y error al dispositivo externo

IPS

Pulgadas por segundo (Inch per second)
Unidad para expresar la velocidad de impresión.

LCD

Pantalla de cristal líquido (Liquid Crystal Display)
Instalado en el panel de operaciones para visualizar los modos de operación, mensajes de error y demás.

Marca negra

Marca impresa sobre el papel para que la impresora pueda mantener la posición de impresión constante detectando esta marca

Modo continuo

El modo continuo imprime de forma continuada el número de etiquetas especificadas.

Modo corte

Modo de operación de la impresora donde se instala un módulo cortador opcional para cortar el papel automáticamente después de ser impreso. El comando de impresión puede especificar el corte de cada etiqueta o de un conjunto de etiquetas

Modo de rebobinado interno

Modo de trabajo en el que gracias al módulo instalado, nos permite recoger las etiquetas impresas en el interior de la impresora.

Modo despegado

Modo de impresión que permite separar la etiqueta del papel soporte.

Módulo cortador

Dispositivo utilizado para cortar el papel.

Resolución

El grado de detalle al cual una imagen se puede duplicar. La unidad de división mínima de una imagen se llama pixel. Cuando la resolución es alta, el número de pixels se incrementa, produciendo una imagen más detallada.

Papel

Material sobre el que la impresora imprime los datos. Etiquetas, papel cartulina (tickets), papel plegado, papel perforado, etc.

Papel pre-impreso

Tipo de papel que ya tiene impresos caracteres, logotipos y otros diseños.

Plug and Play

Cuando se habilita esta función, el PC automáticamente identificará la impresora (si el PC soporta Plug & Play), optimiza los recursos del sistema (IRQ y DMA), y muestra un mensaje solicitando la instalación del driver de impresión.

Punto del cabezal

El cabezal térmico de impresión consta de una línea de minúsculas resistencias que cuando pasa la corriente a través de cada una de ellas se calienta provocando que un pequeño punto se queme en un papel térmico, o un pequeño punto de tinta se transfiera de la cinta térmica al papel normal.

RFID (Radio Frecuencia de IDentificación)

Método para identificar automáticamente personas o cosas usando ondas de radio. En el caso de las impresoras de la serie SX, el módulo RFID graba información digital en el tag RFID insertado en el interior de etiquetas o cartulina, mientras la impresora imprime datos sobre él. El tag RFID es un microchip unido a una antena. El microchip mantiene los datos y la antena permite que el tag envíe y reciba los datos.

Modulo Ahorrador de Ribbon

Mediante un solenoide se sube y baja el cabezal, el modulo ahorrador evita en lo posible el desaprovechamiento de la cinta.

Sensor de espacio entre etiquetas

Sensor transmisivo que detecta la diferencia de potencial entre la separación entre etiquetas y la etiqueta para encontrar la posición inicial de impresión.

Sensor de marca negra

Sensor reflectivo que detecta la diferencia de potencial entre la marca negra y el área de impresión para encontrar la posición inicial de impresión.

Sensor reflectivo

Ver sensor de marca negra.

Sensor transmisivo

Ver sensor de espacio entre etiquetas.

USB (Bus Serie Universal)

Interface utilizado para conectar periféricos, tales como impresoras, teclados, ratones, etc. El puerto USB permite la desconexión de los periféricos sin necesidad de ser apagados.

Velocidad de impresión

Velocidad a la que tiene lugar la impresión. Esta velocidad viene expresada en unidades de ips, pulgadas por segundo (inches per second).

INDICE

A

Ahorrador de cinta 2-26, A5-2
Ajuste automático del umbral 2-78
Ajuste manual del umbral 2-79, 2-81
Altura efectiva de impresión 7-1
Ancho efectivo de impresión 6-1, 7-1
Área de impresión garantizada 7-3

C

Cabezal 1-1, 1-4, 4-1
Cartulina 2-4, 7-1, A5-2
Centronics 1-3, 2-17, 2-30, 2-32, 6-2, A2-1
Chequeo automático del cabezal 2-30
Cinta 2-14, 7-4, 7-5, A5-2
Código de barras 6-2, A4-3, A5-1
Conector de alimentación 2-3, A3-1
Consumo 6-1
Controladores de impresora 2-49
Coordenada X 2-75

D

DHCP 2-47
DHCP client ID 2-47
Dirección IP 2-44, A2-3

E

Espacio entre etiquetas 7-1
Etiqueta 2-4, 2-13, 7-1, 7-2, 7-4, A5-1
Expansion I/O 1-1, 1-3, 1-5, 2-17, 2-32, 6-1, A2-6,
A5-1

F

Funciones Web 2-31, A5-2

G

Gateway IP address 2-45

I

Idioma del Display 2-24
Interface 1-1, 2-17, 6-2, A2-1
Interface paralelo 1-1, 1-3, 2-17, 6-2, A2-1
Interface serie 1-1, 1-3, 2-17, 6-2, A2-4
Interface USB 1-1, 1-3, 2-17, 2-33, 6-2, A2-3,
A5-2
Interruptor de alimentación 1-3, 2-3, 2-18

L

Limpiador de cabezales 1-2, 4-1
Longitud de la marca negra 7-1

M

Marca negra 2-9, 7-1, 7-3, A5-1
Modo continuo 2-10, 7-1, A5-1
Modo corte 2-12, 7-1, A5-1
Modo de emisión 2-10, 2-68, 6-1
Modo de impresión 6-1
Modo despegado 2-11, 7-1, A5-2
Modo sistema 2-19
Módulo cortador 1-1, 1-5, 2-12, 4-7, 6-2, A5-1
Módulo de despegado 1-1, 1-5, 2-11, 4-9, 6-2,
A5-2

N

Nombre del servidor DHCP 2-48

O

Opciones 1-1, 1-5

P

Palanca del rodillo trasero 1-4, 2-5, 2-10
Pantalla LCD 1-3, 1-4, 2-19, 3-1, 6-1
Papel 2-4, 7-1, 7-4, 7-5
Papel atascado 5-5
Papel preimpreso 2-78, A5-1
Posición de corte 2-72, 7-1
Posición de despegado 2-72, 2-73
Posición de inicio de impresión 2-7, 2-39, 2-71

R

Reloj en Tiempo Real 1-1, 1-5, 2-41, 6-2
Resolución 6-1, A5-2
Rodillo de impresión 1-4, 4-2
RS-232C 1-3, 2-17, 2-22, 6-2, A2-4

S

Sensor de marca negra 2-7, 2-8, 2-9, 2-80, A5-1
Sensor de separación entre etiquetas 2-7, 2-8, 2-9,
2-80, A5-1
Sensor fijo 2-7, 2-31, 7-2
Sensor móvil 2-7, 2-31, 7-2
Separación entre etiquetas 2-7, 7-2, A5-1
Socket port 2-46
Subnet mask 2-46

T

Tensión de los motores de cinta 2-77
Térmico directo 2-76, 6-1, A5-2
Tono de impresión 2-76
Transferencia térmica 2-76, 6-1, A5-2

V

Velocidad de impresión 1-1, 6-1

